



Danskernes Historie Online

Danske Slægtsforskeres Bibliotek

Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

Danskernes Historie Online er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

Støt Danskernes Historie Online - Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

Links

Slægtsforskeres Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>

INDBYDELSESSKRIFT

TIL

DE OFFENTLIGE AARSPRØVER

I

STATSSKOLEN I RANDERS

I JUNI OG JULI 1912.

—1912—

Efterretninger
om
Statsskolen i Randers
1911—12.

Indbydelsesskrift
til Skolens offentlige Aarsprøver i Juni og Juli 1912.

Kommentar til udvalgte

Levnedsbeskrivelser af Cornelius Nepos.

Til Brug ved Undervisningen i 4 M og I G.

II.

Af

V. Boëtius.

Epaminondas.

Kap. 1. § 1. *Thebanus*, nl. *fuit*. *Thebae* var Bøotiens Hovedstad. *scribimus*, jeg (Cornelius Nepos) skriver. *haec praecipienda(esse) videntur lectoribus*, „bør jeg formentlig minde Læserne om“. *praecipio* (3), foreskriver; underretter om, minder om (Paus. 4, 4). *lector, oris*, m. 3. Læser. *ne*, at (de) ikke (maa), Genstandssætn. *refero ad*, henfører til \circ : bedømmer efter. *alienus*, fremmed, „andres“. *neve-arbitrentur = et ne arbitrentur* (Paus. 4, 6). *arbitror*, dep. 1. mener, tror. *ipsis*, Dativ: for dem selv, i deres egne Øjne. *levis*, let (mods. *gravis*); af ringe Værd, Betydning. *pari modo*, Maadens Abl., paa samme Maade (Kap. 2, 2); her: „tilsvarende“.

§ 2. *enim* \circ : f. Eks., eksempelvis. *musicæ = musica* og *musicen = musicam* (Cim. Kap. 1, 2). *abesse a*, er uforenelig med. *princeps, ipis*, ledende Mand, Statsmand. *salto*, 1. danser (Infin. er Subj. i en Akk. m. Infin., hvor Verbet er *poni*). *pono in*, jeg sætter blandt \circ : regner for; *vitiis* maa altsaa her oversættes ved: „en Last“ (i Sing.!). *quæ omnia = sed ea omnia* („men alt dette“). *duco* 3. anser for. *gratus*, kær, behagelig; paaskønnelsesværdig. *laude dignus*, rosværdig.

§ 3. *cum*, da (Aarsagskonjunktion). *velimus = velim* (§ 1 *scribimus*). *exprimo, pressi, pressum* 3. udtrykker. *imaginem exprimo*, „giver et træffende („udtrykt“) Billede af“. *consuetudo, inis*, f. 3. Levemaade, Tænkemaade (cgl. Vane). *videmur*, nl. *nobis = videor mihi*, „synes jeg mig“ \circ : „tror jeg“. *debeo* 2. \circ : turde. *praetermitto* 3. forbigaar. *pertineo (-ui, -, 2) ad*, henhører til, tjener til. *declaro* 1. gør tydelig, „belyser“. *eam, imaginem* („det“).

§ 4. *Quare*, relat. Aarsagsadv. = „og derfor“. *genus, eris*, n. 3. Byrd, Afstamning. *quibus -sit eruditus (= eruditus*

sit), indir. Spørgesætn. til *dicemus. quibus disciplinis*, egl. ved hvilke Læregenstande ∴ i hvilke Fag. *a quibus*, „af hvem“ ∴ af hvilke Lærere. *erudio* 4. uddanner, underviser. *mores*, Karakter. *ingenii facultates*, Aandsevner. *si qua alia = si aliqua alia*, egl. hvis noget andet ∴ hvad andet. *memoria* ∴ Omtale (Abl. styret af *digna*; § 2). *erunt*, „er“ (paa Latin i Futur., fordi Hovedsætningen er Futurum). *res gestae*, Bedrifter. *plurimis*, mange. *antepono* 2. sætter over. *animi virtutes*, aandelige Fortrin. Mærk: *primum — deinde — tum — postremo*.

Kap. 2. § 1. *natus*, nedstammende fra *quo diximus*, nl. *eum natum esse* (af dette *natum* afhænger *quo*); paa Dansk blot: „(som) jeg har nævnt“. *honestus*, anset. *majores*, Forfædrene. *a* hører til *pauper*, ikke til *relictus est*, „fra Forfædrene af“ (hans Fader var altsaa ogsaa født *pauper*). *sic* ∴ saa fortræffelig. *magis*, nl. *eruditus sit* (el. *esset*). *magis* altsaa = *melius*. *citharizo* 1. spiller paa Citer. *canto* 1. synger. *ad*, til (om Akkompagnementet). *chorda, ae*, f. 1. Streng. *sonus, i*, m. 2. Lyd. *doceo, -ui, ctum* 2. lærer (andre); i Pass. lærer selv (= *disco*). *minore gloria*, beskr. Abl., Prædik. til *fuit*; „af mindre Berømmelse“ = „mindre berømt“ (Cim. 4,1). *musica, orum*, n. pl. 2. = *musice, musica(ae)*, K. 1, 2. Damon og Lamprus nævnes bl. a. som Sokrates's Lærere. *per vulgo* 1. gør almindelig bekendt, berømt. *tibia, ae*, f. 1. ¹⁾ Skinneben, ²⁾ Fløjte, oftest i Plur., fordi man i Regelen spillede paa to samtidig; *tibiis cantare*, spille (blæse) paa Fløjte. *Calliphron, -onis*.

§ 2. *praeceptor, oris*, m. 3. Lærer (m. obj. Gen.). *Lysim*, Akk. af *Lysis*. *Tarentinus*, Tarentiner, fra Tarentum (i Syditalien). *Pythagoreus*, Elev (Tilhænger) af Pythagoras (berømt græsk Filosof, c. 550 f. Kr. F.). *cui = et ei*; *quidem* fremhæver blot *cui* og oversættes ikke: „og ham“. *deditus*, hengiven. *tristis*, dyster. *senex, senis*, gammel Mand. *aequalis, is*, 3. jævnaldrende. *familiaritas, atis*, f. 3. fortrolig Omgang. *dimitto* 3. sender fra mig, lader rejse fra mig (Lysis boede nemlig i Epaminondas's Hjem). *doctrinae*, de filosofiske Videnskaber. *tanto*, Forskellens Abl., da *antecessit* har komparativisk Betydning; „saa meget“, „saa langt“. *antecedo* 3. overgaar. *condiscipulus, i*, m. 2. Meddiscipel, Skolekammerat. *superaturum* ∴ *eum superaturum esse*; *supero* 1. overgaar. *ars*, Kunst, Videnskab; „Fag“.

§ 3. *atque*: „og — ganske vist“ (i Modsætn. til det flgd. *at, men*). *consuetudo*, Kap. 1, 3. *levis*, Kap. 1, 1. *ad*, efter (om

Maalestokken). *potius*, snarere, hellere; *et potius*, eller rettere sagt. *contemnendus* (Gerundiv af *contemno*, *mpsi*, *mptum*, 3.), foragtelig. *utique*, Adverb., navnlig, især. *olim*, Adv. i gamle Dage. *magnae laudi*, Dativ, hvortil noget tjener og er.

§ 4. *ephebus*, *i*, 2. Yngling (fra det 16.—20. Aar; græsk Ord). *operam do*, gør mig Umage for, lægger Vind paa, „øver mig i“. *palaestra*, *ae*, f. 1. Brydeplads, Øvelsesplads (græsk Ord); Gymnastik. *vires*, *ium*, f. pl. 3. Kræfter. *servio* 4. tjener ∴ „lægger Vægt paa“. *velocitas*, *atis*, f. 3. Hurtighed, Behændighed. Forbind: *existimabat enim. illam, magnitudinem virium. usus, us*, m. 4. Brug, Praksis. *athleta*, *ae*, m. 1. Atlet, Bryder. *pertineo ad* (Kap. 1, 3) *usum athletarum*: er af Betydning for Atleterne. *hanc, velocitatem. ad belli*, nl. *usum*.

§ 5. *exerceo* 2. øver; i Pass. reflektivt: øver mig. *plurimum*, meget. *curro, cucurri, cursum* 3. løber. *luctor*, dep. 1. brydes. *ad eum finem quoad*, egl. til den Grænse, Indtil ∴ „men kun saa vidt, at. . .“. *complector, complexus s.*, dep. 3. omfavner, griber fat. *contendo*, 3. kæmper. *stans*, staaende. (Det almindelige var, at Kampen fortsattes, efter at den ene eller begge var faldet til Jorden; men denne Kampmaade, hvor det kun kom an paa *magnitudo virium*, øvede Epaminondas ikke). *arma*, Vaabenøvelser. *consumo, sumps, sumptum* 3. forbruger, anvender; „ofrer“. *studium, i*, n. 2. Iver (Artens Genit., styret af *plurimum*).

Kap. 3. § 1. *firmitas, atis*, f. 3. Styrke. *accedo* (3) *ad*, kommer (yderligere) til. *etiam*, endnu, „yderligere“. *animi bona = a. virtutes* (Kap. 1, 4). *modestus*, beskeden. *prudens* (= *providens*), forudseende, klog. *gravis*, betænksom (*gravitas*, Paus. 4, 3). *utens*, „i Stand til at benytte“ (egl.?) *tempora*, Forholdene. *fortis manu*, personlig tapper (Paus. 1, 2). *animo maximo*, beskr. Abl., ogsaa Prædikativ til *erat*: „meget modig“. *diligens* (m. obj. Genit.), omhyggelig for, ivrig for (*v. dil.*, sandhedskærlig). *ne — quidem*, ikke — engang. *mentior* 4. lyver. *iocus, i*, m. 2. Spøg („for Spøg“, „i Spøg“, Abl.).

§ 2. *idem* nl. *erat*: „ligeledes var han“. *continens*, egl. holdende sammen, nl. paa sig selv, paa sine Lidenskaber; „fuld af Selvbeherskelse“, „Herre over sig selv“. *clemens*, mild. *patiens*, taalmodig. *in admirandum modum*, egl. til et Maal, man maa beundre ∴ i en beundringsværdig Grad. *ferens* (lige-som *utens* § 1), „i Stand til at finde sig i“. *non - solum — sed etiam* | ikke blot — men ogsaa. *in primis*, særlig. *celo* 1.

dølger, skjuler; bevarer. *commisum* (substantivisk), det betroede ∴ en Hemmelighed. Forb.: *-que studiosus audiendi, quod* etc. *studiosus* (m. obj. Gen.), ivrig efter. *stud. aud.*, „hørelysten“, „en opmærksom Tilhører“. *quod* (ell. *id, quod*): det, som ∴ hvad der. *interdum*, undertiden. *diserte*, Adv., veltalende; *dis. dicere* ∴ Veltalenhed. *ex hoc* ∴ *ex audiendo*. *disco, didici*, -, 3. lærer (selv); upers. Akk. m. Inf. „at man selv — lærte“.

§ 3. *cum*, naar (Cim. 4, 2). *venisset*, var kommet ell. „kom“. *circulus, i*, m. 2. Kreds; selskabelig Kreds, Forsamling. *disputo de*, drøfter; *d. de re publica*: „taler Politik“.

§ 4. *perpetior, -pessus s., -peti* (dep. 3), udholder, taaler. *capio* 3. tager; tilegner mig, høster (Udbytte). *de re publica* ∴ „af sin politiske Virksomhed“. *nihil præter*, intet foruden ∴ intet andet end. *careo* 2. undværer; her: frivillig at undvære, „at give Afkald paa“. *amicorum* hører baade til *facultatibus* og *fide*. *facultas, atis*, f. 3. Evne; i Pl. Evner; Midler, Formue. *in se tuendo* (Gerundiv = deklin. Infin.), ved at værne sig selv ∴ naar det gjaldt at værne, hjælpe ham selv. *fide* — *usus est* altsaa = (*sed*) *fide eorum (amicorum) usus est*; *fides*, Beskyttelse, Bistand. *sublevo* 1. hjælper, støtter (Paus. 4, 6). *iudicari possit*, upersonl.: „det kan skønnes“. *omnia ei — comm.*, „at han delte alt med sine Venner“ (ikke beholdt noget for sig selv).

§ 5. *cum*, § 3. *nubilis*, giftefærdig. *colloco* 1. stiller; „anbringer“; i Pass. bliver anbragt ∴ „bliver gift“. *concilium*, Forsamling, Møde. *habeo* 2. holder (han gjorde det Gang efter Gang; derfor Imperf.). Forb. *et imperabat pro facultatibus (amicorum) quantum etc. daret*, „skulde give“. *pro*, i Forhold til, efter. *facultate*, § 4.

§ 6. *facio*, her: skaffer til Veje (smlgn. vort Udtryk om Regningens „Facit“). *cum*, naar (her med Indik., hvad der ogsaa er det korrekteste). *eam summam nl. quam imperaverat. potius quam* hører til Eftersætningen *adducebat*, der maa trækkes frem foran *potius quam*: „hellere end at o. s. v.“ (det undgik han for enhver Pris; derfor Konjunktiv). *Quaero, sivi, situm* 3. søger (til Laans). *confero* 3. skyder sammen. Forb. *-que faciebat, ut ipsi* (Nom.) *ei* (Dat.) *numerarent (pecuniam)*. *facio*, sørger for. *numero* 1. optæller, udbetaler. *ad quem ea* (∴ *pecunia*) *perveniebat* ∴ „der fik dem“. *debeo* 2. skylder, staar i Gæld til.

Kap. 4. § 1. *abstinentia, ae*, f. 1. Afholdenhed; Uegen-
nyttighed, Ubestikkelighed. *tento* 1. prøver, stiller paa
Prøve. *Diomedon, -ontis*. *Cyzicenus*, Indb. af Staden Cyzicus
i det nordl. Lille-Asien. *rogatu* (kun i Abl., Grundens): efter
Anmodning af Artaxerxes II Mnemon (405—359 f. Kr. F.). *suscipio*
3. paatager mig. Konstr. *suscep. Ep. corrupendum* (Gerundiv:
som burde bestikkes) ∴ havde paataget sig at bestikke *Ep.*
corrumpo, rupi, ruptum 3. *pondus, eris*, n. 3. Vægt (= Masse,
Mængde). *Micythus adolescentulus*, „den (ganske) unge *M.*
diligio, exi, ectum 3. elsker; skatter, sætter (megen, *plurimum*)
Pris paa. *talentum*, Them. 10, 3. *ad suam perduxit volun-*
tatem, førte — over til sin Vilje, Hensigt ∴ „vandt -- for sit
Forehavende“. *convenio* 4. (med Akk.) træffer, opsøger (for at
faa i Tale). *ostendo, di, sum* 3. viser, meddeler. (D. var altsaa
til Stede og blev forestillet for E. af M.)

§ 2. *Diomedonti*, Hensynsbet. til *inquit* (af *inquam*, siger,
der bruges ved direkte anført Tale. Mærk dets Stilling!) *coram*,
Adverb. „lige op i hans Ansigt“. *nihil*, Akk., egl. = i ingen
Henseende ∴ aldeles ikke. *opus est*, der (her) behøves. *para-*
tus, rede. *facere* nl. *ea. gratiis = gratis*; egl. for Tak (uden
noget andet Honorar); jfr. *ingratiis*, Them. 4, 4. *sin autem*
(*sin*), men hvis. *contraria* nl. *rex vult. contrarius*, mod-
modsat. *habet, rex. non — satis*, nl. til at bestikke mig („saa
forslaar ikke hans . . .“). *orbis* (m. 3.) *terrarum*, Landenes
Kreds ∴ hele Jord(klod)en. *pro*, i Stedet for ∴ „naar jeg til
Gengæld derfor skal opgive“. *caritas, atis*, f. 3. (m. obj. Genit.)
Kærligheden (til).

§ 3. *tu, Diomedon. quod*, at (afh. af *miror* og *ignosco*).
tentasti = tentavisti. incognitum, App. til *me*: mig den ukendte
∴ „mig, hvem du ikke kender“. *existimasti =? similis* m.
Gen.; her *tui*, obj. Gen. af *tu. ignosco, novi, notum* 3. (Dativ)
tilgiver. *propere*, Adv. hurtig; i en Fart. *egredere*, nl. *Thebis.*
potueris nl. *corrumpere. confestim*, Adv. øjeblikkelig. *trado* 3.
udleverer til.

§ 4. *rogo* 1. beder (*ut — liceret*). *tuto* Adv. trygt. *ef-*
fero 3. tager med mig. *affero* 3. har med mig. *quidem*,
ganske vist (i Modsætn. til *neque = dog ikke*); jfr. 2, 2.
adempta sit, paa Dansk Præsens: „bliver dig frastjaalet“. *adimo,*
emi, emptum 3. berører. Forb. *id — quod. ad me pervenisse*
(Kap. 3, 6), „at jeg er kommet til ∴ har faaet det“. *delatum*,
i Appos. til *quod* (ligesom *ereptum* i App. til *id*): „tilbudt“ ∴

som Gave. *ereptum*, ranet ∴ ved Ran. *defero* 3. *eripio*, *ripui*, *reptum* 3.

§ 5. *quaero ab aliquo*, spørger En. *a quo* = *et — ab eo quo*, hvorhen (indir. Sp.sætn.). *Athenas* nl. *se deduci* (føres) *velle*. *praesidium*, Bedækning, Eskorte. *neque vero*, „og — heller ikke“. *habeo* 2. anser for. Forb. *sed etiam — effecit*: men han sørgede ogsaa for (*ut*, *at*). *inviolatus*, ukrænket, uskadt. *in navem escendo*, Them. 8, 6. *Chabrias, ae*, m. 1. *supra*, Adv. ovenfor, i en tidligere Levnedbeskrivelse. *mentio, onis*, f. 3. Omtale. *mentionem facio*. omtaler (Pass. *mentio fit*).

§ 6. *testimonium, i*, n. 2. Vidnesbyrd. *satis*, i tilstrækkelig Grad. *quidem*, § 4. *profero* 3. anfører. *possumus*, kan vi (jeg) ∴ „kunde jeg godt“ (men jeg vil ikke). *plurima*, talrige (*testimonia*). *modum adhibere*, holde Maade. *adhibendus* (Gerundiv), nl. *nobis (mihi)* (Them. 1, 2): „jeg maa holde igen“. *constituo* 3. beslutter. *concludo* 3. indelukker; optager. *uno hoc volumine* (Midl. Abl.) = *in uno h. v. volumen, inis*, n. 3. Rulle; „Bind“. *excellens*, udmærket. *vita*, Levnedsskildring. *res*, Bedrifter. *scriptor, oris*, m. 3. Forfatter. *nos* = *me* (Cornelius Nepos). *explico* 1. fremstiller. *separatim*, Adv. særskilt. *versus, us*, m. 4. Linie. *multis milibus*, Midl. Abl.; vi: „i“ (som ved *volumine*).

Kap. 5. § 1. *disertus*, Adj. veltalende (Adv. *diserte* 3, 2). *ut*, saa at (Følgesætn.). *eloquentia*, Abl. i Hens. til. *concinnus*, egl. net; elegant, „træffende“. *brevitas respondendi*, Korthed i at svare ∴ „korte Svar“. *ornatus*, smykket ∴ smagfuld, formfuldendt. *perpetua oratio*, en sammenhængende Tale, et Foredrag.

§ 2. *obtrectatorem* (Avindsmand, Misunder) trækkes hen til *et adversarium*. *Menecliden*, Akk. af *Meneclides*, 1. *indidem*, samme Steds fra; *Thebis*, fra Th. ∴ ligeledes fra Theben (en Thebaner). *administro* 1. leder. *satis*, temmelig, ret. *exercitatus*, øvet, dygtig. *ut Thebanum scilicet* (ogsaa Appos. til *Menecliden*), egl. som en Theb. naturligvis (*scilicet* af *scire licet*, „maa man vide“) ∴ „af en Thebaner at være“. *illi genti* til *inest* = *in illa gente inest*. *plus* med Artens Gen. *vir*. og *ingen*. *ingenium*, Begavelse. — Thebanerne (Bøoterne) regnedes for Hellas's Molboer.

§ 3. *is quod* = *quod is* (Menecl). *floreo, -ui, -, 2*. udmærker mig. *soleo, solitus s., 2*. plejer. *illius (Epaminondae) imperatoris opera*: hans Virksomhed som Feltherre. *desidero* 1.

savner. *huic, Meneclidae. fallo, fefelli, falsum* 3. skuffer, be-
drager, narrer. *civis*, Medborger. *verbo*, Midl. Abl. „ved Ordet“
∴ ved det Ord (nl. Fred = *verbo pacis*). *quod*, fordi, for
saa vidt som ∴ naar. *avoco* 1. kalder bort fra, faar til at op-
give. *otii nomine*, under Navn af Fred (*otium*). *concilio* 1.
skaffer, stifter.

§ 4. *pario, peperit, partum* 3. føder, frembringer; for-
skaffer, tilvejebringer (*nascor*, fødes). *qui* = *ii qui. ea* nl.
pace (til *frui*). *fruor* 3. nyder. *diutinus*, langvarig, Appos. til
ea; vi Adv. „længe“. *bello*, Midl. Abl. „i Kr.“ *princeps, ipis* 3.
Leder (1, 2). *castris*, Abl. (ligesom *palaestra*, Kap. 2, 4).
vobis, Dativ.

§ 5. *idem ille* — „ligeledes — den omtalte“. *obicio* =
objicio, forekaster, bebrejder; dette Verbum har som Objekt
først en Sætn. med *quod*, derpaa en Objektsakk. *insolentiam*
(Overmod), der forklares ved den næste Sætn. med *quod*.
liberos non haberet, „ingen Børn havde“. *sibi videretur* (Kap.
1, 3), syntes sig selv ∴ troede, bildte sig ind. *Agamemnon*,
Konge i Argos, Hellenernes Overanfører i den trojanske Krig.
consecutus nl. *esse*, at have opnaaet. *at ille inquit* | *at* ind-
leder Eftersætningen (Hovedsætn.) med Eftertryk: (ja) saa sagde
han. *desino, ii, itum* 3. holder op. *Meneclida*, Vokativ. Læs:
uxore! exprobro 1. bebrejder. Forb. *nullius — consilio* (Raad).
utor, bruger, følger. *in ista re* (nemlig i Ægteskabsspørgsmaal).
habeo suspicionem, „har Mistanke“ (paa mig) ∴ er Genstand
for Mist. = er mistænkt for. *adulterium, i, n. 2.* Ægteskabsbrud.

§ 6. *quod autem — putas*: men at — ∴ men hvad det
angaar, at — ∴ men naar du tror. *me*, Subj. *aemulor*
(dep. 1.) med Akk., kappes med. *falleris*, Præs. Ind. Pass.
„skuffes du“ ∴ tager du fejl. *cum*, med; i Forbund med;
„med — ved (paa) sin Side“. *X annis*, Abl. „i Løbet af 10 Aar“.
unam urbem, Trojam. contra ea (Akk. Neutr. Pl.), imod det
∴ „derimod“. *una nostra urbe*, blot ved vor Bys Hjælp. *die*
uno, i Slaget ved Leuktra 371 f. Kr. F. (Kap. 6, 4).

Kap. 6. § 1. *Idem cum*: „Og ligeledes, da han . . .“
(5,5). *Arcas, cadis*, 3. *conventus, us*, m. 4. Forbundsfor-
samling; de arkadiske Stæder (Arkadien, Landskab midt i Pelo-
ponnes) dannede et Forbund. *petens*, for at anmode dem om,
henstille til dem. *Argivi*, Indbyggerne i Argos. *contra*, Adv.
derimod, paa den anden Side; jfr. *contra ea* 5,6. *praesto* 1.
(m. Akk.), overgaar. *postulo* 1. forlanger. *amicitiam alicuius*

sequi, holde Venskab med. *Attici* = *Athenienses*. *invehor*, *invectus s.*, *invehi* 3. gaar løs paa; *multa* („Omfangsakkusativ“) *inv. esset* 3: havde gjort mange Udfald mod (*in*, m. Akk.). *in eis*, Neutr., deriblandt. *pono* 3. fremfører.

§ 2. *animum advertere* = *vertere animum ad* (henvende Sindet, Opmærksomheden paa 3: lægge Mærke til (ogsaa i eet Ord: *animadvertere*, § 3). *procreeo* 1. frembringer. *ex quibus*, ud fra hvilke 3: efter hvilke, e. hvem. *ceteris*, Maskulinum. *matricida*, *ae*, m. 1. Modernorder. *Orestes*, Søn af Agamemnon og Klytaimnestra, dræbte sin Moder, fordi hun i Forening med sin Boler Aigisthos havde myrdet Agamemnon. *Alcmeon (-onis)* dræbte sin Moder Eriphyle, fordi hun havde forraadt hans Fader, Amphiaraios. *Oedipus*, Søn af Laïos og Iokaste. *procreeo ex*, avler med.

§ 3. *huic in respondendo Epaminondas*; her begynder Eftersætningen. Paa Grund af Afstanden fra *idem*, der er det egentlige Subj. til *dixit*, er *Epaminondas* indsat som nyt Subjekt. Forb. *dixit Ep. huic (Callistrato)*. *in respondendo*, i sit Svar. *peroro* 1. taler færdig, slutter min Tale. *ceteris*, Neutr., de øvrige Punkter. *opprobrium*, *i*, n. 2. (beskæmmende) Bebrejdelse. *stultitia*, Taabelighed. *rhetor*, *oris*, m. 3. Taler. *natos-receptos esse* = *natos esse et — (cum-essent) — receptos esse*. *domi*, i deres Hjemstavn, hjemme. *innocens*, uskyldig („som uskyldige Børn“). *admitto* 3. begaar.

§ 4. *maxime*, Them. 2, 6. *ejus, Epaminondae. eluceo, xi, -, 2.* skinner frem, viser mig tydelig (Paus. 1, 1). *legati*, App. til *eius*; „som Gesandt“. *pugna Leuctrica*, Sl. v. Leuktra 371 f. Kr. F. *quo cum* = *nam cum eo* (derhen, *Spartam*; vi: „der“). *coram*, Præp.: i Nærværelse af (men Kap. 4, 2!). *frequens*, talrig. *conventus, us*, m. 4. Forsamling (§ 1). *coarguo, ui, -, 3.* godtgør tydelig. *tyrannis, idis, f. 3.* Tyranni, Enevoldsdomme. *opes, um, f. pl. 3.* Magt, Magtstilling (men *opem* i Sing.? Kap. 7, 2; Cim. 4, 2). *concutio, cussi, cussum* 3. ryster, rokker. *post* = *postea*. *apparet* 2. bliver klart, viser sig. *privo* 1. berøver (*aliquem aliqua re*). Subj. *Lacedaemonii*.

Kap. 7. § 1. *fuisse* nl. *eum*, Akk. m. Infin. afh. af *haec sunt testimonia* („at han . . . , derom . . .“). *ferens*, Kap. 3, 2. Forb. *quod duceret* (mente), *nefas esse, se irasci. nefas*, n. (indeklin.) Synd. *irascor, -, i, dep. 3.* (Dativ) vredes. *sui* = *eius*. *invidia*, Misundelse. *praeficio* 3. stiller i Spidsen for (*p. alqm exercitui*). *deligo* 3. vælger. *imperitus*, ukyndig,

uduelig. *error, oris*, m. 3. Vildfarelse, Fejltagelse; Fejlgreb. *res*, Sagen; „det“. *deducta erat*, var bragt c : var kommet. *eo*, derhen c : saa vidt. *pertimesco*, bliver (er) meget bange (-ui, -, 3). *de*, for. *salus, utis*, f. 3. Frelse, Redning. *salute* nl. *sua* („deres“). Felttogets Øjemed var at undsætte Pelopidas, der som Gesandt var blevet taget til Fange af den thessaliske Tyran Alexander. — *obsideo; sedi, sessum* 2. belejrer. *claudio* 3. indeluttrer. *augustiae, arum*, f. pl. 1. Snævring. *aug. loc.*, paa et snævert Sted (hvor de ligesom var gaaet i en Fælde). *desiderari coepta est = d. coepit*: „begyndte at savnes“ c : begyndte man at savne. *diligentia*, Omhyggelighed; omhyggelig Ledelse. *ibi*, der; blandt de indesluttede. *privatus*, App. til Subj. „som Privatmand“ (uden Embede, uden „Charge“). *numero*, Abl. „i — Tal“ c : „som menig Soldat“ (*miles*).

§ 2. *a quo cum = et cum ab eo* (mærk: *peto aliquid ab aliquo!* egl. søger noget af En). *adhibeo* 2. anvender. *adh. memoriam* (m. obj. Gen.) = husker; *nullam* altsaa = *non. et = men* (da den foregaaende Sætning er benægtende). *incolumis, e*, uskadt, uden Tab.

§ 3. *nec vero*, omtr. = *neque*, og - ikke. *hoc*, at glemme Fornærmelser, tilføjede af Medborgere. *semel*, „blot (bare) een Gang“. *maxime — fuit*: men mest berømmeligt var det c : „men hans berømteste Daad var“ (jfr. *illustrissimum* Paus. 1, 2); den flgd. Sætning med *cum* er egl. Subj. til *fuit*. *Pelopidas, ae*, 1. *strenuus* (om Krigere) behjærtet, modig (ellers: rask, energisk). *in invidiam venire*, blive Genstand for Had. *imperium*, Kommando, Overkommando. *abrogo* 1. fratager. *praetor, oris*, m. 3. Anfører, Overanfører (græsk: Strateg, Them. 2, 1). *succedo, cessi, cessum* 3. træder (i Stedet for).

§ 4. *scitum, i*, n. 2. Beslutning. *pareo* 2. (Dativ) adlyder. *idemque — collegis = persuasitque collegis, ut idem facerent. bellum gessit*, førte den Krig c : ledede de Krigsoperationer. *suscipio*, paatager mig. *animadvertibat*: var paa det rene med; deraf afh. *totum exercitum periturum* nl. *esse. imprudentia*, Uklogskab. *inscitia*, Udygtighed. *fecisset*, „gjorde“ (Them. 8, 6 *pervenisset*).

§ 5. *morte multo* 1. straffer med Døden; i Imperf.: vilde straffe med D. c : „truede med Døden“. *si quis*, hvis nogen; ganske = *eum, qui*: den, der; enhver, der. *retineo* 2. beholder. *praefinitum foret = p. esset. praefinio* 4. forudbestemmer. Forb. *cum Ep. videret, hanc (legem) latam (esse). fero* 3. gennemfører, giver; *legem fero* alm. = foreslaar en Lov. *noluit*

conferri = *noluit*, (*hanc legem* ell. *eam*) *conferri*. *confero* 3. anvender („at den skulde anvendes“; Them. 3, 1). *pernicies, iei*, f. 5. Ødelæggelse, Fordærv. *IV mensibus*, Forskellens Abl. *iubeo*, vedtager.

Kap. 8. § 1. *reditum est*, der var vendt tilbage ∴ man var v. t. (hjem). *accusabantur* (Imperf.): „skulde — sættes under Anklage“. *hoc crimine*, paa Gr. af denne Beskyldning ∴ „herfor“. *quibus* = *sed iis. causam in alqm transfero* 3. skyder Skylden paa En. *contendo* 3. paastaar, erklærer. *sua opera factum* nl. *esse*, at det var gjort ved hans Bistand ∴ „at det skyldtes ham“. *non obedirent*, lod være at adlyde. *obedio* 4. (Dativ) adlyder. *qua* = *ea*. Læs: defensione! *defensio, onis*, f. 3. Forsvar. *defensione illis periculo*, alle 3 Ord er Abl.; hvorfor? *responsurum* nl. *esse* = vilde svare ∴ møde for Retten (*in iudicium venire*, § 2) og svare ∴ forsvare sig. Forb. *quod non haberet* (= *sciret*), *quid diceret* (skulde sige; Them. 2, 6; Epam. 3, 5; Pelop. 1, 1).

§ 2. *do crimini*, giver (fremfører) til Beskyldning, „beskyldte ham for“. *confiteor, fessus* s., dep. 2. tilstaar, indrømmer (Rigtigheden af). *non recuso quo minus*, jeg vægrer mig ikke ved at. *subeo* 4. undergaar ∴ lider. *iis* ∴ *iudicibus* (*Thebanis*).

§ 3. *Leuctra, orum*, n. pl. 2. *aspicio, exi, ectum* 3. ser paa, „ser i Øjnene“. *acies, iei*, f. 5. Slagorden; Slag. *ante se imperatorem*, „førend han blev deres Overfelftherre“. *audeo, ausus* s., 2. vover.

§ 4. *retraho* 3. trækker tilbage fra, frier fra. *interitus*, m. 4. Undergang. *vindico* 1. i Forbindelsen: *alqm in libertatem vindico*, befrier (fra Trældom), sætter i Frihed. *eo*, derhen, til det Punkt (henholdsvis af Opgang og Nedgang, Kap. 7, 1). *res* (Pl.), Magt, Stilling. *utrique*, begge Parter (Theb. og Spart.). *oppugno* 1. angriber. Skønt han ikke vovede at angribe selve Byen Sparta, kom han den dog saa nær, at han viste de spartanske Kvinder Røgen fra en fjendtlig Hærs Lejrbaal (§ 5). *Lacedaemonii* = *sed (ut) L. satis habeo*, anser det for tilstrækkeligt ∴ er tilfreds med, „er glad“. *si*, om blot. *salvi esse*, redde sig.

§ 5. *desisto, stiti, stitum* 3. afstaar fra, ophører med. *Messene* (Abl.) *restituta*, dobb. Abl. *restituo* 3. genopbygger. *claudio* 3. indeslutter (Kap. 7, 1). *eorum, Lacedaemoniorum, obsidio, onis*, f. 3. Belejring (noget overdrevent fra Ep.s Side;

§ 4). *risus, us*, m. 4. Latter. *hilaritas, atis*, f. 3. Munterhed; *risus cum omnium hil.* ∴ „almindelig Latter og Munterhed“. *coerior, ortus s.*, 4. opstaar. *neque quisquam*, og ingen. *suffragium fero*, afgiver min Stemme. *iudicium capitis*, en Rets- sag, hvor det drejer sig om den anklagedes *caput*, hele borger- lige Eksistens, Liv og Død. *maxima gloria*, Maadens Abl. (han blev frikendt „med Glans“; *discedo* netop om den anklagede, der gaar sejrrig bort ∴ frikendes).

Kap. 9. § 1. Forb. *cum hic* (Ep.). *tempus*, Tidsafsnit, Levetid; *extremo tempore*, i Slutningen af sin Levetid. *impe- rator*, Appos. til *hic*, ligesom i næste Linie *cognitus*, der over- sættes, som om der stod: *cognitus est et. apud Mantineam*, By i Arkadien; Slag 362 f. Kr. F. *instruo, xi, ctum* 3. opstiller. *audacius* (Kompar. af *audacter*): for dristig. *insto, -stiti, sta- tum* 1. trænger ind paa (her trans.; ogsaa med Dativ, *hostibus*). Forb. *quod put.*, *patriae salutem sitam* (= *positam*) *esse in eius unius pernicie. situs*, beliggende; *situs est in*, ligesom *positus* (lagt) *est in* = beror paa. *in unum*, paa ham alene. *impetus*, m. 4. Angreb. *abscedo* 3. gaar bort, viger; trækker mig tilbage. *edo, edidi, editum* 3. anretter. *viderunt*, havde set. *concido, cidi, -, 3.* falder. *percutio, cussi, cussum*, 3. gennem- borer. *eminus*, Adv. paa fjernt Hold. *sparus, i*, m. 2. (kort) Jagtspyd, Lanse.

§ 2. *casus*, m. 4. Fald. *Bœoti = Thebani. retardo* 1. sinker, standser. *aliquantum*, Akk. Neutr. Sing. = Adverb., noget. *neque tamen* = men — dog ikke. *pugna = ex p. profligo* 1. slaar til Jorden; besejrer ganske; Perf. som ved *viderunt* § 1. *repugno* 1. kæmper imod, gør Modstand; „Modstanderne“ (Spar- tanerne).

§ 3. Forb. *at cum Ep. mortifer*, Adj. dødbringende. Forb. *simulque (animadverteret) — animam statim emissurum* nl. *se esse. simul*, tillige. *animam emittere* (= *a. eflfare* Paus. 5, 4), opgiver Aanden. *extraho* 3. trækker ud; „trak ud“ (Them. 8, 6). *ferrum*, Jernet ∴ Odden. *hastile, is*, n. 3. Lanse- skaft. *remaneo* 2. bliver tilbage ∴ bl. siddende. *retineo, ui, entum* 2. holder tilbage (nl. *ferrum*: „lod han den blive siddende“). *usque eo quoad*, indtil dertil (til det Øjeblik), indtil = lige indtil; lige til det Øjeblik, da.

§ 4. *invictus*, uovervundet. *exanimo* 1. dræber; i Pass. dør (= *moriôr*).

Kap. 10. § 1. *uxorem duco*, „gifter mig“ (Them. 1, 2; Cim. 1, 2). *in quo cum* = *et cum in eo*: „og da han i dette ɔ: og da han i Anledning heraf“. *reprehendo, di, sum* 3. dadler. *infamis, e*, berygtet. *-que diceret* nl. *Pelopidas. eum, Epaminondam. in eo, deri. consulo* 3. sørger for (m. Dativ). *vide ne*, se til, at ikke; pas paa, at ikke. *peius*, Kompar. af *male. qui* (med Konjunktiv): du, som ɔ: da du, siden du (relativ Aarsagssætn.). *relicturus sis*, „vil efterlade dig“. *ex te natum*, Søn (§ 2 *ex me natam*: Datter).

§ 2. *neque vero*, men — ikke. *stirps, stirpis*, f. 3. Afkom. *superstes, itis* (m. Dativ), overlevende; *s. sum* = overlever; det er at forbinde med *sit*, styret af *necesse est* (det er nødvendigt), ligesom *immortalis sit. necesse est* med en konjunktivisk Sætning (hvor der egl. mangler *ut*): det er nødv., at ɔ: „nødvendigvis maa“. *immortalis*, udødelig.

§ 3. *quo tempore* = *eo tempore quo* = *cum*, dengang da. *exul, ulis* 3. landflygtig. *occupo* 1. bemægtiger mig. *domo*, Midl. Abl. = *in domo, domi. quamdiu*, saa længe som. *caedes* (m. obj. Gen.), Drabet paa. *mali*, de ildesindede (de Borgere, der havde forraadt deres Fædrency til Spartanerne). *impugno* 1. bekæmper. *cruento* 1. besudler (med Blod, *sanguis, inis*, m. 3). *sui* (Nom. Pl.), sine Landsmænd. *omnis*, enhver. *victoria civilis* = Sejr over Medborgere (Adj. = obj. Genitiv). *funestus*, ulykksalig. *idem — stetit*: den samme (Ep.) stod ɔ: „derimod stod han“. *Cadmea, ae*, 1. Borgen i Theben. *in primis*, blandt de forreste, i første Række (= *inter primos*).

§ 4. *adiungo* 3. tilføjer (Fut. ex., i Dansk Præsens). *infittias eo*, egl. gaar til Benægtelse ɔ: benægter, fragaar; med Objekt (*quod*)! *ante Ep. natum*, før E.s Fødsel (saaledes ogsaa *ante* og *post Christum natum*). *perpetuo*, Adv. stadig (*ante*: Atheniensernes og Spartanernes; *post*: Makedonernes). *alienus*, fremmed (1, 1). *contra ea* = (*sed*) (*Thebas*) *c. ea*, „men at det derimod“ (5, 6). *caput*, Hoved, Hovedstad; „den ledende Magt“ (det havde „Hegemoniet“). *ex quo* = *et ex eo. pluris*, Prisens Genitiv, „mere værd“. *civitatem*, „en hel Stat“.

Pelopidas.

Kap. 1. § 1. Slet Kommaet efter *Thebanus!* *notus* nl. *est. historicus, i, m.* 2. Historieforsker, Historieskriver. *vulgus, i, n.* (sjæld. m.) 2. Menigmand; „det store Publikum“. *dubito* 1. tvivler, er i Forlegenhed med; „ved ikke ret“. *quem ad modum, hvorledes. expono de, fremstiller („skal fremstille“). cuius = eius. virtutes, Fortrin; Fortjenester. ne non (efter vereor), „at jeg — ikke“. explico* 1. udvikler fuldstændig, giver en fuldstændig Fremstilling af. *res* nl. *ab eo gestas, „hans Bedrifter“. enarro* 1. beskriver udførlig; skildrer. *historia* ∴ almindelig Historie. *sin, inen hvis. tantum modo, blot. attingo, tigi, tactum, 3. berører (Fut. ex.; Epam. 10, 4). summus, øverst. Mærk: summus mons, den øverste Del af Bjerget, Toppen af Bj.; summas* nl. *res, Overfladen af hans Bedrifter; altsaa summas attigero: „berører (omtaler) dem overfladisk (flygtig)“ (mods. explico). ne, ogsaa afh. af vereor: „at det da“. apparet* 2. det staar klart. *dilucide, Adv. tydelig. rudis, raa, udannet; m. obj. Gen. ukyndig, uerfaren („ubevandret“) i. litterae, arum, Litteratur (Them. 10, 1). quantus, hvor betydelig. occurro, rri, rsum, 3. (Dativ), møder; træffer Forholdsregler mod, afhjælper. utrique rei, begge Ting ∴ begge Ulemper. quantum potuero: Fut. ex. (som ovenfor attigero) = dansk Præsens; relat. Sætn., saa meget som jeg kan ∴ „saa godt jeg kan“. medeor, -, dep. 2. (Dativ); raader Bod paa; tager Hensyn til. cum — tum = et — et. satietas, atis, f. 3. Mæthed, Overmættelse (hvis de er kendt med den græske Litteratur). ignorantia, Uvidenhed, manglende Kundskab (hvis de er rudes Graec. litt.). lector, oris, Læser (Ep. 1, 1).*

§ 2. *Olynthus, i, f. 2.* By i Thrakien. *iter facio, marcherer (Them. 5, 2). per Thebas, her tænkes paa det om- liggende Land; gennem Byen selv kom de naturligvis ikke. Cadmea, ae, f. 1. (Ep. 10, 3). impulsus, us, m. 4. Stød; Tilskyndelse (Grundens Abl.). pauci, nogle faa. Sæt Komma efter qui og forbind qui — studebant! studeo* 2. er ivrig for; *rebus L. stud. ∴ var ivrige for L.s Sag, „holdt med L.“ Laco, -onis = Lacedaemonius. quo = ut eo, for at — desto (Them. 7, 4). factio, onis, f. 3. Parti; f. adversaria, Modpartiet (det demokratiske Parti; thi Sparta støttede altid de aristokratiske Partier*

i de græske Stæder). *privatus*, privat; „egen“. *consilium*, Beslutning.

§ 3. *quo* (= *eo*) *facto*, da det var sket; derpaa ell. derfor. *removeo, movi, motum*, 2. fjerner fra; afsætter fra (Kommandoen over). *pecunia multo*, 1. idømmer en Bøde. *neque eo* (Forsk. Abl.) *magis*, „og (men) ikke desto mere“ ∴ „men alligevel ikke“ (Paus. 3, 5). *duco* 3. mener. *satius* nl. *esse*, at det var bedre. *obsideri*, blev belejrede ∴ blev holdt i Skak. *susc. inimicitias*, dobb. Abl. „da Fjendskab var overtaget“ ∴ „da man nu engang var blevet Fjender“. *Athenae devictae*, Athen som fuldstændig besejret ∴ Athens fuldstændige Undertvingelse. *devinco* 3. besejrer fuldstændig (*de-*). *rem sibi esse cum Theb.*, egl.? „at de havde med Th. at gøre“ ∴ „at de nu skulde til at kæmpe med Th.“. *sisto, stiti, -, 3.* (trans.) stiller; *adversus* (Adverb.) *se sistere* = *resistere*, gøre Modstand.

§ 4. *hac mente*, Maad. Abl., med dette Sind (denne Tanke) ∴ ud fra denne Betragtning (idet de „raisonnerede“ saaledes). *summus*, indflydelsesrigest. *potestas*, Embedsstilling. *altera factio* = *f. adversaria* (§ 2). *princeps, ipis*, 3. ledende Mand (Ep. 1, 2). *partim-alios* = *partim-partim* (el. *alios-alios*). *in quibus* = *et in iis*, og blandt dem. *careo* 2. (med Abl.; *patria*) maa undvære. *exordior, orsus s.*, 4. begynder. *pello, pepuli, pulsum*, 3. fordriver; „fordrevet“, „som landsforvist“.

Kap. 2. § 1. *ferre*, omtrent. *confero me*, begiver mig. *quo* = *ut*, for at (Hensigtssætn.). *sequor*, dep. 3. søger. *otium, i*, n. 2. Ro. Forb. *sed ut nit. recup. patriam eo loco, quem* (= *quem locum, eo*) *fors ex proximo obtulisset. nitor, nisus* (*nixus*) *s.*, dep. 3. anstrenger mig for, forsøger. *recupero* 1. genvinder, erobrer tilbage. *locus*, Lejlighed. *fors*, f. 3. (Nom., Abl.) Tilfældet. *ex proximo*, fra det nærmeste ∴ paa nærmeste Hold = *proxime*, snarest. *offero* 3. tilbyder; „tilbød, maatte tilbyde“ (førtidigt for *recup. nit.* og derfor Plusquamperf.).

§ 2. *esset visum* = *v. esset*; „syntes, forekom“ nl. *iis*, dem. *tempus*, nl. *esse*. *tempus* styrer *rei gerendae* (= *gerendi rem*): „til at handle“. *deligo* 3. vælger. *communiter cum*, i Fællesskab med. *sentio, si, sum*, 4. føler, mener. *iis — sentiebant* = „deres Meningsfæller“ i Theben. *opprimo* 3. overrumpler. Forb. *eum diem, quo*; ved den usædvanlige Ordstilling er *eum* blevet stærkt betonet. *consuesco, suevi, suetum*, 3. vænner mig til; Perf. plejer; Plusqpf. plejede. *epulor* 1. holder Gæstebud. *simul*, Adv. sammen.

§ 3. *non ita*, ikke (saa) synderlig. *copiae*, Midler. *profecto*, Adv. i Sandhed; sikkert. *opes*, f. pl. 3. Magt. *profligo* 1. slaar til Jorden; „styrter“. *tenuis*, tynd; ringe, ubetydelig; *tam ab tenui* = *ab tam tenui* (*ab* = ud fra). XII = „kun 12“. *coeo* 4. kommer sammen, forener mig, sammensværges mig. *multo* 1. straffer (med). *cum*, medens. *omnino*, overhovedet. *amplius C* = *amplius quam C*. *offero me*, udsætter mig; Konjunktiv: Them. 5, 3. *qua* = *ea*. *paucitas*, *atis*, f. 3. Faatallighed, ringe Antal. *qua p.* = *ab tam paucis*. *potentia*, *ae*, f. 1. Magt (voldelig erhvervet). *percello*, *culi*, *culsum*, 3. slaar til Jorden, støder; styrter.

§ 4. *ii*, de faa sammensvorne. *infero* 3. paafører. *non magis — quam* | ikke mere — end = „ikke blot — men (ogsaa)“. *qui* viser hen til *Spart*. *quorum*, relat. Forbindelse i St. f. demonstrativ. *imperii majestas*, Overhøjhed. *concido*, *cidi*, -, 3. falder, styrter sammen. *neque ita multo* (Forsk. Abl.) *post*, „og det ikke ret længe efter“. *Leuctrica pugna* (371 f. Kr. F.) Abl., hører til *concidit*. *perculsa*, Appos. til *majestas*.

§ 5. Forb. *exierunt Athenis interdium*. *exeo* 4. gaar ud af, forlader (*Athenis*, Abl.). *interdium*, Adv. om Dagen. *vesperascit*, *-ravit*, -, 3. upers., det lakker ad Aften; *vesp. coelo* ∴ ved Aftentid. *pervenio* 4. (*ad*, *in*), naar. *canis venaticus*, Jagthund. *rete*, *is*, n. 3. Jagtnet. *vestitu agresti*, beskr. Abl. „i Bondedragt“. *qui cum* = *et cum ii*. *quo* = *ut eo* (Them. 7, 4). *suspicio*, *onis*, f. 3. Mistanke. *tempore*, i rette Tid; ved Tilføjelsen *ipso* betegnes: „just, netop“. *quo studuerant* = *eo*, *quo venire studuerant* (havde ønsket) = til deres Bestemmelsessted. *devertor*, *ti*, *sum* (som *revertor*), tager ind i. *et tempus et dies* „baade Klokkeslæt og Dato“. *do* 1. giver; opgiver, bestemmer.

Kap. 3. § 1. *locus*, Lejlighed. *libet*, *-uit* ell. *-itum est* 2. nl. *mihi* (Forf., Corn. Nepos): har jeg Lyst til. *interpono* 3. indskyder. *etsi*, skønt. *sejungo* 3. adskiller. *sejunctus a* ∴ uvedkommende. *res proposita*, den fremlagte Sag ∴ Emnet, mit Emne. *quantae* (indir. sp.) *calamitati*, Dativ, hvortil noget tjener og er („til hvor stor Ulykke“). *nimius*, alt for stor, „overdreven“. *fiducia*, Selvtillid. *soleo*, *solitus* s., halvdep. 2. plejer (*soleo* = *consuevi*, Kap. 2, 2). *pervenit*, upers., det kommer. *auris*, *is*, f. 3. Øre. *id*, det (enten Efterretningen eller Faktum). *despicio*, *spexi*, *spectum*, 3. ringeagter. *deditus* (m. Dativ), hængiven til. *epulae*, *-arum*, f. pl. 1. Maaltid. *usque eo* = *adeo*,

i den Grad. *ne-quidem*, ikke engang. *laborarint* = *laboraverint* (Perf. Konj.). *laboro* 1. bryder mig om, gør mig den Ulejlighed. *quaero de*, undersøger, anstiller Undersøgelse om. *tantus*, saa stor ∴ saa vigtig.

§ 2. *accessit* = *huc accessit*, hertil kom (af *accedo*). *quod* = *aliquid*, *quod. etiam magis*, end mere. *aperio*, *ruirtum* 4. aabner, aabenbarer. *dementia*, f. 1. Afsind. *affero* 3. bringer; „der kom“. *Archias*, *ae* 1. *praesum* (Dativ), staar i Spidsen for, leder. *sacra Eleusinia*, den eleusinske Gudstjeneste (til Ære for Demeter, Romernes Ceres). *Eleusis* (el. *Eleusin*), By i Attika N. V. for Athen, var netop Hovedsædet for denne Gudindes Dyrkelse. *Archiae*, Dativ, styret af *allata est. obtineo*, *ui*, *ntum* 2. har inde. *profectio*, *onis*, f. 3. Afrejse. *eorum* ∴ *exulum*. *perscribo* 3. skriver udførlig. *quae cum* = *et cum ea (epistula)*. *accubo*, *bui*, *bitum* 1. ligger til Bords („til ham, der [medens han] allerede laa til B.“). *convivium*, n. 2. Gæstebud. *subiciens* — *inquit* = *subjecit et inquit*. Forb. *subjecit (epistulam)*, *signata sicut erat, sub pulv. et . . inquit. subjicio* 3. kaster (lægger) ind under. *signo* 1. forsegler. *sicut*, saaledes som; som („forseglet, som det var“). *pulvinus*, *i*, m. 2. Pude, Hynde (hvorpaa han støttede sin Albue, medens han laa til Bords). *differo*, *distuli*, *dilatatum* 3. opsætter. *serius*, Adj., alvorlig. *in crastinum*, nl. *diem*, til Morgendagen, til i Morgen (*cras* Adv. i Morgen; deraf Adj. *crastinus*; *heri*, i Gaar — *hesternus*; *hodie* — *hodiernus*).

§ 3. *procedo*, *cessi*, *cessum* 3. skrider (videre) frem; „da det var blevet længere hen paa Natten“. *vinolentus*, beruset. *quibus rebus confectis, vulgo* — *vocato*. Vi forbinder de to dobb. Ablt. med „og“, skønt den første egl. er den sidste underordnet. *vulgus*, *i*, n. (m.) 2.; her: Folket, Befolkningen. *non solum (ii) concurrerunt, qui — erant, sed etiam etc. concurro, rri, rsum* 3. stimler sammen (til Angreb). *undique*, alle Vegne fra, fra alle Sider. *ex agris*, fra Landet (Omegnen) nl. „strømmede Folk sammen“. *praesidium*, *i*, n. 2. Besætning. *patriam* nl. *urbem*. *auctor, oris*, m. 3. (med obj. Gen.): Ophavsmand (til noget); „dem, paa hvis Anstiftelse C. var blevet besat“. *occido, cido, cisum* 3. (af *caedo*), dræber. (Men *occido, -idi, -asum* af *cado* 3.)

Kap. 4. § 1. *turbidus*, urolig (Tidens Abl.; Sp. hvornaar?). Forb. *fuit Ep., sicut supra docuimus. fuit*, „forholdt sig“. *supra*, Adv., ovenfor, tidligere (nl. i Epam. Kap. 10, 3). *doceo*,

ui, ctum 2. belærer; viser, omtaler. *quietus*, rolig. *quoad*, saa længe som. *dimico* 1. kæmper. Forb. *it. haec laus l. Th. p. est P.*, „Ros for det befriede Th.“ ∴ „denne Fortjeneste, at have befriet Th.“. *propria est Pelopidae* (Gen. el. Dat.), er særlig for P., tilkommer alene P., „bør alene regnes P. til Gode“. *ceterae*, nl. *laudes*, „rosværdige Bedrifter“. *fere*, for det meste (i Regelen). *communes* nl. *sunt* („maa han — dele Æren for med Ep.“).

§ 2. *deligo* 3. udvælger. *prosterno, stravi, stratum* 3. strækker til Jorden; slaar. *phalanx, ngis*, f. 3. Slagorden (gr. Ord).

§ 3. *praeterea*, Adv. desuden. *adsum*, m. Dat., er til Stede ved (i) ∴ „delte“. Subj. er Pelopidas. *eius, Epaminondae. sicut* ∴ f. Eks. *oppugnavit*, nl. *Epaminondas*. Om Sagen se Epam. Kap. 8, §§ 4, 5. *tenuit*, nl. *Pelopidas*, „kommanderede han“. *cornu, us*, n. 4. Horn; Fløj. *quoque = et ut eo* (til *celerius*) Them. 7, 4. *Messena. in Persas*; vi: „til Persien“ (men Latinerne bruger ofte Folkets Navn for Landets; *Belgae = Belgium; Lucani = Lucania* osv.). *denique*, Adv. endelig; kort sagt, for at sige det med eet Ord. *haec*, denne ∴ dette, han (Pelopidas); paa Latin retter det demonstr. Pron. som Subj. sig regelmæssig efter Prædikatsordet (her: *persona*, Hovedperson, Hovedskikkelse). *secunda*, „Nr. 2“ (*altera*, den anden af to). *proxima*: (han var, kom) ganske nær op imod (med Dativ: *Epaminondae*).

Kap. 5. § 1. *conflicto* 1. slaar haardt sammen; i Pass. „har at kæmpe med“ (Abl.). *adversa fortuna*, Modgang. *caruit*, Kap. 1, 4. *redigo, egi, actum* 3. bringer ind under. Forb. *se satis tectum* nl. *esse. tego* 3. dækker, beskytter. *legatio, onis*, f. 3. *legationis ius*, Gesandtskabsretten. *consuesco, suevi, suetum* 3. Kap. 2, 2. *consuesset = consuevisset*; her = „plejer“. *sanctus*, hellig, ukrænkelig. *Pheraeus*, fra (i) *Pherae*, By i det østlige Thessalien. *Ismenias, ae* 1. *comprehendo, di, sum* 3. griber.

§ 2. *recupero* 1. faar tilbage (fra Fjenden) ∴ befrier. *bello*, Midl. Abl. *persequor* 3. forfølger. *bello persequor*, bekriger. *factum*, Hændelse („efter at det var overgaaet ham“). *potuit* nl. *Pelopidas. animo* (Stedsablativ, „lokativ Ablativ“), i sit Sind, i sit Hjærte. *placo* 1. forsoner. *placor in*, forsoner mig med. *violo* 1. krænker. *subsidio*, til Undsætning; Dativ, hvortil noget tjener og er. *Thessaliae* Hensynsbet. *tyrannos*,

Alexander af Pherae og hele hans Slægt (derfor Pluralis). *eius*, dets (*Thessaliae*).

§ 3. Forb. *cum summa* („den øverste Ledelse“) *cuius* (= *eius*) *belli etc. do* 1. overdrager. *eo, in Thessaliam*. Slaget stod ved Kynoskephalai. *non dubito* (1), m. Infin., tager ikke i Betænkning at. *confligo* 3. kæmper. *simulac* (m. Perf. Indik. = dansk Imperf. ell. Plusqpf.), saa snart som; ogsaa *simul atque* ell. *simul. conspicio, exi, ectum* 3. faar Øje paa.

§ 4. Forb. *et ut in eo proelio (quo = et — eo). ut*, saa snart som (Tid og Maade § 3). *concito* 1. sporer. *incendo, di, sum* 3. opflammer. *inc. ira*, „i sin Forbitrelse“. *in, imod. digredior, gressus s., 3.* gaar (kommer, rider) bort = „og da han var kommet et godt Stykke bort fra sine Folk (*sui*)“. *concido* 3. falder. *confodio, fodi, fossum* 3. gennemborer. *coniectus, us, m. 4.* Kasten; „af en Hagel af Spyd“. *secunda victoria*, dobb. Abl. *secundus* (beslægtet med *sequor*): følgende; gunstig; altsaa: da Sejren var (begyndte at blive) dem gunstig ∴ hældede til deres Side. *accidit, cidit, -, 3.* hænder. *inclino* 1. bøjer, bringer til at hælde, bringer til at vige.

§ 5. *quo (= eo) facto*, dobb. Abl.: herefter. Mærk: *dono aliquem re aliqua*, begaver En med noget ∴ skænker En noget. *corona* 1. Krans.

Agesilaus.

Kap. 1. § 1. *collaudo* 1. roser (stærkt). *cum — tum = et — et* (Pel. 1, 1). *eximie*, Adv. i særlig Grad. *Xenophon, phontis*, 3. berømt atheniensisk Forf. og Feltherre („de 10000's Tog“), Elev og Tilhænger af Sokrates (*Socraticus*). *eo, Xenophonte. usus est* nl. *Agesilaus. utor*, bruger; omgaas. *familiariter*, Adv. fortrolig.

§ 2. *primum*, „til at begynde med“. *contentio, onis*, f. 3. Strid. *Leotychides, is* 3. *trado* 3. overleverer; i Pass. gaar i Arv. *majores*, Forfædrene (Paus. 2, 1). *haberent*, „skulde have“. *bini*, to ad Gangen. *nomine*, „af Navn“, mods. „af Gavn“, der her udtrykkes ved *imperio*, „af Magt“. Læs: *Proclis! principes* her = *primi. progenies, iei*, f. 5. Afkom, Æt.

§ 3. Forb. *ex altera (familia) horum*, nl. *Proclis et Eurysthenis* = „fra den ene af disse (= disse to) Familier“. *fieri* nl. *regem. ita*, paa den Maade. *retineo* 2. beholder. *utraque* nl. *familia. suum*, sin egen, deres egen. *ordo, inis*, m. 3. Rækkefølge. *rationem habeo* (m. obj. Gen.), tager Hensyn til. *ratio habebatur (eius) qui* = toges Hensyn til den, der ∴ „kom den i Betragtning, der“. *maximus natu*, ældst. *decedo* 3. gaar bort, dør. *regnans*, regerende ∴ som Konge. *sin*, men hvis. *is*, den afdøde. *virile secus* = *virilem sexum*, mandligt Køn ∴ Afkom af mandligt Køn (*secus*, n. indekl. = *sexus, us*, m. 4., Køn). *propinquitat, atis*, f. 3. Slægtskab, Slægt.

§ 4. *Agis, idis*, 3. *reliquerat*, havde efterladt sig. *quem* = *eum, Leotychildem. ille, Agis. agnosco, novi, nitum* 3. anerkender (som); her med underforstaaet „2den Akkusativ“ *filium*; Objekt er *quem*, hvortil *natum* i Appos.: som født ∴ ved, efter Fødselen. Forb. *moriens dixerat* (nl. *Agis*), *eundem suum (filium) esse* ∴ derimod havde han paa sit Dødsleje sagt, at han (det) var hans Søn. *contendo, di, tum* (3) strides. *honor regni*, Kongeværdigheden. *patruus* 2. Farbroder, Onkel. *neque*, men ikke. *consequor* 3. opnaar.

§ 5. *suffragor*, dep. 1. anbefaler, støtter (dobb. Abl. „paa Anbefaling af Lysander“). *factiosus*, herskesyg. *ostendo, di, sum* 3. viser; fortæller, omtaler. *antefero* 3. foretrækker. Agesilaus regerede 398 - 358 f. Kr. F.

Kap. 2. § 2. *simulatque*, Pelop. K. 5, § 3. *potior* 4. bemægtiger mig, faar; alm. med Abl., her med Gen. (*imperii, Magten*). *se, Agesilaum. bellum facio*, begynder Krig (mod, med); *bellum gero? bellum duco (traho)*, trækker Kr. i Langdrag. *regi* ∴ *regi Persarum* (Artaxerxes II Mnemon 405 - 359). *docens* nl. *Lacedaemonios*: „idet han lod dem vide“. *satius est*, det er bedre. *dimicari*, upers. Akk. m. Infin. „at der kæmpedes“. *Artaxerxen*, græsk Akkus. = *Artaxerxem. comparo* 1. ruster, udruster. *exercitus pedester*, Landhær. *quos mitteret* = *ut eos m.*, relat. Hensigtssætn.

§ 2. *potestas*, Magt; Fuldmagt. *utor*, anvender; „gik frem med“. *prius — quam. satrapae*, Paus. Kap. 1, 2. *profectum*, nl. *esse*, „var brudt op“. *quo* (= *et eo*, Them. 1, 4), og ved det, og derved („deraf blev Følgen“). *offendo, di, sum* 3. træffer (paa). *imparatus*, uforberedt. *imprudens*, intet anende.

§ 3. *id* ∴: *eum in Asiam pervenisse. praefecti* = *satrapae. indutiae, arum*, f. pl. 1. Vaabenstilstand. NB! *peto aliquid ab aliquo* (Ep. 7, 2). *Laco* = *Agesilaus. simulo* 1. foregiver. *operam do*, gør mig Umage for, arbejder paa. *Lacedaemoniis cum rege conveniret* = „at der skulde komme en Overenskomst i Stand mellem L. og Kongen“ (*rege* = *rege Persarum*). *re vera*, i Virkeligheden. *eas*, „den“ (*indutias*). *impetro* 1. opnaar. *trimestris*, el. *trimenstris*, tremaanedlig, som varer i 3 Maaneder; „paa 3 Maaneder“.

§ 4. *conservo* 1. overholder; *conservaturum* = *c. esse. dolus, i*, m. 2. Svig. *in qua* = *et in ea. pactio, onis*, f. 3. Aftale. *manere in*, holde. *fides*, Samvittighedsfuldhed (Maadens Abl.). *contra ea*, derimod (Ep. 5, 6). *nihil aliud quam* = *nihil al. fecit (egit) quam*: bestilte ikke andet end at —. *bellum comparare*, træffe Forberedelser til Krig.

§ 5. *Laco*, § 3. *sentio* 4. mærker („godt mærkede det“). *servo* 1. holder. *iusiurandum* (Gen. *iurisiurandi*) n. Ed. Forb. *dicebatque, se multum in eo c. in eo*, deri ∴: derved. *perjurium*, n. 2. Mened. *abalieno* 1. fjerner, støder fra (mig); i Alm. med *ab*, her med Abl. = *a rebus suis* = *a se. reddo* 3. (med 2 Akk.) gør. *se autem*: *se* indleder som Subj. en Akk. m. Infin. afh. af *dicebat*, sideordnet med *se consequi*. Verberne i denne Akk. m. Inf. er *confirmare* og *conciliare. confirmo* 1. styrker. *conserv. relig.*, Midl. Abl., her = „ved at“. *conservo* 1. = *servo. religio, onis*, f. 3. her = *iusiurandum. cum*, idet. *animadvertet* nl. *exercitus. deum* = *deorum. numen*, Vink, Nik; Vilje; Magt. *facio cum aliquo*, holder med En. *secum* = *cum Agesilao. concilio* 1. vinder (*mihi*, for mig). *amicus*, Adj. venskabelig. *consuessent*, „plejer“ (Pelop. Kap. 5, § 1), af *consuesco*; *viderent*, „ser“; Subj. er *homines. studeo* (m. Dat.), er ivrig for, tager Parti for. *fidem conservo*: holder mit Ord.

Kap. 3. § 1. *dies*, her Fem., Tid, Frist. *praetereo*, udløber. Forb. *contraxerat barbarus* (= *Persa* = *Tissaphernes*): „havde B., der —“. Af *non dubitans* („som ikke tvivlede om“), afh. Akk. med Inf. *hostes — facturos* nl. *esse*. Den oversættes før Aarsagssætningen (*quod*), saaledes at *eo* (derhen) ombyttes med *in Cariam* og *in Caria* i Aarsagssætn. ombyttes med *ibi. potissimum*, snarest, netop. *impetum facere in*, rette sit Angreb mod (paa). *ipsius plurima domicilia*, hans egne talrige Slotte. *erant*, laa. *regio, onis*, f. 3. Egn. *multo* forstærker

Superlativen (= *longe*): langt. *locuples, etis*, Adj. rig. *eo* (ved *contraxerat*), derhen = der.

§ 2. *converto me*, vender mig. *in*, imod. *Phrygia*, i det nordl. Lille-Asien (*Caria* i det sydvestl.). *depopulor* 1. udplyndrer, plyndrer fuldstændig (*de-*). *moveo me*, flytter mig. *usquam*, noget Steds, noget Steds hen. *magna praeda* er Fyldens Abl. til *locupletus* 1. beriger. *hiemo* 1. overvintret (1. *Supinum* betegner Hensigten med Bevægelsen). *ibi, Ephesi. officina, ae*, f. 1. Værksted. *instituo* 3. indretter. *bellum apparavit = b. comparavit* (Kap. 2, 4). *industria* 1. Flid; Kraft, „Energi“. *quo = ut — eo*, for at — desto. *armarentur = armarent se* (ligesom *ornarentur = ornarent se*). *armo* 1. væbner, bevæbner. *studiose*, Adv. ivrig. *orno* 1. smykker, udstyrer. *insigniter*, Adv. (Komp. *insignis*), kendelig, iøjnefaldende; glimrende. *propono* 3. udsætter. *praemium*, Belønning. *quibus donarentur (ii)*, hvormed de skulde begaves (relat. Hensigtssætn.) \circ : som de skulde have, „som skulde tilfalde dem“. *egregius*, udmærket. *in ea re*, i saa Henseende.

§ 3. *idem*, Akk. Neutr. *genus, eris*, n. 3. Art; (forskellige) Slags; *in exercitat. generibus* \circ : „ved de forskellige Øvelser“. *ut*, nemlig at han. *afficio* 3. egl. paavirker, rammer; *aliquem magnis muneribus (munus, eris, n. 3.) aff.*, „skænker En store, rigelige Gaver“. *qui* gaar paa *eos*. *praesto, stiti, statum* 1. (m. Dativ) udmærker mig (frem for). *ornatissimus*, fortræffelig udrustet. *exercitatus*, øvet.

§ 4. Forb. *cum visum esset huic* \circ : „da det forekom ham“. *tempus* nl. *esse* („at være Tid til, paa Tide“). *extrahere = educere*. *hibernacula, orum*, n. pl. 2. Vinterkvarter, Vinterlejr. *vidit*, Eftersætn. „saa han“; heraf afh. *hostes — non credituros* nl. *esse, —que occupaturos (esse) neque dubituros* nl. *esse*, hvoraf igen Betingelsessætningen *si — pronuntia(vi)isset* afhænger (derfor i Konjunktiv). Paa Dansk trækkes Subjektet af den afh. Sætn. („at Fjenderne“) frem foran Betingelsessætningen. *pronuntiasset*, Plusqpf.; i Dansk Imperfektum. *palam*, offentlig. *pronuntio* 1. bekendtgør. *quo-facturus*: indir. Spørgesætn., afh. af *pronuntiasset*. *quo*, hvorhen. *iter facio*, marcherer, drager. *-que = „men“*. *praesidiis occupo* 1. besætter. *facturum* nl. *esse. ac, end*.

§ 5. *Sardis*, Akk. „til Sardes“ (*Sardis, ium*, f. pl. 3.). *iturum* nl. *esse*. Forb. *Cariam eandem defendendam* nl. *esse*, „at Karien igen burde forsvares“. *in quo cum = et cum in eo*

(i det, deri). *opinio, onis*, f. 3. Forventning. *victum* — *se* nl. *esse*, Akk. m. Infin., afh. af *vidisset*. *consilio*, Midl. Abl. til *victum*, „ved Kløgt“. *sero*, Adv., for silde. *suus*, Hensynsbet. *praesidio*, „til Undsætning“ (Dativ, hvortil noget tjener og er). *illo* = *eo*, derhen. *potior*, dep. 4. (med Abl. el. Gen.), bemægtiger mig.

§ 6. *Laco, Agesilaus. hostes*, Perserne. *supero* 1. er overlegen. *equitatus, us*, m. 4. Rytteri („i Hens. til R.“). *facio potestatem*, gør (∴ giver) Lejlighed. *sui*, obj. Gen. af *se* (til *potestatem*): „til sig“ ∴ „til at angribe sig (ham)“. *campus*, (aaben) Mark. *et*, „men“. *consero, rui, rtum* 3. fletter sammen. *man. consero*: indlader mig i Haandgemæng. *iis locis* = *in iis locis* = „(kun) paa de Steder“. *quibus* = *in quibus*. *plus*, mere ∴ mest. *pello*, „slaar“. *ergo*, altsaa. *quotienscunque*, hver Gang. *congressus est* nl. *cum hoste*, „stødte sammen med Fjenden“. *omnium opinione*, efter alles Mening. *duco*, anser for. *victor*, Subst. Sejrrherre.

Kap. 4. § 1. *meditor*, dep. 1. overtænker, tænker paa. *animo*, i Sindet, Abl. (Pel. 5, 2); kan udelades i Oversættelsen. *in Persas*, Pel. 4, 3. *adorior, ortus s.*, 4. angriber. *ei* = *ad eum*. *missu* (Abl.), ifølge — Sendelse; *ephor. m.* ∴ „sendt af Eforerne“. *Athen. et B. indix.*, Akk. m. Infin., afh. af *nuntius venit*. *indico* 3. erklærer. *quare*, hvorfor ∴ og derfor (relativ Forb. i St. f. demonstrativ). *ne dubitaret*, forbydende Hovedsætning i indirekte Tale: „maatte han ikke tage i Betænkning (nøle med) at komme“.

§ 2. *in hoc*, herved. *pietas, atis*, f. 3. Fædrelandskærlighed. *suspicio, exi, ectum* 3. beundrer. *bellicus*, krigerisk. *virtus b.*, Krigerdygtighed. *qui cum* = *nam cum* (skönt) *is*. *victor*, Adj. sejrrig. *fiducia, ae*, f. 1. Tillid, (sikkert) Haab om (med obj. Gen. *potiundi*, Gerundiv = *potiendi*, som deklineret Infinitiv: „om at bemægtige sig“). Om *potior* 4. se Kap. 2, 1 og 3, 6. *tanta mod.*, Maadens Abl. *modestia*, Disciplin. *dicto* (Abl.) *audiens sum*, lystrer, er lydig. *iussum*, Befaling (Dat. Plur. til *dict. aud. fuit*). *ut si*, som om (hypotetisk Sammenlign.sætn.). *privatus*, som Privatmand. *comitium*, i Rom den Plads ved Torvet (*forum*), hvor Embedsmændene (*magistratus*) udførte deres Forretninger. Her menes Embedsbygningen i Byen Sparta („Ephoreion“). *cuius* = *et eius. nostri*, de romerske (Corn. Nepos's Landsmænd). *illuc*, derhen ∴ til Sagen, til mit Emne. *redeamus*, „lad mig —“.

§ 3. *praepono* = *antepono* 3. foretrækker. *opulentus*, rig. *existimatio, onis*, f. 3. Rygte, Ry. *duco*, anser for. *multo*, Forskellens Ablativ ved Komparativ. *gloriosus*, hæderfuld. *paruisset*, „adlød“. *institutum* = *lex*.

§ 4. *hac mente*, ud fra denne Betragtning (Pelop. 1, 4). *traicio* 3. fører over. Bemærk de to Akkusativer! *celeritas, atis*, f. 3. Hurtighed. *ut, quod iter* = *ut (id) iter, quod. conficio*, tilbagelægger. *anno vertente*, medens et Aar vendte (sig) o: i Løbet af et Aar (Them. Kap. 5, 2 var det dog kun 6 Maanedere! Corn. Nepos er undertiden unøjagtig; formodentlig har han benyttet forskellige Kilder de to Steder). *transeo* 4. her = *conficio, transigo*, tilbagelægger.

§ 5. *haud ita*, ikke synderlig. *obsisto* (m. Dativ), stiller mig i Vejen for. *conor*, dep. 1. forsøger. *Coronea*, By i Bøotien. Slaget stod 394 f. Kr. F. *quos* = *sed eos. gravis, e*, haard.

§ 6. *vel*, endog, afgjort. *victoriae*, styret af *laus*: „afgjort det mest fortjenstfulde (*max. l.*) ved denne Sejr var . . .“ Subj. til *fuit* er Sætningen: *quod* — *antetulit* („at, da — —“). *plerique*, her: overordentlig mange. *ex*, efter. *quid* — *fieri*, „hvad han vilde have gjort ved“ (Paus. K. 4, 4). *iis* kan være baade Dat. og Abl. (begge Konstruktioner bruges i dette Tilfælde). Forinden *etsi* etc. maa man tage: *antetulit tamen*, „(saa) satte han dog — over“. *etsi*, skønt. *aliquot*, adskillige. *adversus*, Adverb., imod (ham). *irae*, Dativ, (fremfor sin Vrede). *religio, onis*, f. 3. Religion; Hensynet til R. Forb. *et vetuit, eos violari* (Akk. m. Inf.). *veto, ui, itum* 1. forbyder. *violari*, maatte krænkes (jfr. hvad oftere (Them. 3, 1) er bemærket om Akk. m. Inf. efter Viljesverber).

§ 7. *neque vero*, men — ikke. *solum*, blot, alene. („Men det var ikke blot i G., at han . . .“; egl.?). *ut* — *haberet* forklarer *hoc. habeo* 2. anser for. *sanctus*, ukrænkelig. *conseruo* 1. bevarer. *religio, onis*, f. 3. Ærefrygt (Maadens Abl.). *simulacrum, i*, n. 2. Gudebillede. *ara, ae*, f. 1. Alter.

§ 8. *praedico* 1. ytrer. *haberi* = *eos-haberi*; paa dette *eos* gaar det følgende *qui* tilbage; ligesaa lidt nedenfor ved *affici. habeo* 2. regner (*numero, i* — Antal (Abl.) o: for, som). *sacrilegus*, Helligdomsskænder; Tempelrøver. *noceo* 2. (Dat.) skader, forgriber mig paa. *supplicibus deorum*; ang. Konstruktionen se Paus. Kap. 4, 5. *affici*, ramtes (K. 3, 3). *minuo* 3. o: krænker. *spolio* 1. plyndrer. *fanum* = *templum*.

Kap. 5. § 1. *confero* 3. fører sammen; her: „trak sig sammen“. *ideo*, af den Grund.

§ 2. *hic*, Adv. *una pugna*, Abl. *X milia* | formodentlig stærkt overdrevet. *eo facto* ∴ derved. *opes*, pl. Magt. *debilito* 1. svækker. *afuit*, Subj. *Agesilaus insolentia gloriae*, ærgerrigt Overmod (egl. Ærgerrighedens Overmod). *commiseror*, dep. 1. beklager (i Ord), udtaler min Beklagelse af. Forb. *vitio advers.*, ved M.s Fejl. *concido* 3. *supplicium dare*, egl. betale (lide) streng Straf ∴ tugtes strengt. Sæt Kommaet efter *Graeciae!* *sanus*, sund, fornuftig. *esset* = *fuisset*.

§ 3. *idem cum*, „og ligeledes da han“. *compello*, *puli*, *pulum* 3. driver sammen. *intra moenia*, nl. *Corinthi*. *negavit*: „erklærede, at — ikke“ (Cim. 1, 4). *convenio* 4. (med Dativ) stemmer overens med. *virtus*, (mandhaftige) Karakter [*virtus* af *vir*]. *pecco* 1. synder; *peccantes* er Obj. for *coëgit* („dem, der syndede, forsaa sig“). *non qui* = *non eum* („den Mand“), *qui*. *nobilis*, *e*, berømt.

§ 4. *extinguo* 3. udslukker, udrydder (betegner den fuldstændige Ødelæggelse). *voluerimus*, Fut. ex. i Bisætn.; i Dansk? *cum*, sammen med. *nosmet ipsi*, vi selv. *nos* (Akk.), os. *expugno*, her = *perdo* („vil vi med det samme have ødelagt os selv“). *quiesco*, *evi*, *etum* 3. hviler, forholder mig rolig; dobb. Abl.; *illis* = *adversariis*, *Persis*. *quo facto* = *sed eo facto*: men naar det er sket ∴ „men saa“. *opprimo* 3. undertrykker, overvælder. *negotium*, Besvær. *cum*, naar. *voluerint*, Fut. ex.; se ovenfor!

Kap. 6. § 1. *illa*, hin, den bekendte. *calamitas*, *atis*, f. 3. Ulykke. *Leuctra, orum* (371 f. Kr. F.). Beg. med *excusavit senectutem*: „han anførte sin Alder(dom) som Undskyldning for“. *ne*, „at han ikke“. *quo* = *eo*, derhen (til L.). *excuso* 1. undskylder, anfører som Undskyldning. *Agesilaus* var dengang 73 Aar gml. *cum*, skønt. *plerique*, 4, 6; (overordentlig) mange. *impello*, her = *premo*, opfordrer indstændig. *exeo*, rykker ud. *ut si*, Kap. 4, 2. *divino de* (1), aner. *exitus* 4. (= *eventus*) Udfaldet (*pugnae*), Resultatet. *idem*, og ligeledes (K. 5, 3 og ofte). Om Angrebet paa Sparta se Ep. 8, 4 f.; Pel. 4, 3. *sine muris*, saaledes havde Lykurg bestemt det. *præbeo me*, jeg viser mig. *apparet* (m. Dativ) (*omnibus*), det staar klart. *nisi*, underordnet den flgd. Akk. m. Infin. („at, hvis han ikke —“). *Spartam futuram non fuisse* ∴ „vilde Sp. heller ikke have været til“ (eksisteret; *Sparta non est*, det er ude med Sparta).

§ 2. *in quo* = *et in eo. quidem* (Ep. 2, 2) fremhæver blot *eo* („denne“). *discrimen, inis*, n. 3. Fare (egl. farlig Afgørelse). *eius* = *Agesilai. celeritas consilii*, Raadsnarhed. *saluti*, Dativ, hvortil noget tjener og er. *transfugio* 3. løber over. *locus editus*, en Høj (*editus*, Adj. høj). Forb. *venit Ages.*, „saa kom A.“ Forb. *qui videret* (Aarsagssætn. i Konjunktiv), *perniciosissimum fore* (= *futurum esse*), upers. Akk. m. Infin. *perniciosus*, fordævelig. *eo*, derhen. *sui*, sine Folk. *ut si*, § 1. *fecissent* nl. *id. bono animo*, „i en god Hensigt, i den bedste Mening“. Forb. *se quoque animadvertisse* (Hovedsætn. i Akk. m. Infin. i indir. Tale; deraf afh. den flgd. Akk. m. Inf.), *id fieri debere. quoque*, ogsaa (fremhæver det foregaaende Ord, se: „ogsaa han“).

§ 3. *recupero* 1. faar tilbage. *simulo* 1. forstiller, hykler. *laudatio, onis*, f. 3. Lovtale. Forb. (*aliquot*) *de suis adiunctis comitibus*; (*aliquot*) *adiunctis* er dobb. Abl.; *comitibus* i Apposition „som Ledsagere“. *adiungo* 3. tilføjer („ogsaa lod — blive tilbage“). *tutus*, tryk (nu var der ingen Fare mere at befrygte fra dette Punkt). *illi*, de ubesindige *adolescentuli. eorum*, altsaa Agesilaus's Folk. *expers* (m. obj. Gen.), udelagtig i, ikke indviet i. *commoveo me*, rører mig. *eoque libentius* (Kompar. af *libenter*, gerne) „og desto (*eo*) hellere“ (nl. undlod de at røre sig, *se non commoverunt*) ∴ „og det saa meget hellere, som“ (*quod*). Forb. *arbitrabantur, (ea), quae cogitaverant* (= *cogitavissent*), *latere. cogito* 1. paatænker. *lateo, ui, -, 2.* er skjult („ikke var blevet opdaget“).

Kap. 7. § 1. *sine dubio*, uden Tvivl. *reficio me*, kommer til Kræfter igen. *recupero* 1. genvinder. *pristinus*, tidligere. *imperium*, Magtstilling. *cum interim*, skønt imidlertid, medens samtidig. *desisto, stiti, stitum* 3. ophører med. *quibuscumque — posset*: „ved ethvert Middel, alle mulige Midler“, paa enhver mulig Maade.

§ 2. *praecipue*, særlig. *indigeo* 2. (Abl.) trænger til. *praesidio*, Dativ, til Hjælp; *p. esse*, hjælpe, støtte. *rege*, nl. *Persarum. a quibus* = *et ab iis. magna donatus pecunia* (Konstruktion se Kap. 3, 2): „og idet han af dem fik rigelig med Penge“. *sublevo* 1. hjælper, støtter (Ep. 3, 4; Paus. 4, 6).

§ 3. *in hoc*, herved. *inprimis*, især, særlig. *admirabilis*, beundringsværdig. *cum — quod*] vi maa paa Dansk trække *quod* („at“) frem foran *cum* („skønt“): „at, skønt. . .“. *conferrentur*, skænkedes. *contulit*, bragte, førte han. *dynastes, ae*,

m. 1. Magthaver. *civitates*, (fri) Stater. *nihil unquam*, aldrig noget. *muto* 1. forandrer. *de*, af σ : i. *victus*, us, m. 4. Leve-maade. *Laconum*, til *v*. og *v*.

§ 4. *suorum* = *eius*. *majores*, K. 1, 1. *progenitor*, Stam-fader. *fuera usus* = *u. erat*. *quam* = *et* — *eam*. *qui* = *is qui*. *quam qui* altsaa = *et is, qui eam*. *intra(ve)rat*, Plusqpf.; i Dansk Imperf., „betraadte“ (*intro* 1). *signum* (m. Gen.), Tegn paa. *libido*, *inis*, f. 3. Nydelsessyge. *luxuria*, *ae*, Overdaadighed. *contra ea*, men derimod (Kap. 2, 4). *plurima* nl. *signa*, mange (Tegn) paa. *patientia*, *ae*, f. 1. Taalmodighed; tarvelig (haardfør) Levemaade. *abstinentia*, *ae*, f. 1. Afholden-hed; nøjsom (fordringsløs) Levemaade. *erat instructa*, Subj. er *domus eius*. *instruo*, *xi*, *ctum* 3. indretter, udstyrer. *differo*, -, -, 3. afviger (fra, a). *quivis*, en hvilken som helst, den første den bedste. *inopis (inops) atque privati*, ubemidlede og private (Mands) σ : ubemidlede Privatmands (nl. Hus, Bolig, *domo*).

Kap. 8. § 1. *ut* — *sic*, ligesom — saaledes; „medens — saa“. *fautrix*, *icis*, f. 3. Velynderske; Akk. i Appos. til Obj., „som V.“ („i N. havde haft en V.). *in*, i at σ : naar Talen er om at. *tribuo*, tildeler (Gerundiv = deklineret Infin.). *animi virtutes*, sjælelige Fortrin. *nanciscor*, *na(n)ctus* s., 3. dep., faar; *nactus est* nl. *naturam*. *maleficus*, egl. som handler ilde; her: ugunstig; („fik han den ugunstig“ σ : „fik han dens Ugunst at føle“). *in*, se ovenfor! *finco*, *finxi*, *fictum* 3. danner. *statura humili*, *corpore exiguo*, beskr. Abl. (som Prædiket til *fuit*, side-ordnet *claudus*). *statura*, Vækst. *humilis*, lav. *exiguus*, spin-ke. *claudus*, halt. *altero pede*, Ablativ i Hens. til. *Quae res*, Og denne Omstændighed (at han var uanselig og vanfør). *af-fero* 3. medfører. *deformitas*, *atis*, f. 3. Vanskabthed, Hæslig-hed; stygt Udseende. *atque ignoti* — *cum* = *atque cum ig-noti*. *cum* (om den gentagne Handling), naar. *ignoti*, ube-kendte σ : Folk, der ikke kendte ham (altsaa i „aktiv“ Betyd-ning). *intueor*, *uitus* s., 2. betragter. *facies*, *iei*, f. 5. her: ydre Skikkelse, Ydre. *contemnebant* nl. *eum*, „lagde de næppe Mærke til ham, ænsede de ham næppe“; *contemno*, *empsi*, *emptum* 3. egl. foragter, § 5. (Imperfekt.!). *Qui autem* = *ii autem qui*. *virtutes* nl. *eius (Agesilai)*. *novi* (af *nosco*), kender. *satis*, noksom. *admiror* (dep. 1), beundrer (nl. *eum*).

§ 2. *Quod* = *et id* (σ : *ab ignotis contemni*). *usu venit*, hændes, vederfares. *annorum LXXX*, beskr. Genit.: af (paa) 80 Aar σ : 80 Aar gammel, hørende til det underforstaaede Subj.

(*Agesilaus*) til *missus esset. subsidio*, Dativ, hvortil noget tjener og er. *accumbo, cubui, cubitum* 3. lægger mig til Ro, til at sove. *acta, ae*, f. 1. (gr. Ord) Havkyst (= *litus, oris*). *tectum*, Tag (over Hovedet). *stratum, i*, n. 2. Leje. *tego* 3. dækker. *stramentum, i*, n. 2. Straa, Halm. *pellis, is*, f. 3. Skind, Hud. *inicio*, kaster (paa, over). *huc* ∴ herover, derover. *neque amplius quam* „og intet mere [videre] end“ ∴ „kun“. Forb. *eodem h. atque obs. vestitu, quo* („i samme uanselige (tarvelige) og forslidte Dragt, som“). *obsoletus*, slidt. *ut*, saaledes at (Følgesætn.). *ornatus, us*, m. 4. Udstyr (Subj.). *non modo*, ikke blot. *neminem*: ikke — nogen. *significo* 1. betegner, udpeger. *in*, blandt. *regem*, som K. (Appos. til *neminem*). Forb. *sed (ut) praeberet suspicionem*, „men frembød Mistanke om“ ∴ „men lod formode“, m. Akk. m. Infin. *beatus*, rig, velhavende; Sup. *beatissimos*: „meget velhavende“ (ironisk).

§ 3. Forb. *cum fama de huius aduentu. perfero*, bringer. *regii*, de kongelige ∴ Kongens Mænd, K.s Folk. *cuiusque generis*, af enhver Art (beskr. Genit. til *munera*, Gaver). *his* ∴ *regiis*, Kongens Folk (Dativ); hertil *quaerentibus* i Appos. („For dem, der spurgte efter A.“ ∴ „Da de spurgte efter . . . — for dem“; *quaero aliquem*, søger En, spørger efter En). *fidem facio*, jeg gør troligt; „blev det næppe gjort troligt for dem“ ∴ „vilde de næppe (*vix*) tro“. *unum esse*, nl. *Agesilaum* („han“, „det“). *tum*, nu. *accubo, cubui, cubitum* 1. ligger („laa der“. Men *accumbo* § 2?).

§ 4. *qui cum = et cum ii (regii). regis verbis*, med Kongens Ord ∴ paa K.s Vegne, i K.s Navn. *quae attulerant = ea, quae att. vitulina*, Kalvekød (egl. Adj. med underforst. *caro*). *eiusmodi = talia. genus*, Slags. *obsonium*, Sulmad (Them. 10, 3); *genera obsonii = obsonia*, saa *genera* egl. er overflødig. *praesens tempus*, Øjeblikket, „den øjeblikkelige Stilling“. *desidero* 1. kræver. *unguentum, i*, n. 2. Salve. *corona*, Krans. *secunda mensa*, anden Bordopdækning („Desert“). Disse 3 Ting hørte til et overdaadigt Maaltid. *dispertio* 4. fordeler. *servis*, Dativ, til Sl. ∴ „mellem Sl.“ *cetera*, Resten. *iussit*, „lod“.

§ 5. *quo facto*, paa Grund heraf. *magis etiam*, end mere (= *etiam magis*). *ignorantia* (m. obj. Gen.), af Uvidenhed om. *bonarum*, lækre. *potissimum*, netop. *sumo* 3. tager, vælger. *vilis, e*, tarvelig, ringe.

§ 6. *quae — daret*, relat. Hensigtssætn. *qui — vocatur*, „den saakaldte“. — Menelaushavnen laa ved Afrikas Nordkyst,

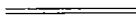
V. for Ægypten, lige S. f. Creta. *iacens*, App. til *qui. Cyrenae, arum*, altsaa endnu længere mod V. paa Afrikas Nordkyst. *implico, cui, citum* 1. indvikler („blev han indviklet i“, „faldt han i en S. og —“). *decedo* 3. gaar bort, dør.

§ 7. *quo* = *ut eo. circumfundo, fudi, fusum* 3. omgyder ∴ balsamerer. *cera*, med (i) Voks (persisk Maade at balsamere paa; Lacedæmonierne brugte ellers Honning, *mel, mellis*, n. 3.).

Skoleefterretninger

af

Rektor.



I. Afgangsprøverne 1911

blev ledede af Undervisningsinspektøren, Professor, Dr. phil. S. L. Tuxen, der havde overtaget Censuren i Oldtidskundskab i III GS og III GM og havde beskikket følgende Censorer:

- Hr. Cand. mag. Alsted: Engelsk i III GS og R; Historie i III GM.
- Adjunkt Bardram: Tysk i III GS og 4 M.
- Rektor, Dr. phil. S. A. Christensen: Matematik i III GS og III GM; skriftlig Regning og Matematik i R og 4 M.
- Adjunkt Ring: Naturlære i III GM og R.

Samtlige danske Stile (III G, R og 4 M) bedømtes ved Fjerncensur under Medvirkning af Adjunkt Bjerre, Horsens.

Opgaverne til de skriftlige Prøver var følgende:

Studentereksamen Juni—Juli 1911.

Dansk Stil.

Hvorfor og under hvilke Former betaler vi Skatter? Eller: Indhold og Grundtanker i en græsk Tragedie. Eller: Paa hvilke Maader kan man vise Fædrelandskærlighed?

Engelsk Genfortælling. (Hovedfag.)

Prince Henry and the Chief-Justice of England.

Prince Henry, afterwards Henry the Fifth of England, before he came to the throne, lived a very wild life.

One day one of Prince Henry's idle companions was brought before the chief-justice of England for the crime of robbery, was

condemned, and sent to prison. When the prince was told of this, he hurried to the court where the judge was still sitting, and rudely demanded that his friend should be set free at once. The judge spoke very quietly and told the prince to remember that no man, not even the king himself, was free to break the laws of the land.

At this the prince, more angry than before, cried out, „If you will not hear my words, you shall feel my blows!“ and, drawing his sword, was about to rush at the chief-justice. The judge was not in the least afraid, but said firmly, „Withdraw, sir, from this court!“ This only made the prince more furious than ever; and he rushed forward and struck the chief-justice as he sat upon the bench.

The prince was at once seized. The judge still kept his temper, and said in a firm, clear voice: „Prince, I sit here in the place of our sovereign lord, your king and father. As his son and subject, you are doubly bound to obey him; and in his name I order you to be taken to prison, there to remain until the king's will be known!“

The prince, with a brave man's respect for courage in others, at once changed his mood, gave up his sword, bowed low to the judge, and went off to prison without speaking one word.

When the king, Henry the Fourth, was told of what had occurred, he exclaimed: „God, I thank thee for giving me a judge who has the courage to put the laws in force, and a son who knows how to obey them!“

Tysk Genfortælling. (Bifag.)

Der klavierspielende Geist.

Ein friedliches Ehepaar, das schon um zehn Uhr zu Bett gegangen ist, wird um Mitternacht durch die Töne des Klaviers aus seiner Ruhe geschreckt. Wer mag da Klavier spielen? Der Mann meint, es sei wohl ihre Nachbarin, die Wand an Wand mit ihnen wohnt, aber die Frau, die feinere Ohren hat, hört deutlich, dass es das Klavier in ihrem eigenen Wohnzimmer ist, auf dem gespielt wird. Sie liegen eine Zeitlang still und lauschen, dann stecken sie ein Licht an, stehen auf, ziehen die notwendigsten Kleidungsstücke an und betreten zaghaft das Wohnzimmer: es ist niemand zu sehen, das Klavier ist geschlossen, das Spiel aber — seltsame, abgerissene, bald laute, bald leise Töne — verstummt nicht! Ein Geist?! — Dieser Gedanke ist

nicht von der Hand zu weisen. Der Mann spricht ihn zuerst aus, und seine Frau schreit entsetzt auf, dann stürzen beide ans Fenster und rufen um Hilfe. Nachbarn eilen herbei, der Pförtner kommt, es werden Schutzleute geholt, alle betreten auf einmal das Zimmer, aus dem das geisterhafte Klavierspiel ertönt, aber es ist immer noch nichts zu sehen. Ein mutiger Polizist macht beherzt zwei Schritte auf das Geisterklavier zu, zieht sich dann aber zaghaft zurück. Ein anderer, der mehr Mut hat und sich vor den vielen Menschen nicht blossstellen will, öffnet schliesslich das Klavier. Bei dem unsicheren Schein des Lichtes sieht man in diesem Augenblick einen Schatten über das Klavier huschen und hört ein Plumpsen, dem ein lautes Geschrei aller vorhandenen weiblichen Stimmen folgt: der Geist war — eine Maus!

Matematiske Opgaver.

I.

1. Bevis, at Forholdet mellem Afstandene fra en Ellipses ene Brændpunkt og fra den tilsvarende Ledelinie til et vilkaarligt Punkt paa Kurven er lig med dennes Ekscentricitet.

2. Find Grænseværdien*) af

$$\frac{x^{11} - 1}{x^3 - 5x^2 + 2x + 2}$$

for $x = 1$.

3. I et retstaaende tresidet Prisme med Højden $h = 6,789$ cm er Toplansvinklerne ved to af Sidekanterne $A = 57^{\circ},6$ og $B = 76^{\circ},5$, og den indskrevne Cylinders Radius er $r = 2,345$ cm. Beregn Prismets Overflade og Rumfang.

II.

(For Dimittender, der har læst Infinitesimalregning.)

1. Find Koordinaterne til Skæringspunkterne mellem de Kurver, som i et retvinklet Koordinatsystem bestemmes ved Ligningerne

$$3x^2 + 2xy + x + 2y - 2 = 0,$$

$$3y^2 - 2xy + 6x - 10y + 3 = 0.$$

Bevis, at alle Skæringspunkterne ligger paa een Cirkel.

2. I Tetraedret $ABCD$ er P og Q Medianernes Skæringspunkter henholdsvis i Sidefladerne ABC og ABD . Bevis, at Linierne DP og CQ deler hinanden i Stykker, der forholder sig som 1 til 3.

*) I nogle Lærebøger kaldes denne Værdi „den sande Værdi“.

3. Find Maksimums- og Minimumsværdierne af Funktionen

$$y = 2x^3 - 3x^2,$$
 og angiv Formen af den Kurve, der er bestemt ved Ligningen, naar x og y betegner retvinklede Koordinater.

Realeksamen.

a. Juni 1911.

Dansk Stil.

Fortæl om nogle nyttige og nogle skadelige Insekter.

Regning og Matematik.

1. En Grosserer i København modtager fra Amsterdam 1525 kg Peber til en Pris af 0,52 Gylden pr. kg. Omkostningerne er 102,96 M., Tolden 12 Øre pr. kg.

Til hvilken Pris pr. kg sælger Grosserereren Peberet, naar hans Fortjeneste udgør 35,42 pCt.?

16 Gylden = 27 M.; 9 M. = 8 Kr.

2. 19277 kg Majs sælges med 12½ pCt.'s Fortjeneste for 2160 Kr., 15266 kg med 15 pCt.'s Fortjeneste for 1840 Kr., 38108 kg med 10 pCt.'s Tab for 3330 Kr., 27349 kg med 22 pCt.'s Fortjeneste for 2806 Kr. Hvor stor har den gennemsnitlige Indkøbspris pr. 100 kg været?

3. Find x og y af Ligningerne

$$\begin{aligned} x^2 + y^2 &= 153, \\ \frac{1}{x} + \frac{1}{y} &= \frac{1}{4}. \end{aligned}$$

b. Sygeeksamen September 1911.

Dansk Stil.

Hvilke Frugter dyrker vi i Danmark, og hvorledes anvender vi dem?

Regning og Matematik.

1. Den 1ste November overdrog A en Mægler at sælge 45 Stkr. 3½ pCt.'s Obligationer à 1000 Kr. med vedhængende Rentekuponer for næste Termin (Terminerne er 1ste Januar og 1ste Juli) og i Stedet for købe saa mange Aktier à 500 Kr. som muligt. Obligationerne solgtes til Kurs 98; af Aktierne købtes den første Halvdel til Kurs 125¼, Resten til Kurs 126. Hvor

mange Aktier fik A , og hvorledes saa Mæglerens Opgørelse ud, naar han i Kurtage beregnede sig $10/00$ af Kursværdierne, saavel for Købet som for Salget?

2. I en Differensrække er det første Led 3 m 5 dm 4 cm, det tiende Led 4 m 8 cm, det sidste Led 9 m 4 dm 8 cm. Find Summen af alle Rækkens Led.

3. Et Arbejde udføres i Forening af tre Entreprenører A , B og C . A stiller en Arbejdsstyrke paa 73 Mand, der arbejder i 52 Dage og faar en Dagløn af 5,24 Kr., B 131 Mand i 65 Dage med en Dagløn af 3,65 Kr., C 130 Mand i 73 Dage med en Dagløn af 3,98 Kr.

Naar Betalingen for Arbejdet, 106500 Kr., deles mellem A , B og C i Forhold til deres samlede Lønningsudgifter, hvor meget faar da hver af dem?

Mellemskoleeksamen Juni 1911.

Dansk Stil.

1. Fortæl i et Brev til en syg Kammerat, hvad du har oplevet hjemme og paa Skolen i hans Fraværelse.

2. (Genfortælling). Hvordan man opdrætter Ænder og Gæs paa Floderne i Kina.

Regning.

1. En Købmand køber 3050 kg Kaffe i Amsterdam til en Pris af 0,96 Gylden pr. kg, hvortil kommer 274,50 Kr. i Omkostninger til Kommissionær, Fragt m. m., samt 17 Øre pr. kg i Told. Hvor meget kommer herefter 1 kg Kaffe til at staa Købmanden i, og hvor mange pCt. tjener han, naar han sælger Kaffen til 2 Kr. pr. kg?

$$2 \text{ Gylden} = 3 \text{ Kr.}$$

2. Længden, Bredden og Tykkelsen samt Vægten af en Egetræsplanke er henholdsvis

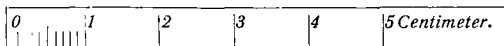
$$3,18 \text{ m}; 26,4 \text{ cm}; 18,7 \text{ cm}; 159 \text{ kg.}$$

Hvor lang bliver herefter en anden Egetræsplanke, naar dens Bredder, Tykkelse og Vægt er henholdsvis

$$23,8 \text{ cm}; 16,5 \text{ cm}; 225 \text{ kg?}$$

Matematik.

1. Konstruer en Trekant ABC saaledes, at Siden $AB = 4,8 \text{ cm}$, Højden $AD = 3,6 \text{ cm}$ og $\angle C = \angle BAD$.



2. I Trekanten ABC er $AB = BC = 13$ cm og Højden $BE = 12$ cm. Find AC , Trekantens Areal, Højden AD og de Stykker, hvori denne deler BC .

Nedenfor meddeles Udfaldet, der betegnes ved det samlede Resultat af Kandidaternes Eksamens- og Aarskarakterer („Fagkaraktererne“):

A. Studentereksamen (den nysproglige Linie) 1911.

Eksaminandernes Navne.	Skriftlig Dansk.	Mundtlig Dansk.	Skriftlig Engelsk.	Mundtlig Engelsk.	Skriftlig Tysk.	Mundtlig Tysk.	Fransk.	Latin.	Oldtidskendskab.	Historie.	Geografi og Naturhist.	Naturlære.	Matematik.	Orden med skriftl. Arb.	Points.	Antal af Karakterer.	Kvotient.	Legemsøvelser.	Sang.
Th. P. L. DyppeL.....	5	4	4	4	3	5	4	4	5	6	6	6	6	6	68	14	4,86	8	7
Gerda Ege.....	5	5	6	6	6	7	6	6	6	6	6	6	6	6	83	14	5,93	6	6
Ida E. L. Falbe-Hansen.	6	6	6	6	5	5	5	5	6	5	5	6	4	6	76	14	5,43	7	7
Agnete F. Hansen.....	6	6	5	6	5	5	5	6	6	6	6	6	5	6	79	14	5,64	7	
Alb. Hansen.....	6	5	5	5	5	6	5	5	6	6	6	6	6	6	78	14	5,57	5	
C. J. Hyltoft.....	6	5	6	4	3	4	4	3	6	5	5	5	3	6	65	14	4,64	5	
A. H. Jensen.....	5	6	6	6	8	7	6	6	6	7	6	6	7	7	89	14	6,36	6	6
L. V. Jensen.....	5	5	4	5	5	5	6	4	6	7	7	6	4	5	74	14	5,29	7	
N. P. Kristensen.....	4	5	6	5	4	6	5	6	5	6	6	6	6	5	75	14	5,36	6	6
L. F. Lautrup.....	6	5	6	5	5	5	4	4	4	3	4	5	3	6	65	14	4,64	2	5
C. B. B. Petersen.....	6	5	5	4	3	4	4	4	6	6	5	5	4	5	66	14	4,71	6	8
J. C. Gr. Rasmussen...	5	5	6	6	8	6	6	6	4	5	6	6	7	7	83	14	5,93	8	6
Reina J. Roed-Müller...	6	6	5	6	5	6	6	6	5	4	5	6	5	6	77	14	5,50	6	5
C. A. P. Sørensen.....	6	5	5	5	5	6	6	6	6	5	6	6	6	6	79	14	5,64	7	6

B. Studentereksamen (den matematisk-naturvidenskabelige Linie) 1911.

Eksaminandernes Navne.	Skriftlig Dansk.	Mundtlig Dansk.	Tysk.	Fransk.	Historie.	Oldtidskundskab.	Geografi og Naturhist.	Fysik med Astronomi.	Kemi.	Skriftlig Matematik.	Mundtlig Matematik.	Orden med skriftl. Arb.	Points.	Antal af Karakterer.	Kvotient.	Legemsøvelser.	Sang.
K. Aa. Bentzen	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	7	7	73	12	6,08	5	
S. M. Buhl	6	6	5	5	6	6	7	7	7	6	6	6	73	12	6,08	7	7
R. R. Ege	4	6	6	5	7	6	7	7	6	6	6	5	71	12	5,92		
S. J. Knudsen	6	6	6	4	6	6	6	6	6	5	5	6	68	12	5,67		
I. Leth	3	5	6	5	5	4	6	5	6	3	5	7	60	12	5,00	7	
R. Rasmussen	6	5	5	4	4	5	7	6	7	4	5	6	64	12	5,33	6	6
A. K. Rousing	4	4	4	4	4	5	5	5	5	4	5	7	56	12	4,67	7	6

C. Realeksamen 1911.

Eksaminandernes Navne.	Bundne Fag.											Points.	Antal af Karakterer.	Kvotient.	Valgfri Fag.				Tillægsprøve i Latin.	
	Skriftlig Dansk.	Mundtlig Dansk.	Tysk.	Fransk.	Skriftlig Matematik og Regning.	Mundtlig Matematik og Regning.	Naturlære.	Historie.	Geografi.	Naturhist.	Legemsøvelser.				Orden med skriftlige Arbejder.	Engelsk.	Geometri. ##Haandarb.	Sløjd.		Sang.
Olga A. Th. J. Bentsen*)	4	4	4	4	2	5	4	5	5	4	6	6	53	12	4,42	4	4	6	6	
E. H. Bentzen	3	5	6	5	6	6	5	5	5	5	6	6	63	12	5,25	3	5	6	6	
P. O. Th. Buchtrup	6	4	4	4	2	3	4	5	5	5	6	6	48	11	4,36	2	5	5		
Thyra Franzen	4	5	4	4	2	5	5	4	5	4	6	6	48	11	4,36	3	**7	4	6	
K. Frydendahl	2	4	5	4	3	4	5	4	5	6	5	5	52	12	4,33	3	3	4	6	
Xenia I. A. Gabrielsen	6	6	6	7	6	6	6	6	5	5	5	7	66	11	6,00	5	6	6	8	
Kristy S. Harboe	4	6	5	6	4	6	6	6	6	6	6	6	67	12	5,58	5	6	6	8	
O. W. Haugsted	2	4	5	4	3	3	3	4	5	4	5	5	42	11	3,82	3	3	4		
A. C. Iversen	5	4	3	5	4	5	5	7	5	4	6	5	58	12	4,83	4	5	6		
Elly C. Juncher	4	6	4	5	3	5	4	6	5	5	6	6	53	11	4,82	5	**5	6	7	
H. H. Kleisdorff	4	5	6	7	2	4	5	6	5	4	5	5	58	12	4,83	4	5	5		
H. Lerche	4	5	5	5	6	6	6	6	5	5	6	6	65	12	5,42	5	7	6	6	5
Katharina K. Melchiors	6	6	6	5	4	5	5	5	6	6	6	6	66	12	5,50	5	**7	6	6	
Maria Møller	5	6	6	6	8	7	6	6	7	6	6	7	76	12	6,33	5	6	6	6	
Karen A. S. Nielsen	6	5	5	5	4	5	4	5	5	5	6	6	55	11	5,00	6	6	6	8	
Sv. Aa. Petersen	5	4	4	5	2	4	5	5	4	4	7	6	55	12	4,58	3	4	4		
Julia A. v. Pein	3	5	4	4	3	5	4	4	4	4	6	5	51	12	4,25	3	**7	6	6	
Anna S. Pind	4	4	4	4	2	2	4	4	5	4	6	6	49	12	4,08	5	**5	5	6	
S. E. C. Skjødt	6	6	6	6	8	7	6	6	5	6	6	7	75	12	6,25	5	7	6		

*) Sygeeksamen i September 1911.

D. Mellemskoleeksamen 1911.

4de Mellemskoleklasse A.	Skriftlig	Mundtlig	Engelsk.	Tysk.	Historie.	Geografi.	Naturhist.	Fysik.	Skriftl. Rgn. og Matem.	Mundtl. Rgn. og Matem.	Skrivning.	Tegning.	Gymnastik.	Orden med skriftl. Arb.	Points.	Antal af Karakterer.	Kvotient.	Kvindeligt Haandarb.	Sløjd.	Sang.	Latin.
	Dansk.	Dansk.																			
P. M. H. Boëtius.....	6	5	5	4	4	5	5	4	3	4	6	6	4	61	13	4,69		6		6	
Ellen Breede.....	6	6	5	5	4	5	5	6	3	4	5	6	6	71	13	5,07	7	6	5	5	
K. Aa. Fritz.....	6	5	5	4	4	5	5	5	3	4	5	5	6	67	13	5,15		6	6	5	
Thora K. Hansen.....	6	5	4	4	4	6	4	5	3	5	5	7	6	69	14	4,99	8	6	6	4	
A. N. L. K. Jensen.....	6	5	6	5	5	5	4	5	4	5	5	5	5	70	14	5,00		5	5	6	
Edith E. M. Jensen.....	4	5	4	4	4	5	6	6	2	5	6	5	5	67	14	4,79	7	6	5	5	
Ella G. Jensen.....	4	5	5	4	3	5	5	5	2	4	6	5	6	59	13	4,54	6	6	6		
C. H. V. Kjørulf.....	5	6	5	4	6	5	5	5	2	5	6	4	6	68	14	4,86		6			
A. N. C. Ohrt.....	6	5	6	5	3	4	4	5	3	4	5	6	7	5	68	14	4,86		6	6	
F. G. Petersen.....	4	4	4	3	4	5	5	5	3	5	5	5	5	62	14	4,43		6			
Sofie Preetzmann.....	4	5	4	4	3	6	4	6	2	4	5	3	6	62	14	4,43	5	6	6		
T. Fr. Sørensen.....	6	6	5	5	5	6	5	5	3	4	5	4	4	68	14	4,86		5		5	
A. Tvenstrup.....	4	4	5	4	3	4	4	5	2	4	5	5	6	61	14	4,36		6			
A. Vester.....	3	4	4	4	3	4	3	5	3	4	5	6	5	59	14	4,21		6		5	

D. Mellemskoleeksamen 1911.

4de Mellemskoleklasse B.	Skriftlig Dansk.	Mundtlig Dansk.	Engelsk.	Tysk.	Historie.	Geografi.	Naturhist.	Fysik.	Skriftl. Rgn. og Matem.	Mundtl.Rgn. og Matem.	Skrivning.	Tegning.	Gymnastik.	Orden med skriftl. Arb.	Points.	Antal af Karakterer.	Kvotient.	Sløjd.	Latin.
O. L. V. B. Axelsen	5	4	5	5	7	6	5	5	6	6	5	3	5	4	71	14	5,07	5	4
J. E. Boje	5	5	4	4	4	4	5	4	3	3	6	5	4	6	62	14	4,43	5	2
K. A. Christensen	4	3	5	4	4	5	5	6	2	4	5	6	4	4	61	14	4,36	6	
L. R. Ege	4	4	4	4	5	5	6	6	8	7	5	6	4	5	73	14	5,21	6	
V. Jensen-Uhrenfeldt	6	6	8	6	7	6	7	6	6	6	7	5	5	7	88	14	6,29	7	6
J. H. Jørgensen	6	6	8	6	6	6	5	6	6	7	6	4	5	6	83	14	5,93	5	6
A. T. L. Kloborg	5	5	5	4	4	4	5	4	2	4	6	5	4	6	63	14	4,50	5	2
J. L. Møller	5	5	5	4	4	4	6	5	2	4	6	7	4	5	66	14	4,71	8	4
J. R. B. Nissen	5	5	6	4	5	6	6	6	5	7	5	5	5	5	75	14	5,36	6	4
Sv. T. B. Nissen	5	3	5	4	6	6	7	6	6	7	5	5	4	5	74	14	5,29	6	4
N. Rousing	6	5	5	5	5	7	6	7	6	7	6	6	4	6	81	14	5,79	6	6
L. Sabroe	4	4	5	4	6	6	5	6	2	4	7	7	7	5	72	14	5,14	7	3
A. S. J. Skriver	4	5	6	4	6	6	5	5	3	5	5	5	5	5	69	14	4,93	5	5
K. E. Stützer	4	4	5	4	4	6	5	5	0	3	5	4	3	4	56	14	4,00	4	4
H. C. Sørensen	6	6	7	5	6	7	6	6	6	6	7	7	5	7	87	14	6,21	8	4

II. Skolens Lærere samt Fag- og Timefordelingen.

Den 24. Maj 1911 havde Skolen Besøg af Hs. Exc. Kultusminister Appel, der ledsagedes af Undervisningsinspektøren, Professor, Dr. Tuxen, Kontorchef i Kultusministeriet Fz. Dahl og Fuldmægtig i samme Ministerium, Ekspeditionssekretær Glahn. Ministeren med Følge overværede Undervisningen i flere Klasser og tog derefter Statsskolens Bygnings- og Pladsforhold i Øjesyn.

Den 19. Marts 1912 fejrede Gymnastiklærer H. v. Pein sit 40-aarige Jubilæum som Lærer ved Statsskolen i Randers under stor Deltagelse fra Elevers og Kollegers Side.

Under 2. Maj 1912 fik kst. Adjunkt, Cand. H. Haase kgl. Udnævnelse som Adjunkt ved Statsskolen i Randers fra 1. April 1912 at regne.

Under 10. Maj 1912 konstituerede Ministeriet Timelærer, Cand. mag. H. Albrechtsen som Adjunkt ved Statsskolen i Randers fra 1. April 1912 at regne.

Gymnastikinspektør Knudsen besøgte Skolen den 27. Oktober 1911; Undervisningsinspektøren, Prof. Tuxen, overværede Undervisningen den 25. Marts 1912.

Samtlige Klasser er blevet underviste i fuld-
stændig adskilte Hold. Af 4. Mellemskoleklasser 44
Disciple har 32 læst Latin.

Nedenfor, under A, følger den af Ministeriet approberede Timefordeling, medens de to følgende Tabeller under B viser, hvorledes de ugentlige Timer har været fordelt paa Fagene.

A. Fagfordelingen.

- Rektor: Dansk i 1A; Tysk i 1B; Latin i IIGS (15 T.).
 Overlærer Kauffmann: Dansk i IGM, 2B; Historie i IIGM, IGM, 3M, 2A (22 T.).
- Krogh: Geografi i 3M; Regning og Matematik i III—IIGS, 3—1A (25 T.).
 - Hjuler: Regning og Matematik i R, 4B; Naturlære i III—IIGM (25 T.).
 - Hagerup: Religion i 4A, 3—1M; Engelsk i 2A; Historie i IIIIG, R, 4A (30 T.).
 - Ehlers: Tysk i IIGM, IGM, 2A, 1A; Engelsk i IIGS, R, 3M (29 T.).
- Adjunkt Neersø: Regning og Matematik i III—IIGM, 4A; Sløjd i III—IIIG, 4A, 3—1M (36 T.).
- Thoresen: Dansk i 3A, 1B; Tysk i IIIIGM, 4B, 3A, 2B; Latin i IIIIGS, 4A; Oldtidskundskab i IIIIG, IIGS, IIG (32 T.).
 - Gabrielsen: Dansk i R, 4A, 3B; Fransk i R; Latin i IIGS, 4B; Historie i 1A (29 T.).
 - Wahl: Fransk i III—IIIG; Historie i IIGS, IIGS, 4B (24 T.).
 - Kruuse: Geografi i R, 4A; Naturhistorie i R, 4—1M; Naturkundskab i III—IIG (36 T.).
 - Frk. I. Kromann: Regning og Matematik i 3B, 2B; Haandarbejde i R, 4—1M (21 T.).
 - Rasmussen: Geografi i 4B, 1M; Regning og Matematik i 1B; Kemi i III—IIGM; Naturlære i R, 4—1M (34 T.).

Adjunkt Brahde: Dansk i 4 B; Engelsk i III GS, IGS, 4 M, 2 B; Fransk i IGM; Sanginspektion (33 T.).

— Haase: Dansk i III—II G, IGS; Tysk i IGS, 3 B; Geografi i 2 M (31 T.).

Kst. Adjunkt Albrechtsen: Dansk i 2 A; Tysk i III—II GS, R, 4 A; Fransk i IGS; Oldtidskundskab i II GM; Historie i 2 B, 1 B (28 T.).

Gymnastiklærer v. Pein: Gymnastik i III G—1 M (19 T.).

Figurmaler Simesen: Tegning i 4—1 M; Sang i III G—1 M; Sløjd i I G, R, 4—1 M (35 T.).

Gymnastiklærer Kloborg: Skrivning i 4—1 M; Gymnastik i III G—1 M; Riffelskydning (30 T.).

Pastor Geismar: Religion i III—I G, R, 4 B (8 T.).

Fru Olga Kaae Andersen: Gymnastik med Pigerne i III G—1 M (8 T.).

Skolen har 3 Inspektører og 1 Inspektrice. Adjunkt Thoresen har den ydre og delvis den indre Inspektion; Adjunkt Gabrielsen besørger den indre Inspektion i Frikvartererne; Adjunkt Brahde har de skriftlige Inspektionsforretninger, medens Frk. I. Kromann fungerer som Inspektrice. — Inspektionen om Morgenen er delt mellem Adjunkt Thoresen, Adjunkt Gabrielsen og Frk. I. Kromann.

I hosstaaende Skema betegner i 1 A, 2 A og 3 A „(÷ 1)“, at en Time er afgivet af Faget til Gymnastik for Pigerne. I 4 B betegner „(÷ 1)“, at en Time er afgivet af Faget til Latin. I R betegner „(÷ 2)“, at 2 ugentlige Timer af Pigerne valgfrit kan anvendes til Geometri eller Haandarbejde. Under „Ugentlige Timer“ betegner Tallet i Parentes Pigerne ugentlige Timetal.

B. Timefordelingen.

Fagene	1 B	1A	2 B	2A	3 B	3A	4B	4A	R	IGM	IGS	II GM	II GS	III GM	III GS	Lær- timer	Fagene
Religion	2	2	2	2	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	21	Religion
Dansk	5	5	4	4(\div 1)	4	4(\div 1)	5	5(\div 1)	4	4	4	4	4	4	4	64	Dansk
Tysk	6	6	3	3	3	3	3	3	3	2	4	2	4	2	4	51	Tysk
Engelsk			5	5	4	4	4	4	3		5		5		5	44	Engelsk
Fransk									5	4	4	4	4	4	4	29	Fransk
Latin							4	4			4	4	4	4	4	19	Latin
Oldtidskudsk.										1	1	1	1	1	1	6	Oldtidskudsk.
Historie	3	3	2	2	3	3	2	2	2	3	3	3	3	4	4	42	Historie
Geografi	2	2	2	2	2	2	2	2	2							18	Geografi
Naturhistorie ..	2	2	2	2	2	2	2	2	2							18	Naturhistorie
Naturkundskab										3	2	3	2	2	2	14	Naturkundskab.
Regn. og Matem.	4	4	5	5	6	6(\div 1)	7	7(\div 1)	6	6	2	6	2	6	2	74	Regn. og Mat.
Kemi										2		2		2		6	Kemi
Naturlære	2	2	2	2	2	2	2	2	2	4		4		4		30	Naturlære
Skrivning	2	2(\div 1)	1	1	1	1	1	1(\div 1)	1	1	1	1	1	1	1	10	Skrivning
Tegning	2	2(\div 1)	2	2(\div 1)	1	1	1	1(\div 1)	1	1	1	1	1	1	1	12	Tegning
Haandarbejde .		2	2	2	2	2		2	2							10	Haandarb.
Sang	2	2	2	2	2	2		2(\div 2)	2	2	2	2	2	2	2	12	Sang
Gymnastik, Dr..	3	3	3	3	3	3	4	4	3	3	3	3	3	3	3	38	Gymnastik, Dr.
Gymnastik, Pg.		2	2	2	2	2		2	2	2	2	2	2	2	2	8	Gymnastik, Pg.
Sløjd	1	1	1	1	1	1	2	2(\div 1)	1	1	1	1	1	1	1	23	Sløjd
Ugentlige Timer	36	36 (35)	36	36 (35)	36	36 (35)	36	36 (35)	36 (35)	36 (35)	36 (35)	36 (35)	36 (35)	36 (34)	36 (34)	549	Ugentl. Timer

Den specielle Timeplan for alle 4 Afdelinger af 4 A følger nedenfor:

Fagene	4 A Dreng, latin- læsende	4 A Dreng, ikke latin- læsende	4 A Piger, latin- læsende	4 A Piger, ikke latin- læsende
Religion	1	1	1	1
Dansk	4	5	4	5
Tysk	3	3	3	3
Engelsk	4	4	4	4
Latin	4		4	
Historie	2	2	2	2
Geografi	2	2	2	2
Naturhistorie	2	2	2	2
Regning og Matem. .	6	7	6	7
Naturlære	2	2	2	2
Skrivning		1		
Tegning		1		
Kvind. Haandarbejde				2
Sang			2	2
Gymnastik, Dreng. .	4	4		
Gymnastik, Piger ..			2	2
Sløjd	2	2	1	1
Ugentligt Timetal ..	36	36	35	35

III. Disciplene.

Af de i Skolens Indbydelsesskrift for 1911 opførte 273 Disciple udgik 21 efter bestaaet Studentereksamen og 18 efter bestaaet Realeksamen. — Med bestaaet Mellemskoleeksamen udmeldtes 2 Disciple, nemlig: Sofie Preetzmann og A. Tvenstrup. Under og efter Aarsprøven udmeldtes endvidere: A. Elisabeth Christensen, A. Grandjean, A. A. Rosenfeldt, Maria Louise

A. Scavenius og K. E. Trunderup af 3 M, B. E. Eefsen, N. Hagensen, Th. Sabroe, Johanne M. Theilade (til Statsskolen i Horsens) og R. Vester af 2 M, C. V. O. F. Fischer, Ellen L. Hassing, Ane Margr. Th. Hilmer, Elisabeth A. Ch. S. Scavenius og Karin M. Svane af 1 M.

Den 21. August 1911 optoges 61 Disciple, i Skoleaarets Løb 7, ialt 68. Og i Aarets Løb udmeldtes 6, nemlig K. O. Skipper af 4 M, S. H. Christensen af 3 M, C. T. Starck af 2 M og C. W. B. Madsen af 1 M d. 31. Marts, F. L. P. Hansen af 4 M d. 16. April og C. G. Christensen af 4 M d. 6. Maj 1912.

Skolen har saaledes haft en Afgang af 62 og en Tilgang af 68 Disciple og tæller i Øjeblikket (25. Maj) 279 Disciple, der her opføres i alfabetisk Orden for hver Klasse. — De latinlæsende Disciple i 4 M er betegnede med en Stjerne.

III Gymnasieklasse, nysprogl. Afd. (III GS.)

1. J. G. S. Christensen, f. $18/8$ 94, F. Frisør.
2. O. M. Haase, f. $9/8$ 94, F. Sognepræst, Kousted.
3. P. V. Hagerup, f. $12/10$ 93, F. Overlærer.
4. E. Haugsted, f. $8/11$ 94, F. Sognepræst, Mygind.
5. H. T. D. Heegaard, f. $12/3$ 94, F. Provst, Høje-Taastrup.
6. M. K. Jensen-Fisker, f. $28/3$ 93, F. Husmand, Grensten.
7. R. Kleisdorff, f. $14/2$ 94, F. afd. Købmand.
8. H. C. Kragh, f. $18/12$ 93, F. Købmand, Hjørring.
9. J. P. H. Langdal, f. $9/3$ 95, F. Kommunelærer.
10. T. S. H. Laursen, f. $3/8$ 95, F. Sognepræst, Kristrup.
11. F. A. Madsen, f. $16/2$ 94, F. Købmand.
12. P. Nielsen, f. $5/1$ 94, F. Gaardejer, Langaa.
13. F. Preetzmann, f. $30/10$ 93, F. Jægermester, Ejer af Frisenvold, Ørum Sogn.

14. H. F. Rasmussen, f. $1\frac{3}{4}$ 94, F. Købmand.
15. Aa. Sejersen, f. $\frac{5}{1}$ 94, F. Sognepræst, Hornbæk.

III Gymnasieklasse, matematisk Afd. (III GM.)

1. K. W. Dohn, f. $3\frac{1}{3}$ 93, F. Apoteker, Ørsted.
2. H. R. Ege, f. $\frac{1}{1}$ 95, F. Bivejnspektør.
3. F. Th. Hagerup, f. $1\frac{4}{9}$ 94, Broder til Nr. 3 i III GS.
4. Sv. E. F. Hansen, f. $2\frac{6}{1}$ 94, F. Boghandler, Hobro.
5. H. M. C. Hunæus, f. $\frac{6}{4}$ 92, F. Materialforvalter, Skandia.
6. Th. G. Johnsen, f. $\frac{3}{3}$ 95, F. Købmand, Hald.
7. E. Kabell, f. $\frac{5}{12}$ 93, F. Præst.
8. A. Michelsen, f. $\frac{1}{5}$ 94, F. Købmand, Hobro.

II Gymnasieklasse, nysprogl. Afd. (II GS.)

1. Agnes Andersen, f. $2\frac{4}{2}$ 95, F. Forretningsfører (Vinhdl.).
2. Ellen R. Behrens, f. $\frac{3}{1}$ 96, F. Dyr læge.
3. Engel C. Hansen, f. $2\frac{8}{11}$ 94, F. Skoleinspektør, Hobro.
4. Sv. Aa. Hermansen, f. $1\frac{5}{5}$ 96, F. Købmand, Kjellerup.
5. Erna Jacobsen, f. $\frac{5}{2}$ 95, F. Dampskibsekspeditor.
6. Johanne Jacobsen, f. $\frac{3}{1}$ 96, F. Tandlæge.
7. N. J. Jensen, f. $1\frac{6}{11}$ 93, F. Snedkermester, Hobro.
8. O. Langdal, f. $1\frac{5}{3}$ 96, Broder til Nr. 9 i III GS.
9. Kirstine Møller, f. $\frac{7}{8}$ 95, F. Dyr læge, Faarup.
10. Karen Margr. Schönau Nielsen, f. $\frac{9}{10}$ 95, F. Kordegn.
11. Anna Sophie Roed-Müller, f. $\frac{2}{9}$ 94, F. Overdyrlæge v. 5. Dragonregiment.
12. C. Elisabeth Roed-Müller, f. $1\frac{9}{5}$ 95, F. Proprietær, Enggaard, Løgstør.
15. Christiane M. Roed-Müller, f. $\frac{2}{10}$ 92, F. Direktør.

14. F. M. Sonne, f. $27/5$ 93, F. Symaskinefabrikant.
15. V. F. Svanholm-Jepsen, f. $5/5$ 95, F. Tandlæge.

II Gymnasieklasse, matematisk Afd. (II GM.)

1. Sigrid E. Abildgaard, f. $3/12$ 94, F. Konsul, Grosserer.
2. K. Andersen, f. $14/7$ 95, F. Mejeribestyrer, Gjerlev.
3. H. G. Bechmann, f. $27/7$ 95, F. Cand. polyt., Konstruktør, Skandia.
4. P. H. J. Bie, f. $11/4$ 95, F. Cand. polyt., Brygger, Hobro.
5. F. Brodtkorb, f. $18/3$ 96, F. Værkfører, Skandia.
6. H. Friis, f. $31/7$ 95, F. Forpagter, Toftegaard pr. Aarup.
7. Anna Hauerslev, f. $30/3$ 95, F. Sagfører.
8. Th. N. Mølgaard, f. $12/10$ 93, F. Lærer, Haurum.
9. A. Nyegaard, f. $23/8$ 92, F. Gaardejer, Holbæk.
10. A. K. Olesen, f. $30/8$ 93, F. Mejeribestyrer.
11. J. Schou Petersen, f. $22/4$ 95, F. fhv. Proprietær.
12. C. C. Steensen, f. $8/7$ 94, F. Vaskeriejer.
13. H. Steffensen, f. $17/12$ 94, F. Sognepræst, Hald.
14. S. M. K. Sørensen, f. $6/12$ 95, F. Gæstgiver.
15. S. P. Sørensen, f. $13/3$ 94, F. Husmand, Hadsbjerg pr. Hadsten.

I Gymnasieklasse, nysprogl. Afd. (I GS.)

1. P. M. H. Boëtius, f. $30/8$ 96, F. Rektor.
2. Ellen Breede, f. $24/8$ 96, F. Entreprenør.
3. S. J. P. Børresen, f. $20/11$ 92, F. Murerm., Allingaabro.
4. P. D. P. Børrild, f. $18/3$ 95, F. Kommunalærer.
5. K. Aa. Fritz, f. $5/10$ 96, F. Bankkasserer.
6. A. N. L. K. Jensen, f. $9/11$ 95, F. Sognepræst, Fausing.
7. Edith E. M. Jensen, f. $20/12$ 95, F. Konsul, Grosserer.
8. V. Jensen-Uhrenfeldt, f. $12/7$ 96, F. Mejeriejer.

9. J. H. Jørgensen, f. $15/5$ 96, F. Lærer, Ø. Tørslev.
10. C. H. V. Kjærulf, f. $11/2$ 96, F. Bagermester.
11. P. B. Mortensen, f. $2/5$ 96, F. Gaardejer, Taanum.
12. J. L. Møller, f. $19/5$ 95, F. Partikulier.
13. P. C. Schönau Nielsen, f. $6/12$ 96, Broder til Nr. 10 i II GS.
14. A. N. C. Ohrt, f. $9/9$ 96, F. Sognepræst, Voer.
15. P. N. Pedersen, f. $24/12$ 94, F. Gaardejer, Lyngaa.
16. C. Petersen-Rask, f. $28/10$ 95, F. Købmand.
17. A. S. J. Skriver, f. $2/2$ 96, F. Lærer, Kvorning.
18. K. E. Stützer, f. $4/6$ 96, F. Provst, Vorning-Kvorning-Hammershøj.
19. T. Fr. Sørensen, f. $9/10$ 96, F. Læge.

I Gymnasieklasse, matematisk Afd. (I GM.)

1. P. A. Andersen, f. $19/12$ 94, F. Stationsforstander, Gjerlev.
2. N. H. Bay, f. $1/12$ 95, F. Sygehusinspektør, Hobro.
3. L. R. Ege, f. $8/4$ 96, Broder til Nr. 2 i III GM.
4. B. Hansen, f. $10/2$ 96, F. Toldassistent, Hobro.
5. A. C. Iversen, f. $28/9$ 95, F. Beslagsmed ved 5te Dragonregiment.
6. A. M. Jensen, f. $30/6$ 92, F. Gaardejer, Granslev.
7. K. Marie Mikkelsen, f. $16/6$ 95, F. Gaardejer, Sognefoged, Hammershøj.
8. Sv. T. B. Nissen, f. $28/1$ 97, F. afd. Skovfoged, Hejls ved Kolding.
9. C. C. Th. S. Rasmussen, f. $9/9$ 95, F. Kæmner.
10. N. Rousing, f. $15/4$ 97, F. afd. Dyrlæge.
11. L. Sabroe, f. $28/8$ 95, F. Købmand.
12. H. C. Sørensen, f. $10/12$ 94, F. Gaardejer, Klørup, Taanum S.

Realklassen. (R.)

1. O. L. V. B. Axelsen, f. $3/12$ 96, F. afd. Stationsforstander.

2. J. E. Boje, f. 17/6 96, F. afd. Købmand.
3. K. A. Christensen, f. 13/4 96, F. Bogholder.
4. Thora K. Hansen, f. 10/1 95, F. Overportør ved Statsbanerne.
5. Ella G. Jensen, f. 8/9 96, F. Restauratør.
6. A. T. L. Kloborg, f. 26/9 96, F. Gymnastiklærer ved Statsskolen.
7. J. R. B. Nissen, f. 2/2 95, Broder til Nr. 8 i I GM.
8. F. G. Petersen, f. 10/9 93, F. Ejer af Højmark, Borup S.
9. A. Vester, f. 10/5 95, F. Forpagter, Gl. Estrup, Fausing S.

4. Mellemskoleklasse A.

1. Kirstine W. Andersen, f. 31/12 96, F. Muremester.
2. H. M. S. Bay, f. 13/11 97, F. Ølkusk.
3. *C. N. Bonde, f. 6/10 97, F. Proprietær, Kousted.
4. *Anna K. A. Bugge, f. 23/1 97, F. Forpagter, Fusingø.
5. *H. J. M. Børrild, f. 24/5 97, Broder til Nr. 4 i I GS.
6. A. F. B. Christensen, f. 21/3 97, F. Brygmester.
7. *P. Elisabeth L. Colberg, f. 15/2 96, F. Forpagter, Støvringgaard.
8. *Cecilie P. Dohn, f. 22/12 95, Søster til Nr. 1 i III GM.
9. *St. O. Egede-Lassen, f. 30/6 97, F. Overlæge ved Sygehuset.
10. N. B. Ehrenreich, f. 24/3 97, F. Stationsforstander, Ø. Tørslev.
11. *Ester J. P. Foget, f. 27/4 97, F. Gaardejer, Assentoft.
12. *H. V. E. Gabrielsen, f. 31/3 97, F. Adjunkt.
13. *Betty K. Grundfør, f. 11/2 98, F. Husejer.
14. *Sv. Aa. Harboe, f. 14/2 97, F. Overlæge ved 5. Dragonregiment.
15. *Poula G. Harboe, f. 20/4 98, Søster til Nr. 14.

16. *Else Jacobsen, f. $18/9$ 97, Søster til Nr. 6 i II GS.
17. Elna A. Jakobsen, f. $16/5$ 96, F. Købmand.
18. E. H. S. B. Jørgensen, f. $20/3$ 94, F. afd. Kolonibestyrer, Grønland.
19. Ingeborg Lütke-meier, f. $16/10$ 96, F. Fabrikant, Floes.
20. *Mary G. H. Møller, f. $13/2$ 98, F. Hotelejer.
21. S. Møller, f. $26/11$ 96, F. Pedel ved Statsskolen.
22. *Gudrun Neersø, f. $13/2$ 96, F. Adjunkt.
23. H. Ellen K. Nielsen, f. $5/11$ 97, F. Tobakshandler.
24. *Valborg J. S. Nielsen, f. $12/4$ 96, F. Litograf.
25. *Gudrun M. Sv. Petersen, f. $1/9$ 97, F. Proprietær, Birkholm.
26. *Ragna Simesen, f. $11/4$ 97, F. Figurmaler.
27. Imm. Steffensen, f. $17/3$ 97, Broder til Nr. 13 i II GM.
28. *Helga N. Stæhr, f. $29/10$ 95, F. fhv. Gaardejer.

4. Mellemskoleklasse B.

1. *I. A. Bager, f. $4/4$ 97, F. Handelsrejsende.
2. *H. C. W. Breede, f. $18/11$ 97, Broder til Nr. 2 i I GS.
3. *L. G. Bøss, f. $31/8$ 97, F. Ejer af Tørslevgaard pr. Ørsted.
4. *E. Glavind, f. $23/3$ 96, F. Gaardejer, Fausing.
5. *E. M. Jensen, f. $6/5$ 97, F. Lærer, Helsted, Borup S.
6. *M. C. F. Langberg, f. $23/3$ 97, F. Kommissionær.
7. *A. C. Levinsen, f. $6/3$ 96, F. afd. Gaardejer.
8. *E. C. F. Moe, f. $5/9$ 97, F. Ritmester.
9. *K. V. Pind, f. $15/2$ 98, F. fhv. Forpagter.
10. *C. O. Rasmussen, f. $20/5$ 97, F. Landinspektør.
11. K. V. Rasmussen, f. $19/5$ 97, F. afd. Købmand.
12. *J. M. P. Sonne, f. $10/11$ 96, F. Maskinsnedker.
13. Th. E. Steenberg, f. $29/3$ 97, F. Fabrikant.
14. *F. C. E. Thomasen, f. $28/7$ 97, F. Hospitalsforstander.

15. *E. Thomsen, f. $14/6$ 97, F. Lærer, Grenaa.
 16. *L. N. Thorup, f. $25/2$ 96, F. Gaardejer, Rejstrup
 pr. Faarup.

3. Mellemskoleklasse A.

1. H. C. Bechmann, f. $13/5$ 98, Broder til Nr. 3 i II GM.
2. Karen Brøndum, f. $29/7$ 96, F. Gaardejer, Kastbjerg.
3. Nikoline A. A. Bugge, f. $8/9$ 98, Søster til Nr. 4 i 4 A.
4. E. H. Fritz, f. $23/2$ 98, Broder til Nr. 5 i I GS.
5. Annie M. Haase, f. $15/3$ 98, Søster til Nr. 2 i III GS.
6. Anna Sophie Hjuler, f. $12/6$ 98, F. Overlærer.
7. Anna K. Jakobsen, f. $31/8$ 98, Søster til Nr. 17 i 4 A.
8. Esther C. M. Jensen, f. $12/7$ 98, F. Trikotagehandler.
9. Olga E. Jensen, f. $28/2$ 98, F. Trikotagehandler.
10. K. E. Josephsen, f. $5/10$ 98, F. Bagermester.
11. Rigmor N. Juncher, f. $31/5$ 98, F. Konsul, Fabrikant.
12. Sv. B. Larsen, f. $2/1$ 98, F. afd. Bogholder paa Skandia.
13. Anna Laursen, f. $18/1$ 98, F. Sognepræst, Borup.
14. I. Lerche, f. $7/5$ 98, F. Købmand, Spentrup.
15. Agnes Møller, f. $14/6$ 98, Søster til Nr. 9 i II GS.
16. K. Neersø, f. $20/1$ 98, Broder til Nr. 22 i 4 A.
17. R. Th. Petersen, f. $18/9$ 97, F. Oversergent v. 5. Dragonregiment.
18. E. F. Rasmussen, f. $16/8$ 98, Broder til Nr. 10 i 4 B.
19. J. P. Rousing, f. $23/9$ 98, Broder til Nr. 10 i I GM.
20. Alfrida K. Sørensen, f. $12/7$ 98, F. Asfaltør.
21. J. H. Sørensen, f. $26/10$ 97, Broder til Nr. 12 i I GM.
22. N. Aa. Thøgersen, f. $13/3$ 98, F. Lærer, Askildstrup, Ølst S.

3. Mellemskoleklasse B.

1. Johs. W. Andersen, f. $23/5$ 98, Broder til Nr. 1 i 4 A.
2. V. E. M. H. Bruun, f. $1/4$ 98, F. afd. Ingeniør.
3. J. Chr. Dreyer, f. $17/2$ 98, F. Konsul, Vinhandler.
4. H. J. H. Hansen, f. $1/10$ 97, F. Dyrlæge, Vivild.
5. S. Hartogsohn, f. $11/10$ 98, F. Børstefabrikant.
6. E. Holbech, f. $22/11$ 97, F. Fabrikant.
7. Aa. Jæger, f. $25/5$ 98, F. Agent.
8. U. L. Jørgensen, f. $20/2$ 98, F. Telefonbestyrer.
9. A. Larsen, f. $13/9$ 97, F. Direktør.
10. P. R. Lehmeier, f. $8/10$ 97, F. Exam. jur., Fattiggaardsbestyrer.
11. J. A. T. D. Løgstrup, f. $24/9$ 97, F. afd. Købmand.
12. H. H. A. Mogensen, f. $16/6$ 98, F. afd. Blikkenslagermester.
13. J. C. Møller, f. $3/4$ 98, F. Ejer af Marienborg v. Rs.
14. L. L. Nielsen, f. $18/12$ 97, F. Slagtermester.
15. T. J. G. Nielsen, f. $5/12$ 98, F. Direktør.
16. H. G. B. Nissen, f. $19/10$ 98, Broder til Nr. 8 i IGM.
17. F. O. Sv. Petersen, f. $13/8$ 99, Broder til Nr. 25 i 4 A.
18. J. Chr. Schmidt, f. $9/6$ 98, F. Købmand.
19. J. J. Sejrsen, f. $12/3$ 96, F. Gaardejer, Raaby.
20. D. Thomsen, f. $21/7$ 99, F. Fattigforstander.
21. H. O. Ørting, f. $11/8$ 98, F. Fabrikant.
22. V. Østergaard, f. $13/9$ 97, F. Dyrlæge.

2. Mellemskoleklasse A.

1. Else Margr. Andersen, f. $3/4$ 99, F. afd. Postekspedient.
2. Esther Andreasen, f. $25/1$ 99, F. Stationsforstander, Auning.
3. Johanne H. Bachmann, f. $14/3$ 99, F. Boghandler.
4. C. J. Bolt-Jørgensen, f. $23/10$ 98, F. Købmand.
5. Karen C. A. Bugge, f. $11/10$ 00, Søster til Nr. 4 i 4 A.

6. Anna Marie J. C. Buhl, f. $^{10}/_{12}$ 98, F. Handelsrejsende.
7. Agnes D. N. Clausen, f. $^{8}/_{7}$ 99, F. Lagerforvalter.
8. Ella S. K. Fruergaard, f. $^{8}/_{5}$ 99, F. Læderhandler.
9. K. Elisabeth V. Gabrielsen, f. $^{26}/_{3}$ 99, Søster til Nr. 12 i 4 A.
10. C. L. Iversen, f. $^{5}/_{3}$ 99, F. Ølkusk.
11. Ane Margr. Bl. Jensen, f. $^{11}/_{2}$ 99, F. Bankkasserer.
12. F. H. Jørgensen, f. $^{2}/_{10}$ 99, F. Toldinspektør.
13. V. L. Krogh, f. $^{7}/_{4}$ 00, F. afd. Vognmand.
14. Inger Marie S. Langballe, f. $^{22}/_{12}$ 98, F. Proprietær, Stenagergaard.
15. W. Lütke-meier, f. $^{12}/_{2}$ 99, Broder til Nr. 19 i 4 A.
16. Elizabeth C. Moe, f. $^{19}/_{4}$ 99, Søster til Nr. 8 i 4 B.
17. Ane Marie Mogensen, f. $^{13}/_{7}$ 98, F. Smed.
18. P. M. Mogensen, f. $^{31}/_{8}$ 99, Broder til Nr. 17.
19. Inger M. Chr. Møller, f. $^{13}/_{6}$ 99, F. Kreaturkommissionær.
20. Rigmor Møller, f. $^{16}/_{8}$ 99, Søster til Nr. 9 i II GS.
21. J. Cecilie Pedersen, f. $^{21}/_{11}$ 99, F. Sognepræst, N. Onsild.
22. Ragnhild K. J. Petersen, f. $^{5}/_{7}$ 99, F. afd. Lærer.
23. Ellen G. Steffensen, f. $^{16}/_{4}$ 98, Søster til Nr. 13 i II GM.
24. Ebba M. Stilling, f. $^{31}/_{3}$ 99, F. Urmager.
25. Hilda A. Ch. Storm, f. $^{15}/_{11}$ 98, F. Postbud.

2. Mellemskoleklasse B.

1. A. Amstrup, f. $^{28}/_{9}$ 99, F. Gaardejer, Slædekær, Ølst S.
2. H. M. Andersen, f. $^{24}/_{1}$ 99, Broder til Nr. 2 i II GM.
3. C. Christensen, f. $^{7}/_{3}$ 99, F. Husejer.
4. E. C. Drachmann, f. $^{22}/_{5}$ 98, F. Gaardejer, Gimming.
5. Aa. Hansen-Leth, f. $^{8}/_{11}$ 98, F. Trafikassistent.
6. K. S. Holm, f. $^{2}/_{8}$ 98, F. Bogholder.

7. K. Jensen, f. $29/1$ 99, F. Lærer, Hornbæk.
8. N. P. E. Jensen, f. $26/9$ 98, F. Bankassistent.
9. A. G. Kabell, f. $25/5$ 00, Broder til Nr. 7 i III GM.
10. H. Mark, f. $8/10$ 99, F. Proprietær, Svallinggaard.
11. Sv. Aa. B. Markussen, f. $10/2$ 99, F. Skomagermester.
12. J. B. Nielsen, f. $20/1$ 98, F. Ejendomshandler, Auning.
13. O. B. B. v. Pein, f. $10/12$ 98, F. Gymnastiklærer v. Statsskolen.
14. P. F. N. Petersen, f. $21/3$ 99, F. Bogholder.
15. O. G. Simesen, f. $11/3$ 99, Broder til Nr. 26 i 4 A.
16. P. E. Steenberg, f. $2/11$ 99, Broder til Nr. 13 i 4 B.
17. Aa. Telling, f. $12/2$ 99, F. Musikdirektør.
18. Aa. B. Thomsen, f. $19/2$ 98, F. afd. Sognepræst.
19. A. Tulinius, f. $10/8$ 99, F. Brænderibestyrer.
20. S. Tøttrup, f. $9/9$ 99, F. Gaardejer, Bjerregrav.
21. O. D. Welling, f. $31/10$ 98, F. Direktør.
22. H. C. J. Aasted, f. $12/2$ 99, F. Bagermester.

1. Mellemskoleklasse A.

1. Signe K. Bach, f. $21/7$ 98, F. Assuranceagent.
2. Ebba Buchtrup, f. $9/7$ 00, F. Fabrikant, Proprietær.
3. Marie Louise Buchtrup, f. $9/7$ 00, Søster til Nr. 2.
4. Astrid R. Buchwaldt, f. $3/2$ 00, F. Trafikassistent.
5. N. A. V. B. Christensen, f. $17/3$ 00, F. Urmager.
6. Johs. S. Foget, f. $8/7$ 00, Broder til Nr. 11 i 4 A.
7. H. Franzen, f. $5/6$ 00, F. Bankdirektør.
8. M. Elisabeth S. Fugl, f. $14/5$ 00, F. Arkitekt.
9. Ella K. M. Grundfør, f. $4/8$ 00, Søster til Nr. 13 i 4 A.
10. C. A. Hansen, f. $19/1$ 00, Broder til Nr. 4 i R.
11. O. K. Høst, f. $21/2$ 01, F. Amtsvejsinspektør.
12. Gerda Jacobsen, f. $23/10$ 99, Søster til Nr. 6 i II GS.
13. Frida Jensen, f. $23/3$ 00, Søster til Nr. 8 i 2 B.
14. Aa. H. Jørgensen, f. $27/7$ 99, Broder til Nr. 8 i 3 B.

15. Lilly S. Larsen, f. $17/6$ 00, F. afd. Bagermester.
16. P. Michelsen, f. $24/10$ 00, F. Apoteker.
17. M. Kirstine Mogensen, f. $27/12$ 99, F. Ejendoms-
mægler.
18. Sigrid M. K. L. Møller, f. $20/5$ 00, Søster til Nr. 12
i IGS.
19. Anna Neersø, f. $24/4$ 00, Søster til Nr. 22 i 4 A.
20. Tove E. B. Neuhaus, f. $26/7$ 00, F. Toldkontrolør.
21. H. Rasch, f. $27/2$ 00, F. Direktør.
22. N. P. Rasmussen, f. $5/8$ 99, F. afd. Gaardejer,
Assentoft.
23. Asta G. Sørensen, f. $2/9$ 99, F. Konsul, Grosserer.
24. Bodil Tulinius, f. $1/8$ 00, Søster til Nr. 19 i 2 B.
25. Ellen Ussing, f. $22/10$ 00, F. Urmager.
26. Anna Louise O. Ørting, f. $7/6$ 00, Søster til Nr. 21
i 3 B.

1. Mellemskoleklasse B.

1. E. W. Andersen, f. $4/12$ 99, Broder til Nr. 1 i 4 A.
2. K. J. K. Bertelsen, f. $15/4$ 00, F. afd. Hovmester.
3. J. M. Blach, f. $10/4$ 00, F. Proprietær, Ørumgaard.
4. H. M. Eefsen, f. $5/8$ 99, F. Proprietær, Frederiksdal,
Haslund S.
5. K. A. Elling, f. $22/2$ 01, F. Købmand.
6. J. A. Glavind, f. $10/1$ 00, Broder til Nr. 4 i 4 B.
7. L. R. M. Hagensen, f. $28/8$ 00, F. Købmand.
8. J. L. K. Hansen, $29/9$ 98, F. Jernstøber.
9. B. Hartz, f. $22/11$ 99, F. Bankbogholder.
10. H. C. Johansen, f. $16/9$ 98, F. Grosserer.
11. K. K. Kjeldsen, f. $22/8$ 00, F. Ejer af Agentoft-
gaard, Klørup.
12. N. B. Langballe, f. $8/3$ 01, Broder til Nr. 14 i 2 A.
13. C. A. V. Laursen, f. $7/12$ 00, Broder til Nr. 13 i 3 A.
14. K. Madsen, f. $11/5$ 99, F. Banefunktionær, Grenaa.
15. K. G. Mark, f. $11/7$ 01, Broder til Nr. 10 i 2 B.

16. Aa. H. Nielsen, f. $24/2$ 01, F. Hotelforpagter.
17. E. R. Pedersen, f. $15/2$ 00, F. Jernbaneassistent.
18. K. R. Petersen, f. $26/5$ 00, F. Fabrikant.
19. H. Petersen-Rask, f. $8/4$ 00, Broder til Nr. 16 i I GS.
20. K. M. Rasmussen, f. $29/5$ 99, F. Gaardejer, Faarup.
21. A. K. K. Riis-Flor, f. $29/3$ 00, F. Redaktør.
22. Ø. A. E. V. Schlawitz, f. $25/12$ 00, F. Farmer, Portland, Maine, U. S. A.
23. V. Sejersen, f. $15/7$ 01, Broder til Nr. 15 i III GS.
24. J. J. Skjødt, f. $26/12$ 98, F. Købmand, Hevring.
25. P. Trunderup, f. $11/6$ 99, F. Malermester.

IV. Undervisningen.

Med den ovenfor meddelte Fag- og Timefordeling er i Skoleaaret følgende Arbejde udført:

Religion.

1 M (B og A): Assens Bibelhistorie: S. 1—60. 14 Salmer. Lehmann: Bibelbog, de historiske Bøger oplæste. Doré: „Bibelen i Billeder“ til det læste. (Hagerup, 2 + 2 T.)

2 M (B og A): Sm. Bog: S. 61—118. 19 Salmer. I Katekismen gennemgaaet første Hovedstykke. Læsning i Bibelbogen. Doré til det læste. (Hagerup, 2 + 2 T.)

3 M (B og A): Sm. Bog fra Side 119 Bogen ud. I Katekismen gennemgaaet 2. og 3. Hovedstykke. 11 Salmer. Læsning i N.-T. Doré til det læste. (Hagerup, 2 + 2 T.)

4 MB: Gennemgaaet Lukas Evangelium og Apostlenes Gerninger. (Geismar, 1 T.)

4 MA: Gennemgaaet Lukas Evang. og Apostlenes Gerninger. (Hagerup, 1 T.)

R: Gennemgaaet 1ste Korintherbrev. Kirkehistorie: Oldtiden, Middelalderen og Reformations-tiden i Foredrag. (Geismar, 1 T.)

I G (M og S): Gennemgaaet 1ste Korintherbrev. Kirkehistorie: Oldtiden, Middelalderen og Reformationstiden i Foredrag. (Geismar, 1 + 1 T.)

II G (M og S): Gennemgaaet Johannesevan-geliet, Reformationstidens Kirkehistorie samt Geismars „Kristendom og Udvikling“ S. 1—109, med enkelte Overspringelser. (Geismar, 1 + 1 T.)

III G (M og S): Gennemgaaet Romerbrevet. Fortalt Grundtvigs og Kirkegaards Historie med Læsning af store Brudstykker. Oplæsning af og Samtaler om Ibsens „Brand“. (Geismar, 1 + 1 T.)

Dansk.

1 MB: Slomann, Dansk Læsebog III, til Oplæsning, Genfortælling og Analyse. 6 Digte er lærte udenad (Lembcke: Vort Modersmaal; Wessel: Smeden og Bageren; Ingemann: Aftensang; Winther: Henrik og Else; Helms: Jeg elsker de grønne Lunde; Ewald: Danmarks Ros). En ugentlig Stil, mest Diktatstil. Nogle Fortællinger er læste op for eller af Klassen. (Thoresen, 5 T.)

1 MA: Slomann, Dansk Læsebog III, til Oplæsning, Genfortælling og Analyse. Olaf Lange: Dansk Sproglære i fremadskridende Øvelsesstykker. 5 Digte er lærte udenad. 1 à 2 Stile ugentlig (Diktat og Genfortælling). (Rektor, 5 T.)

2 MB: Agerskov og Rørdams Læsebog for Mellemklasserne benyttet til Oplæsning og Analyse. Olaf

Lange: Sproglære i fremadskridende Øvelsesstykker, Stk. 51—70. 6 Digte er lærte udenad. 1 Stil ugentlig (Genfortælling og Diktat). (Kauffmann, 4 T.)

2 MA: Agerskov og Rørdams Læsebog for Melleml. er benyttet til Øvelser i Oplæsning. En Del Digte er lærte udenad. Til Øvelse i Grammatik og Analyse er benyttet Olaf Lange: Dansk Sproglære i fremadskr. Øvelsesst., Stk. 71—96. Oplæst for Klassen: Ingemann: Kristen Bloks Ungdomsstreger og M. Pontoppidan: Odysseen, fortalt for mine Dreng. En Stil ugentlig, skiftevis Diktat og Genfortælling, enkelte Fristile. (Albrechtsen, 4 T.)

3 MB: Agerskov og Rørdams Læsebog for Melleml. er benyttet til Øvelse i Oplæsning. Enkelte Digte er lærte udenad. Til Øvelse i Grammatik og Analyse er benyttet Olaf Lange: Dansk Sproglære i fremadskridende Øvelsesstykker. For og af Klassen er læst: Ingemann: Kristen Bloks Ungdomsstreger; Blicher: Røverstuen. — Sigurd Müller: Nordisk Mytologi i Grundtræk. Abrahamsens Skriftlæsningsbog. B. Hoff: Svensk Læsebog, S. 5—16, 19—23, 33—41. En Stil ugentlig. (Gabrielsen, 4 T.)

3 MA: Agerskov og Rørdams Læsebog f. Melleml. er benyttet til Oplæsning, Genfortælling og Analyse. Enkelte Digte er lærte udenad. Forskellige Digterværker er oplæste for eller af Klassen. Abrahamsens Skriftlæsningsbog. Hoffs Svenske Læsebog S. 5—16, 19—23. En Stil ugentlig. (Thoresen, 3 + 1 T.)

4 MB: Agerskov og Rørdams Læsebog f. Melleml. er benyttet til Oplæsning, Genfortælling og Analyse. Olaf Lange: Dansk Sproglære i fremadskridende Øvelsesstykker. Forskellige Digterværker oplæste for eller af Klassen. B. Hoff: Svensk Læsebog. En Stil om Ugen. (Gabrielsen, 4 + 1 T.)

Til Aarsprøven opgives: Agerskov og Rørdams Læsebog, 5. Udg., S. 11—13, 20—22, 40—46, 49—59, 85—86, 118—119, 128—149, 152—156, 160—163, 170—185, 228—236, 256—262, 285—288, 292—294, 295—296, 321—324, 349—356. Holberg: Jeppe paa Bjerget; Bjørnson: En glad Gut. Hoff: Svensk Læsebog, S. 94—124, 148.

4 MA: Som 4 MB. (Brahde, 4 + 1 T.)

R: For og af Klassen er læst: Holberg: Den politiske Kandestøber; Oehlenschläger: Axel og Valborg; Heiberg: Aprilsnarrene, Recensenten og Dyret, De Uadskillelige; Hostrup: Feriegæsterne. — Stykker af Borchsenius og Winkel Horns Læsebog for mellemste og højere Klasser. Ved hver Forfatter er givet biografiske Oplysninger. Til Øvelser i Analyse er benyttet Stykker i ovennævnte Læsebog. En Stil om Ugen. (Gabrielsen, 4 T.)

Til Eksamen opgives: Holberg: Den politiske Kandestøber; Oehlenschläger: Axel og Valborg; Heiberg: Aprilsnarrene. Borchsenius og Winkel Horns Læsebog, 6. Udg., S. 129—134, 141—145, 145—146, 155—159, 177—179, 194—195, 202—210, 248—253, 256—257, 269—275, 297—301, 362—364, 382—383, 394—403.

I GM: Hovedværker: Holberg: Den politiske Kandestøber; Oehlenschläger: Axel og Valborg. K. Mortensens Litteraturudvalg I, S. 190—234, 317—23, 348—50, 357—61, 367—71, 373—77 (kursorisk S. 404—12, 434—38, 446—50); II, 1. Halvb., S. 136—157, 170—75, 179—233 = 190 N. S. Kursorisk: Wessel: Kærlighed uden Strømper; Ewald: Levnet og Meninger; Paludan-Müller: Dryaden. Rønnings Litteraturhistorie i Grundrids indtil Oehlenschläger. Agerskov og Nørregaard: Svensk Læsebog, S. 11—32, 49—51, 74—80, 136—38 = 50 N. S. En Stil hver 14de Dag.

Stilopgaverne: 1) Skildring af min Hjemstavns Egn. 2) a. Samfundsliv hos Insekterne, b. Ægypten i Oldtiden. 3) Australien. 4) Oversættelse fra Svensk. 5) Danmarks vigtigste Erhvervskilder og deres indb. Forb. 6) Fortæl Indholdet af „Axel og Valborg“s 2 første Akter! 7) Sammenligning mellem Grækerne og Romerne. 8) Legemsøvelsens Nytte for Ungdommen. 9) Collegium politicum i „Den politiske Kandestøber“. 10) a. Sejldes ned ad Rinen fra Basel til Vesterhavet, b. Øresund, dets Kyster og Historie. 11) Geologisk Emne efter eget Valg. 12) a. Johannes Ewalds, b. J. H. Wessels Liv og Værker. 13) Oversættelse fra Svensk. 14) England som Handels- og Industriland. 15) En Solformørkelse, skildret i et Brev til en Ven. 16) En Oceanflyvers Undergang.

Hver Discipel har holdt et mundtligt Foredrag. (Kauffmann, 4 T.)

IGS: Rønnings Litteraturhistorie: Den danske Litteratur Hist. indtil Holberg; den norsk-islandske Litteratur Historie i Middelalderen. — Mortensens Litteraturudvalg for Gymnasiet I, S. 88—93, 99—104, 148—154, 170—176, 208—234, 310—317, 348—350, 355—364, 367—369, 373—374, 398—400, 430—434, 446—450. — Hertz: Svend Dyrings Hus. Oehlen-schläger: Hakon Jarl. — Agerskov og Nørregaards svenske Læsebog, S. 1—20, 38—49, 135—138. — Øvelser i mundtligt Foredrag; enhver af Eleverne har holdt 2 Foredrag, eet om et frit valgt Emne, eet om Hovedindholdet af en Bog eller af en større Fortælling. — Stil hver 14de Dag.

Stile: 1) Randers. 2) Oversættelse fra Svensk. 3) „En Banegaard“ eller „En Havn“. 4) Øresund. 5) Om de danske Folkeviser. 6) Opg. efter eget Valg. 7) I 20 Graders Kulde. 8) Øvelse i Genfortælling (Dyrelivet i Danmark i det 16. Aarh.; efter Troels Lund). 9) Hvorfor rejser saa mange til Italien? 10) Fortæl om een eller flere af Englands Kolonier! 11) Overs. fra Tysk. 12) En Ansøgning med paafølgende Svar. 13) Opg. e. e. V. 14) Beskrivelse af et Billede. 15) En Foraarsdag. 16) Et Jordskælv. 17) En af Hovedpersonerne i Sv. Dyrings Hus. 18) Om Fodbold eller en anden Friluftsovelse. (Haase, 4 T.)

II GM: Bertelsens oldnordiske Læsebog, S. 3—4, 6—17, 27—42. Bertelsens danske Sproghistorie til Skolebrug (1. Udg.), S. 7—8, 21—31. Mortensens mindre Litteraturhistorie fra Holberg til Oehlenschläger 1805. Mortensens Litteraturudvalg for Gymnasiet II: 1. Halvb. S. 15—23, 136—154, 170—175, 180—187, 190—193, 199—202, 206—225, 233—238, 242—248, 253—256, 270—276, 277—287; 2. Halvb. S. 30—36, 58—62, 90—95. Desuden er der for Klassen oplæst adskillige andre Digte af de i Litteraturhistorien behandlede Digtere. Holberg: Erasmus Montanus. En Stil omtrent hver 14. Dag.

Stile: 1) En Rejseoplevelse. 2) Fortidens Dyreverden. 3) Hvorledes en Flaske eller en Tændstik eller en anden mindre, men nyttig og nødvendig Genstand bliver til. 4) Et Besøg hos en elskværdig (eller uelskværdig) Familie (i Brevform). 5) Cromwell, Richelieu ell. Mazarin. 6) Opg. efter eget Valg. 7) Et eller andet Emne vedrørende Holberg. 8) En „Sag“ e. e. V. 9) Skovenes Betydning for vort Land (opgivet Disposition). 10) Et naturvidenskabeligt Emne e. e. V. 11) Oversættelse fra Fransk eller Tysk. 12) Et Emne fra Kunsthistorien. 13) Moser. 14) Om Runer og Runestene. 15) Et Emne vedr. Oehlenschläger. (Haase, 4 T.)

II GS: Oldnordisk og Sproghistorie som II GM. Mortensens mindre Litteraturhistorie fra Rationalismen til J. L. Heiberg. Mortensens Litteraturudvalg for Gymnasiet II: 1. Halvb. S. 170—171, 173—175, 180—187, 190—193, 199—202, 206—225, 233—238, 242—248, 253—256, 270—276, 277—287, 302—305, 318—326, 333, 335, 337, 342—343. Desuden er der for Klassen oplæst adskillige andre Digte af de i Litteraturhistorien behandlede Digtere samt Ibsen: Kongsemnerne og J. L. Heiberg: De Uadskillelige. En Stil omtrent hver 14. Dag.

Stile: 1) Randers. 2) En Rejseoplevelse. 3) Hvorledes en Flaske, en Tændstik eller en anden mindre, men nyttig og nødvendig Genstand bliver til. 4) Et Besøg hos en elskværdig

(el. uelskværdig) Familie (i Brevform). 5) Cromwell, Richelieu el. Mazarin. 6) Emne e. e. V. 7) Et geologisk Emne e. e. V. 8) En „Sag“ e. e. V. 9) Agerbrug som Kulturens Begyndelse (opgivet Disp.). 10) Oversættelse fra Fransk el. Latin el. Engelsk. 11) Et Emne vedr. Kunst. 12) Vilde der være nogen Mening i at ønske sig tilbage til en svunden Tid? 13) Om Runer og Runestene. 14) Et Emne fra Historien. 15) Opg. e. e. V. (Haase, 4 T.)

III GM: Mortensens mindre Litteraturhistorie fra Oehlschläger 1810 Bogen ud. Mortensens Litteraturudv. for Gymn. II: 1. Halvb. S. 318—328, 333—335, 342—343, 357—359, 364—366, 372, 374—377, 381—383, 386—389, 392—397, 399—413, 414—417, 421—424, 426, 428—429, 433—435, 437—441, 445—447, 450—453, 461—464, 474—477, 501—502, 512—516, 519—520, 522—523, 525—526, 527—528, 538, 539—542, 558—564; 2. Halvb. S. 13—20, 137—148, 168—174, 210—239, 338—339, 345—346, 358—359, 361, 375—379, 413—423, 436—438, 441—443, 444—446. Oehlschläger: Dina. Heiberg: De Uadskillelige; En Sjæl efter Døden. Hertz: Sparekassen. Hostrup: Tordenvej. Benzons Sportsmænd. Bjørnson: En Fallit. Bertelsens danske Sproghistorie til Skolebrug, S. 31—39, 62—81; repeteret det Pensum, der opgives til Eksamen. Bertelsens oldnordiske Læsebog: repeteret S. 11—24. Agerskov og Nørregaards svenske Læsebog (Poesi): S. 135—136, 142—144, 146—147, 150—153 samt repeteret det Pensum, der opgives til Eksamen; Runeberg: Vårt land, Fänrik Stål, Sandels, Sveaborg. Stil hver 3. Uge.

Stile: 1) Om Jernbanens Betydning. 2) Hvad jeg forlanger af min Avis. 3) Skriv om en Mose el. en Grusgrav el. en Bakke, du kender nøje! 4) Oehlschlägers „Dina“. 5) Opg. e. e. V. 6) Landbrugskrisen 1818—1828 (efter H. P. Kristensen). 7) Øvelse i Genfortælling (om J. C. Hauch efter Hostrup: Folkelige Foredrag). 8) Et Emne fra Naturvidenskaben. 9) Et Emne fra

Samfundskundskaben. 10) Et Emne vedr. Kunst. 11) Hostrups „Tordenvejr“. 12) Tordenvejr. (Haase, 4 T.)

III GS: Mundtlig som III GM.

Stile: 1—6 som III GM. 7) Øvelse i Genfortælling (Blichers jyske Digtning eft. Vilh. Andersen). 8) Et Emne fra Naturvidenskaben. 9) En dansk Politiker i 19. Aarh. 10) Et Emne fra Samfundskundskaben. 11) Et Emne vedr. Kunst. 12) Om Forskellen paa Livet i en Storstad, i en mindre Købstad og paa Landet. 13) Hostrups „Tordenvejr“. 14) En Skildring af en eller anden større teknisk Virksomhed. (Haase, 4 T.)

Til Eksamen opgiver begge Klasser:

I. Erasmus Montanus; Dina; Sparekassen; Sports­mænd. Mortensens Litteraturudvalg I, S. 348—350, 355—364, 367—369, 373—374; II, 1. Halvb. S. 136—157, 170—176, 180—185, 194—197, 200—202, 206—224, 233—238, 242—248, 273—276, 318—326, 364—366, 374—376, 388—389, 399—413, 414—417, 428—429, 437—441, 450—453, 461—464, 512—515, 558—564; 2. Halvb. S. 13—20, 30—36, 90—94, 357—359, 436—438, 441—443, 444—446.

II. Bertelsen: Dansk Sproghistorie (1. Udg.), S. 7—8, 21—27, 29—37, 71—77. Bertelsen: Oldnordisk Læsebog, S. 11—24.

III. Agerskov og Nørregaards svenske Læsebog, S. 5—20, 38—49. Runeberg: Vårt land, Fänrik Stål, Sandels, Sveaborg.

IV. Mortensens mindre Litteraturhistorie, Sverrigs Litteratur undtagen.

Tysk.

1 MB: Ingerslev og Vibæk: Tysk Begynderbog, S. 1—69. Efter Nytaar ugentlig 1 Stil paa Skolen. (Rektor, 6 T.)

1 MA: Ingerslev og Vibæk: Tysk Begynderbog, S. 1—69, mundtlig og til Dels skriftlig. (Ehlers, 6 T.)

2 MB: Ingerslev og Vibæk: Tysk Begynderbog, S. 70—124. (Thoresen, 3 T.)

2 MA: Ingerslev og Vibæk: Tysk Begynderbog, S. 70—128. Repeteret det i 1. Kl. læste. (Ehlers, 3 T.)

3 MB: Reinckes tyske Taleøvelser for Mlmsk.: I—IV, VI, X—XII (med Forbigaaelser); de fleste af Fortællingerne. Kapers tyske Læsebog for Mlmsk., S. 15—17, 24—26, 41—45, 48—56. Kapers kortfattede tyske Sproglære: Det vigtigste af Formlæren. Fra Jul til Paaske 1 mundtlig og 1 skriftlig Stil om Ugen efter Kapers tyske Stiløvelser for Begyndere. (Haase, 3 T.)

3 MA: Reinckes tyske Taleøvelser for Mlmsk., S. 1—7 (undtagen Stk. I, 9), 10—19, 21—29, 34—35, 36—38, 40—43, 59—84. Kaper: Kortfattet Sproglære, de vigtigste Afsnit af Formlæren. (Thoresen, 3 T.)

4 MB: Ipsen og Boviens Læsebog for Mlmsk., S. 30—50, 55—73, 140—47. Samme Bog benyttet til kursorisk Læsning. Kapers kortfattede Sproglære: Formlæren. (Thoresen, 3 T.)

4 MA: Ingerslev og Vibæk: Tysk Læsebog for Mlmsk., S. 132—170. Th. Storm: Von Jenseit des Meeres (Wiesbadener Volksbücher), S. 7—31. Reincke: Tyske Taleøvelser, S. 1—5, 6—9, 10—13, 15—19, 21—23, 40—43. Kapers kortf. Sproglære: Formlæren. Partier af Kapers tyske Stiløvelser for Begyndere.

Til Eksamen opgives:

Ingerslev og Vibæks ovenn. Læsebog, S. 132—159; Reinckes Taleøvelser, S. 1—5, 6—9, 10—13, 15—19, 21—23. (Albrechtsen, 3 T.)

R: Ipsen og Bovien: Tysk Læsebog for Mlmsk., S. 50—74, 80—106. Gerstäcker: Der Schiffszimmermann (Wiesb. Volksb.), S. 8—49; Resten kursorisk. Kapers kortf. Sproglære. Partier af Kapers tyske Stiløvelser for Begyndere.

Til Eksamen opgives:

Ipsen og Boviens ovenn. Læsebog, S. 50—74, 80—106. Gerstäcker: Der Schiffszimmermann (Wiesb. Volksb.), S. 8—18. (Albrechtsen, 3 T.)

I GM: Ipsen og Bovien: Læsebog for Mlmkl., S. 80—140. Bovien og Gudmes Stiløvelser. Kapers Gramm. for de øverste Kl.: Formlæren. Maanedslæsning: Gudmes Hæfter I og II. (Ehlers, 2 T.)

I GS: I. Statarisk: Ipsen og Boviens Læsebog for Mlmkl., S. 80—140. Knauth: Auswahl deutscher Gedichte, S. 117, 140—143, 163—165, 172—173, 183—189, 190, 191—199, 202—203, 206—207, 211—212, 213. Kaper: 5 Noveller (1. Udg.), S. 71—97. Ingerslev og Vibæk: Deutschland II, S. 1—14, 51—66.

II. Kursorisk: Kaper: 5 Noveller, S. 1—28, 97—119.

En Stil hver Uge efter Kapers tyske Stiløvelser for Mlmkl. og Bovien og Gudmes tyske Stiløvelser for Mlmkl. (Tillæg). Fra Februar een Gang ugentlig mundtlig Stil efter den sidste Bog (S. 25—45). Kapers tyske Sproglære for de øverste Klasser: De vigtigste Afsnit af Formlæren og Ordføjningslæren. (Haase, 4 T.)

II GM: Schiller: Wilhelm Tell. Heine: Die Harzreise og enkelte Digte med Benyttelse af O. Ernst: Heinebuch. Kapers Gramm. for de øverste Klasser: Syntaksen; repeteret Formlæren. Maanedslæsning: W. Raabe: „Die schwarze Galeere“ og Riehl: „Der Stadtpfeifer“. (Ehlers, 2 T.)

II GS: Lessing: Minna von Barnhelm. Heinrich von Kleist: Das Käthchen von Heilbronn. Heine: Die Harzreise, S. 83—110 i Otto Ernst: Heinebuch. — Novellestof: Th. Storm: Die Söhne des Senators. Wilh. Raabe: Else von der Tanne. Riehl: Der Stadtpfeifer. Wilbrandt: Der Lotsenkommandeur. — Ingerslev og Vibæk: Deutschland II, S. 19—27, 45—51,

88—112, 114—130, 133—145. — Litteraturhistorie efter E. Andersen og G. Christensen: Den tyske Litteratur Hist., S. 7—20, 50—56, 88—89, 92—99, 100—112 (o: Niebelungenlied, das höfische Epos, Lessing, Kleist, Heine, Wagner). — Kapers Gramm. for de øverste Klasser. I Kapers tyske Stiløvelser for de højere Kl. er de ulige Numre fra 1—47 benyttede til mundtlige Oversættelsesøvelser, de lige Numre fra 2—32 er skrevne som Stile. Desuden skriftlig Genfortælling. I alt er skrevet c. 30 Stile. (Albrectsen, 4 T.)

III GM: Goethe: Hermann und Dorothea, V—IX. Schiller: Das Lied von der Glocke, Die Bürgschaft, Die Kraniche des Ibykus, Der Graf von Habsburg. Kapers Gramm. for de øverste Klasser repeteret.

Til Eksamen opgives:

Goethe: Hermann und Dorothea, II—VII. Schiller: det læste. (Thoresen, 2 T.)

III GS: Goethe: Faust, I. Teil, Nohles Udgave (Velhagen & Klasing), i sin Helhed. Paul Heyse: Zwei Gefangene. Ingerslev og Vibæk: Deutschland II, S. 78—88, 104—133, 215—225. Jantzen: Deutsche Literaturgeschichte, S. 58—75. Kapers Stiløvelser for de højere Kl., Stk. 15—39, 43—49, 50—53. Repeteret Kapers Gramm. for de øverste Kl. Der er skrevet c. 30 Stile, afvekslende Oversættelse og Genfortælling. Tre Foredrag paa Tysk er holdte af Eleverne (In den Alpen — Lübeck — Heine).

Til Eksamen opgives:

Goethe: Faust, I (Nohles Udg.) fra 6. Sc. ud. Schiller: Wilhelm Tell, III Akt. Ingerslev og Vibæk: Deutschland II, S. 104—130. Som Grundlag for Samtaleprøven: Deutschland II, S. 1—15, 51—66. (Albrectsen, 4 T.)

Engelsk.

2 MB: Bøgholm og Madsen, Engelsk Læseb. for Mellemskolen, S.5—56 og Indledningskursus til samme læst og repeteret. Oversættelse, Taleøvelser, det mest elementære af Grammatikken. (Brahde, 5 T.)

2 MA: Bøgholm og Madsen: Indledningskursus med Forbigaaelse af The wise men. Samme: Læsebog, Side 5—38, 47—52. Skriftlige Øvelser paa Tavlen og i Stilebog. (Hagerup, 5 T.)

3 M (B og A): Bøgholm og Madsen, Engelsk Læsebog for Mellemskolen, Side 47—94 og 127—151; repeteret det i 2. Klasse læste. Øvelser i Genfortælling og Samtale paa Engelsk om det læste. Ekstemporal-læsning i Chambers' Short Narratives I. En Del Diktater og Afskrifter. (Ehlers, 4 + 4 T.)

4 M (B og A): Bøgholm og Madsen, Engelsk Læsebog for Mellemskolen, S. 95—112, 127—151. Hansen og Magnussen, Engelske Læsehæfter I. Ekstempore Ascott R. Hope, English Schoolboy Life, S. 1—32. Jespersens Begyndergrammatik.

Til Eksamen opgives: Bøgholm og Madsens Læsebog, S. 112—151, Hansen og Magnussens Læsehæfte, S. 18—36. (Brahde, 4 + 4 T.)

R: Boysens engelske Læsehæfter I, II, III og IV opgives til Eksamen. Kursorisk A. R. Hope: English Schoolboy Life, Side 1—61. Maanedslæsning: Finne-more, Famous Englishmen II. Jespersens Begyndergrammatik med Tilføjelser. (Ehlers, 3 T.)

I GS: Bøgholm og Madsen, Engelsk Læsebog for Gymnasiet, S. 1—144, 198—251, 288—319 (statarisk og kursorisk). Charles Dickens, A Christmas Carol efter Nelson's Supplementary Readers, læst og repeteret. Jespersens Begyndergrammatik. A. Brahde, The Conversation Reader, 40 Sider. Westerns Realia. Ad. Hansens Stiløvelser, de første 50 Stykker; mundt-

lige Genfortællingsøvelser efter Eitrem's Genfortællinger. Af og til Oplæsning for Klassen. (Brahde, 5 T.)

II GS: Bøgholm og Madsen: Engelsk Læsebog for Gymnasiet, Side 144—175. Lange: Masterpieces of Macaulay (af Samlingen Neusprachliche Reformbibliothek), Side 1—75. Shakespeare: Julius Caesar (ligeledes af Neuspr. Refbibl.). Bøgholms engelske Digtsamling, Side 11—73. A. Brahde, The Conversation Reader fra S. 43. Ugentlig Stil, dels Oversættelse efter Ad. Hansens Stiløv., dels Genfortællinger; af og til en Fristil. Jespersen, Engelsk Grammatik. Adolf Hansens Litteraturhistorie er gennemgaaet. Hver 14. Dag er en Time anvendt til Gennemgang af de vanskeligste Steder i Jerome: Three Men in a Boat. Eleverne har abonneret paa The Strand Magazine og Pearsons Magazine, ligesom en Del moderne Romaner har cirkuleret mellem dem. (Ehlers, 5 T.)

III GS: Shakespeare, Julius Caesar (Pitt Press Edition) III, IV, V Akt. Ad. Hansen, Engelske Digtere I. Brekke og Western, Engelske Forff. II, S. 153—176, 213—215. Bøgholm og Madsen, Engelsk Læsebog for Gymnasiet, S. 288—319. Thackeray, Selections (Arnold Prose Books). Afsnit af A. Brahde, The Conversation Reader, Westerns Realia og Ad. Hansens Litteraturhistorie. Eksamenspensumet er repeteret. Eleverne har selv læst Silas Marner af George Eliot, Kap. 4—ud. En Stil hver Uge: Oversættelse, Genfortælling, enkelte friere Opgaver.

Til Eksamen opgives:

Brekke og Western, Eng. Forff. II, S. 104—109, 139—176; Thackeray, Selections; Shakespeare, Julius Caesar, III Akt; Ad. Hansen, Eng. Digtere II, S. 20—28, 62—69, 71—89. (Brahde, 5 T.)

Fransk.

R: Jespersen og Stigaard: Fransk Læsebog for Begyndere, S. 1—69, 79—98. Samme: Tillægshæfte til Fransk Læsebog. Henr. Madsen: Fransk Grammatik for Realklassen. (Gabrielsen, 5 T.)

Til Eksamen opgives: Af Læsebogen: S. 65—69, 79—98 samt Tillægshæftet.

I GM: Jespersen og Stigaard, Fransk Læseb. for Beg., forfra til S. 99 og Tillægshæftet til samme Bog; alt repeteret. Grammatikken efter Oluf Nielsen: Fransk Sproglære for Gymnasiet.

Til Eksamen opgives: Tillægshæftet og af Læsebogen S. 65—69, 81—83, 85—98. (Brahde, 4 T.)

I GS: Jespersen og Stigaard: Fransk Læsebog for Begyndere, S. 1—85. Samme Forff.: Tillægshæfte. Det mest elementære af Grammatikken efter Oluf Niensens fr. Sproglære for Gymnasiet. (Albrechtsen, 4 T.)

II GM: Xavier de Maistre: La jeune Sibérienne. Jean de la Brète: Mon oncle et mon curé, S. 1—80. Formlæren efter Oluf Nielsen. Lidt Øvelse i kursorisk efter Mon oncle et mon curé fra S. 80. (Wahl, 4 T.)

II GS: Xavier de Maistre: La jeune Sibérienne. Jean de la Brète: Mon oncle et mon curé, S. 1—153. Formlæren efter Oluf Nielsen. Lidt Øvelse i kursorisk efter Mon oncle et mon curé fra S. 153. (Wahl, 4 T.)

III GM: Statarisk: Mémoires du général Marbot, S. 1—120. Edm. About: Le roi des montagnes, S. 147—237. Kursorisk: Michaud: Histoire des croisades II, S. 1—75. Maanedslæsning: Mérimée: Colomba (164 Sider). Formlæren repeteret og det vigtigste af Syntaksen læst og repeteret efter Oluf Nielsen. (Wahl, 4 T.)

III GS: Statarisk: Mémoires du général Marbot, S. 1—130. Edm. About: Le roi des montagnes, Side

172—282. Kursorisk: Michaud: Histoire des croisades II, S. 1—95. Maanedslæsning: Mérimée: Colomba (164 S.). Formlæren repeteret og det vigtigste af Syntaksen læst og repeteret efter Oluf Nielsen. Udvalg af Baruëls Hjælpebog. (Wahl, 4 T.)

Latin.

4 MB: Mikkelsens latinske Læsebog, S. 1—30. Cornelius Nepos (Teubners Tekstudg.): Themistocles og Pausanias. (Gabrielsen, 4 T.)

Til Prøven opgives: Mikkelsens Læsebog, S. 22—30. Cornelius Nepos: Themistocles og Pausanias.

4 MA: Som 4 MB. (Thoresen, 4 T.)

I GS: Cornelius Nepos: Themistocles; Pausanias; Cimon; Epaminondas; Pelopidas. Caesar: de bello Gallico IV, 1—16, 18—19; V. Efter Madvigs Sproglære (10. Udg.) er læst Formlæren og de vigtigste Regler af Kasuslæren. (Gabrielsen, 4 T.)

II GS: Cicero: pro S. Roscio Amerino, §§ 51—108, 119—137, 140—154. Livius VIII, 1—7; 8,19—15; 22,5—37,7; 38—40. Gertz's Udvalg af middelalderl. Forfattere, S. 23—25, 26—28, 33—51, 53—60, 69—88. Efter Madvigs Sproglære (10. Udg.) er læst Tider og Maader. (Rektor, 4 T.)

III GS: Caesar: de bello Gallico V; Gertz: middelalderlige Forfattere, S. 12—23, 36—44, 53—60, 105—106, 112; Livius I, 3,10—7,3, 8,4—10,1, 11,5—13,7, 15,6—16,8, 22,1—24,3, 25—29, 39—41, 46—60. Madvigs Sproglære repeteret.

Til Eksamen opgives: Caesar: de bello Gallico V, 1—32; Cicero: pro Roscio Amerino, Kap. 6—22; Livius I, 3,10—7,3, 8,4—10,1, 25—29; Gertz: middelalderlige Forfattere, S. 36—44, 79—88. (Thoresen, 3 T.)

Oldtidskundskab.

I G (M og S): Homérs Odysseé VI, VII, IX, XXI og XXII (Wilsters Oversættelse). Herodot, Hudes Udv., 2. Hæfte. Sechers Mytologi: Gudesagn og den troiske Sagnkreds. (Thoresen, 1 + 1 T.)

II GM: Platon: Sokrates' Forsvarstale, overs. af Gertz. Sophokles: Antigone, overs. af Niels Møller. Euripides: Bakkantinderne, overs. af Wilster. Sechers Mytologi, S. 46—77. Sechers Kunsthistorie, S. 1—41. Vald. Nielsen: Den græske Lit.s Hist. (Dramaet, Filosofien). (Albrechtsen, 1 T.)

II GS: Platon: Sokrates' Forsvarstale; S. i Fængsel og S.s Død (Gertz's Overs.); Aiskhylos: Perserne (Dorph); Sofokles: Aias (Thor Lange); Euripides: Bakkantinderne (Wilster). Sechers Mytologi (det manglende) og sammes Kunsthistorie til S. 48. (Thoresen, 1 T.)

III G (M og S): Brudstykker af Thukydidés (Gertz' Oversættelse); Lukian: Drømmen eller Hanen (Gertz); Plautus: Den stortalende Soldat (Forchhammer); Ciceros Taler mod Catilina I—III (Thoresen). Repetition af det, der opgives til Eksamen, derunder Sechers Mytologi og Kunsthistorie.

Til Eksamen opgives:

Homérs Iliade I, II 1—483, V 1—540, VI; Herodot, Hudes Udvalg, 2. Hæfte, S. 17—66; Platon: Sokrates' Forsvarstale; Sofokles: Antigone; Ciceros Taler mod Catilina I—III. (Thoresen, 1 + 1 T.)

Historie.

1 MB: L. Schmidt: Lærebog for Mlmsk. I, S. 1—131. (Albrechtsen, 3 T.)

1 MA: Samme Bog, S. 1—108. (Gabrielsen, 3 T.)

2 MB: Samme Bog. S. 87—207. (Albrechtsen, 2 T.)

2 MA: Samme Bog, S. 119 ud. Billeder foreviste. (Kauffmann, 2 T.)

3 M (B og A): Samme Bog II. B: S. 29 (Trediveaarskrigen)—144. A: S. 1—144 (Norden i Revolutionstiden). Billeder foreviste. (Kauffmann, 3 + 3 T.)

4 MB: Samme Bog: Den nyeste Tids Historie efter 1789. (Wahl, 2 T.)

4 MA: Sm. Bog. Læst S. 166—213, repeteret fra den franske Revolution Bogen ud. (Hagerup, 2 T.)

R: H. L. Møller: Danmarks Historie fra 1848 til Nutiden. (Hagerup, 2 T.)

I GM: P. Munch: Lærebog i Verdenshistorien I: Oldtid og Middelalder. (Kauffmann, 3 T.)

I GS: Samme Bog: Oldtid og Middelalder. (Wahl, 3 T.)

II GM: Sm. Bog II. P. Munch: Samfundskundskab, S. 1—30. (Kauffmann, 3 T.)

II GS: Sm. Bog. P. Munch: Samfundslære, S. 1—56. (Wahl, 3 T.)

III G (M og S): Ottosen: Nordens Historie, læst og repeteret fra Fr. V. Munchs Verdenshistorie II, repeteret fra Revolutionen til c. 1890. Munchs Samfundskundskab, repeteret Statsstyrelse, Embedsstyrelse og økonomisk Liv. Speciale: Politiske, økonomiske, sociale Forhold i Danmark fra 1814—1830, læst og repeteret. Til Eksamen opgives:

- 1) Specialet,
- 2) P. Munch: Verdenshistorie II, fra den franske Revolution til c. 1890,
- 3) Ottosen: Nordens Historie fra Fr. V,
- 4) Munch: Samfundslære: Statsstyrelse, Embedsstyrelse og økonomisk Liv

(det sidste med mindre Forbigaaelser). (Hagerup, 4 + 4 T.)

Geografi.

1 M (B og A): P. Andersen og M. Vahl: Geografi for Mlmsk. I: Rusland, Finland, Rumænien, Østrig-Ungarn, Tyskland, Holland, Belgien. (Rasmussen, 2 + 2 T.)

2 M (B og A): Sm. Bog: fra Frankrig Bogen ud. (Haase, 2 + 2 T.)

3 M (B og A): Sm. Bog II: Afrika, Asien og Australien. (Krogh, 2 + 2 T.)

4 MB: Sm. Bog: Amerika, Danmark, Sønderjylland, Norge og Sverrig. (Rasmussen, 2 T.)

4 MA: Som 4 MB. (Kruuse, 2 T.)

R: P. Andersen og M. Vahl: Hæfte I § III—VI og X. Hæfte II S. 1—31 og 43—63. (Kruuse, 2 T.)

Naturhistorie (Kruuse, 2 T.).

1 M (B og A): Bøving-Petersen og Alb. Stockmarr: Zoologi for Mlmsk. I: Fuglene. Balslev og Simonsen: Botanik for Mlmsk. I.

2 M (B og A): Zoologi: Samme Bog II: Insekter og Edderkopper. Botanik: Samme Bog II.

3 M (B og A): Zoologi: Samme Bog II: Krebsdyr—Straaledyr. Botanik: Samme Bog III. Organisk Kemi: H. Rasmussen og K. Simonsen: Organisk Kemi for Mlmsk.

4 M (B og A): Zoologi: Samme Bog II: Krebsdyr—Straaledyr. Sundhedslære: Samme Bog II: Mennesket. Botanik: Samme Bog IV. Organisk Kemi: Samme Bog.

R: Zoologi: Samme Bog II: Krebsdyr—Straaledyr. Botanik: Samme Bog for Realklassen.

Naturkundskab (Kruuse).

I GM: N. V. Ussing: Den alm. Geologi. M. Vahl: Typer af Erhvervskulturen. (3 T.)

IGS: Geologi: Samme Bog som I GM med mange Forbigaaelser. (2 T.)

II GM: V. Madsen og Bøving-Petersen: Geologi for Gymnasiet II og III. M. Vahl: Jordens Klima og Plantebælter, Typer af Erhvervskulturen og de europæiske Næringsveje. C. Kruuse: Celle og Vævlære. (3 T.)

II GS: Geologi: Samme Bog III. M. Vahl: Jordens Klima og Plantebælter, Typer af Erhvervskulturen og de europæiske Næringsveje. (2 T.)

III GM: C. Kruuse: Celle og Vævlære. A. Krogh: Fysiologi. N. V. Ussing: Den alm. Geologi repeteret. Bøving-Petersen og Madsen: Geologi II og III repeteret. (2 T.)

III GS: A. Krogh: Fysiologi for Gymn. sproglige Linier. M. Vahl: Jordens Klima og Plantebælter, Typer af Erhvervskulturen og de europæiske Landes Næringsveje repeteret. (2 T.)

Naturlære.

1 M (B og A): Rasmussen og Simonsen, Fysik for Mlmsk. I: Mekanik, Varme. Øvelser. (Rasmussen, 2 + 2 T.)

2 M (B og A): Sm. Bog: Magnetisme, Elektricitet. Uorg. Kemi I Afsnit. Øvelser. (Rasmussen, 2 + 2 T.)

3 M (B og A): Samme Bog II: Mekanik, Lys. Øvelser. (Rasmussen, 2 + 2 T.)

4 M (B og A): Samme Bog: Lyd, Elektricitet, Energi. Uorg. Kemi II Afsn. Øvelser. (Rasmussen, 2 + 2 T.)

R: Simonsen: Naturlære for Realklassen I og II (§ 1—20, 22—28, 31—35, 37—41, 45—48). (Rasmussen, 2 T.)

I GM: Barmwater: Varme, Optik til S. 70, Astro-
nomi til S. 57. (Hjuler, 4 T.)

II GM: Barmwater: Mekanisk Fysik fra S. 100,
Magnetisme og Elektricitet til S. 97, Astronomi S. 57
—107. (Hjuler, 4 T.)

III GM: Barmwater: Magnetisme og Elektricitet,
Astronomi fra S. 109; desuden repeteret Mekanisk
Fysik og Varmelære. (Hjuler, 4 T.)

Kemi (Rasmussen, 2 T.).

I GM: Rasmussen, Kemi for Gymnasiet I: Ikke-
Metaller. Øvelser og Analyser.

II GM: Rasmussen, Kemi for Gymnasiet I (§ 37
—82), II (§ 1—10). Øvelser og Analyser.

III GM: Rasmussen, Kemi for Gymnasiet II.
Nogle Øvelser og Analyser.

Regning og Matematik.

1 MB: Wilsters Regnebog for Mellemskolen I.
(Rasmussen, 4 T.)

1 MA: Wilsters Regnebog for Mellemskolen I.
(Krogh, 4 T.)

2 MB: Wilsters Regnebog for Mellemskolen II;
Foldbergs Aritmetik for Mellemskolen, S. 1—20; Fold-
bergs Geometri for Mellemskolen, S. 1—23. (I. Kro-
mann, 5 T.)

2 MA: Wilsters Regnebog for Mellemskolen II;
Foldbergs Aritmetik for Mellemskolen, S. 1—20;
Foldbergs Geometri for Mellemskolen, S. 1—28.
(Krogh, 5 T.)

3 MB: Wilsters Regnebog for Mellemskolen III;
Foldbergs Aritmetik for Mellemskolen, S. 21—60;
Foldbergs Geometri for Mellemskolen, S. 23—55.
(I. Kromann, 6 T.)

3 MA: Wilsters Regnebog for Mlmsk. III; Foldbergs Aritmetik for Mlmsk., S. 21—60; Foldbergs Geometri for Mlmsk., S. 29—55. (Krogh, 6 T.)

4 MB: Foldbergs Geometri for Mlmsk., S. 51—110. Sammes Aritmetik for Mlmsk., S. 60—100. Svendsens Regnebog III. Cronfelts Hovedregning IV. (Hjuler, 6 + 1 T.)

4 MA: Som 4 MB. (Neersø, 6 + 1 T.)

R: Foldbergs Regning og Algebra for Realklassen. Jul. Petersens Geometri for Realklassen. (Hjuler, 6 T.)

I GM: N. Nielsens Algebra, S. 1—75 og S. 88—106. Sammes Geometri. Sammes Trigonometri, S. 1—22. (Neersø, 6 T.)

I GS: Bonnesens Matematik for de spr. Gymn., Kptl. 4, 5, 6, 7, 9 og 10. (Krogh, 2 T.)

II GM: N. Nielsens Algebra, S. 75—88 og 107—141. Sammes Trigonometri. Sammes Infinitesimalregning, S. 1—40. Kraghs analytiske Plangeometri, S. 1—40. (Neersø, 6 T.)

II GS: Bonnesens Matem. for de spr. Gymn.: Indledningen, Kptl. 1, 6, 8, 11, 12 og 13. (Krogh, 2 T.)

III GM: Kraghs analytiske Plangeometri, S. 40—96. N. Nielsens Stereometri, S. 40—80. Sammes Infinitesimalregning. (Neersø, 6 T.)

III GS: Bonnesens Matem. for de spr. Gymn.: Indledning, Kptl. 1, 2 og 3. Til Eksamen opgives: S. 14—36, 40—42, 52—63, 66—93, 114—116 og 122—135. (Krogh, 2 T.)

Tegning (Simesen).

Undervisningsmateriale. 1 M: Professor C. T. Andersens plane Forbilleder. 2—3 M: Forbilleder fremstillede paa den sorte Tavle. 4 M: Tegning

efter geometriske Legemer. — Alle Elever indøves i Brugen af Akvarelfarver.

Skrivning (Kloborg).

1 M (B og A): Overintendant Jørgensens Skrivebog, 5. og 6. Hft. Det gotiske Alfabet er paabegyndt ved at skrive for i Bogen. (2 + 2 T.)

2 M (B og A): Samme Bog, 7. og 8. Hft. Det gotiske Alfabet er indøvet ved at skrive for i Bogen. (1 + 1 T.)

3 M (B og A): Samme Bog, 9. og 10. Hft. Gotisk Skrift er indøvet ved at skrive for i Bogen. (1 + 1 T.)

4 M (B og A): Sm. Bog, 11. og 12. Hft. Gotisk Skrift er indøvet efter Forskrifter. (1 + 1 T.)

Til gotisk Skrift har hver Kl. anvendt 4 à 5 T.

Haandarbejde (Frk. Kromann, 2 T.).

1 MA: 1 Strømpe. 1 Chemise med hæklet Blonde.

2 MA: 1 Strømpe. 1 Øvelsesstykke med Lapning og Stopning; Paasyning af Hægter, Maller, Stropper og Bændler; Navn og Hulsøm. 1 Chemise paabegyndt.

3 MA: Chemisen, som blev paabegyndt i 2. Kl., syet færdig. Symaskine benyttet. Tunger broderet paa Bærestykke og Ærmer

4 MA: 1 Frisertrøje klippet og syet. Symaskine benyttet. Engelsk Broderi paa Halskraven.

Sløjd (Neersø og Simesen).

Undervisningen er meddelt efter det danske Sløjd-system. Øvelserne har omfattet følgende Grupper:

1 M (B og A): Taktsavning (Lang-, Tvær- og Skraasavning) med Tilvirkning af Modeller samt Øvelser i Snitning og Høvling.

2 M (B og A): Øvelsesgrupperne 2 og 3 (Snitning og Høvling) med Tilvirkning af Modeller tilhørende disse Grupper. Øvelser i Taktsavning og Takthøvling.

3 M (B og A): Tilvirkning af Modeller tilhørende Øvelsesgr. 1, 2, 3, 4 (Bugthøvling og Smalsavning). Øvelserne i Taktsavning og Takthøvling fortsat.

4 M (B og A): Øvelsesgr. 5 (Bugthøvling) og 6 (Stikning) med Tilvirkning af Modeller.

R: Tilvirkning af Modeller tilh. Gr. 4, 5 og 6.

I GM: Tilvirkning af Modeller henhørende under Øvelsesgrupperne 5, 6 og 7 (Sinkning).

IGS: Øvelser i Sinkning, Tapning og Indskud med Tilvirkning af Modeller.

II G og III G: Tilvirkning af Modeller.

Sang (Simesen).

Undervisningen er meddelt i een ugentlig Time for hver Klasses Vedkommende. Hver Lørdag er afholdt Sammensang i Salen, skiftevis af Gymnasiets og Mellemskolens Elever.

Af Sangbøger er i Aarets Løb benyttet følgende:

Den danske Skoles Sangbog. I. Ernsts 2- og 3-stemmige Sange, Hft. 1—3. Overlærer Müllers 3- og 4-st. Sange. I. Mikkelsens 3-st. Sange.

Træffeøvelser er indøvede i hele Skolen.

Salmer og Morgensange er indøvede efter Berggreens og Barnekows Koralbøger.

Gymnastik (v. Pein, Kloborg, Fru O. Andersen).

Undervisningen er ledet efter den af Ministeriet autoriserede „Haandbog i Gymnastik“.

I Mellemskolen har hver Klasse dannet 1 Hold, Realkl. og Gymnastieklasserne 2 Hold.

22 Disciple har været fritagne ifølge Lægeattest.

Som Afslutning paa Vinterens Gymnastik foretoges Opvisning i Dagene d. 22., 25. og 26. April.

Boldspil og Idræt (v. Pein, Kloborg, Fru O. Andersen).

Naar Vejret har tilladt det, er der i September, Oktober og Maj Maaneder øvet Boldspil i Gymnastiktimerne paa Skolens lejede Boldplads.

Et Hold bestaaende af Realkl. og Gymnasieklasserne har afholdt en Fodbold- og en Cricketkamp mod et lignende Hold af Viborg Katedralskole. Viborg sejrede i begge Kampe.

Svømning (v. Pein, Kloborg).

92 Disciple var Frisvømmere og 12 fritagne ifølge Lægeattest.



V. Skolens Beneficier.

I. For Uddelingen af offentlige Understøttelser ved Statsskolen i Randers gælder, overensstemmende med Ministeriets Bekendtgørelse af 4. Maj 1909, følgende Hovedregler:

I. Adgang til at blive delagtige i de offentlige Understøttelser har samtlige Elever i Skolen, saavel mandlige som kvindelige, og saavel i Mellemskolen og Realklassen, som i Gymnasiet. Der kan dog ikke tillægges nogen Elev Understøttelse, med mindre:

1. Eleven har gaaet mindst eet Aar i en af Statens højere Almenskoler.
2. Forsørgerens (ev. Elevens) Trang ved paalidelige Attester godtgøres.

3. Eleven ved Anlæg, Flid og god Opførsel gør sig fortjent dertil.

II. Skoleunderstøttelserne uddelles for et Aar ad Gangen fra Skoleaarets Begyndelse at regne.

Ansøgninger herom indgives, forsynede med fornøden Trangsattest, til Skolens Rektor mellem d. 19de og 31te August og er stempelfrie.

Trangsattesten, der skal være attesteret af to troværdige Mænd, vil være at udfærdige paa et af de dertil af Ministeriet fastsatte Skemaer, og maa ikke indskrænke sig til en almindelig Angivelse af Ansøgerens økonomiske Forhold, men skal saa nøje som mulig angive og specificere den paagældendes Aarsindtægt og dennes Kilder.

Trangsattesten behøver ikke aarlig at fornyes.

III. En Elev i Mellemskolen, hvem en Understøttelse engang er tillagt, beholder, saa længe vedkommende fyldestgør Betingelserne, den paagældende Understøttelse, uden at ny Ansøgning er nødvendig, indtil vedkommendes Skolegang i Mellemskolen (ev. Realklassen) er afsluttet.

Blandt Eleverne i *Gymnasiet* foregaar Fordelingen af Understøttelserne *efter derom indgivne nye Ansøgninger* uden Hensyn til, om vedkommende i Mellemskolen har nydt Understøttelse, efter frit Skøn over, hvorvidt de paagældende maatte egne sig til fortsat Studium eller ikke; i saa Henseende *vil der være at stille særlig strenge Fordringer* til de Elever, der i *Gymnasiet* indstilles til offentlig Understøttelse, saaledes at kun Elever, der afgjort har Evner og Anlæg til at studere videre, hjælpes frem til Studentereksamen.

Elever i *Gymnasiet*, der har faaet Understøttelse, beholder denne uden ny Ansøgning derom, indtil

deres Skolegang er afsluttet, for saa vidt de stadig fyldestgør Betingelserne herfor.

I Henhold til ovenstaaende Bestemmelser har de af Skolens Beneficier, der bortgives af Ministeriet for Kirke- og Undervisningsvæsenet, for indeværende Skoleaar 1911—12 været tildelte følgende Elever i Skolen:

A. Fri Undervisning og Pengeunderstøttelse (100 Kr.) at oplægge:

J. G. S. Christensen (III GS), M. K. Jensen-Fisker (III GS), Kirstine Møller (II GS), Christiane M. Roed-Müller (II GS), A. Nyegaard (II GM) og S. M. K. Sørensen (II GM).

B. Fri Undervisning:

O. M. Haase (III GS), J. P. H. Langdal (III GS), F. A. Madsen (III GS), P. Nielsen (III GS), H. R. Ege (III GM), E. Kabell (III GM), Engel Chr. Hansen (II GS), N. J. Jensen (II GS), O. Langdal (II GS), F. M. Sonne (II GS), F. Brodtkorb (II GM), H. Friis (II GM), Th. N. Mølgaard (II GM), H. Steffensen (II GM), S. P. Sørensen (II GM), J. H. Jørgensen (I GS), N. Rousing (I GM), O. L. V. B. Axelsen (R), Valborg J. S. Nielsen (4 A), A. C. Levinsen (4 B), Anna Laursen (3 A), V. E. M. H. Bruun (3 B), S. Hartogsohn (3 B), C. L. Iversen (2 A) og V. L. Krogh (2 A) samt

de 14 ekstraordinære Gratister:

P. V. Hagerup (III GS), F. Th. Hagerup (III GM), P. M. H. Boëtius (I GS), A. T. L. Kloborg (R), H. V. E. Gabrielsen (4 A), E. H. S. B. Jørgensen (4 A), Gudrun Neersø (4 A), Ragna Simesen (4 A), Anna S. Hjuler (3 A), Knud Neersø (3 A), K. Elisabeth V. Gabrielsen

(2 A), O. B. B. v. Pein (2 B), O. G. Simesen (2 B) og Anna Neersø (1 A) — og som ekstraordinære Gratister efter Finansloven:

S. J. P. Børresen (I GS), A. M. Jensen (I GM) og A. F. B. Christensen (4 A).

C. Undervisning for nedsat Betaling og Pengeunderstøttelse at udbetale ved Likvidation i Skolepengene:

a. Elever i Gymnasiet (Halv Friplads + 84 Kr.):
Aa. Sejersen (III GS).

b. Elever i Realklassen (Halv Friplads + 72 Kr.):
Thora K. Hansen.

c. Elever i Mellemskolen (Halv Friplads + 72 Kr.):
Ester J. P. Foget (4 A) og E. M. Jensen (4 B).^{*}

D. Undervisning for nedsat Betaling:

K. W. Dohn (III GM), S. E. F. Hansen (III GM), K. Andersen (II GM), Ellen Breede (I GS), P. D. P. Børrild (I GS), A. N. L. K. Jensen (I GS), A. N. C. Ohrt (I GS), A. S. J. Skriver (I GS), H. Chr. Sørensen (I GM), J. R. B. Nissen (R), N. B. Ehrenreich (4 A), H. Ellen K. Nielsen (4 A), N. Aa. Thøgersen (3 A), Aa. Jæger (3 B), H. O. Ørting (3 B), Else M. Andersen (2 A), Agnes D. N. Clausen (2 A), Ragnhild C. J. Petersen (2 A), Hilda A. C. Storm (2 A), E. Chr. Drachmann (2 B), K. Jensen (2 B) og Aa. B. Thomsen (2 B) samt Ingeborg Lütke-meier (4 A; Bek. $\frac{4}{5}$ 09 § 10; 1. Stk.).

E. Pengeunderstøttelser at udbetale ved Likvidation i Skolepengene:

S. T. B. Nissen (I GM): 84 Kr., I. A. Bager (4 B): 50 Kr., R. Th. Petersen (3 A): 50 Kr. og J. P. Rousing (3 A): 54 Kr.

F. Blichfeldtske Legat: E. Thomsen (4 B).

G. Fosieske Legat: Student A. K. Rousing.

II. Af Administrationen for de *Brock-Bredalske* Legater blev i Overensstemmelse med Rektors efter Samraad med Skoleraadet gjorte Indstilling for Aaret 1911 Legatet efter Fundatsens § 8 (125 Kr.) tillagt Disciplene J. G. S. Christensen (III GS), M. K. Jensen-Fisker (III GS), Th. N. Mølgaard (II GM), A. Nyegaard (II GM) og S. P. Sørensen (II GM) med 25 Kr. til hver; efter § 9 (Kr. 126,84) Student J. Chr. G. Rasmussen; efter § 10 (Kr. 160,00) Student S. M. Buhl.

Som Flidsbelønninger efter § 11 fik efter Skoleraadets Beslutning:

P. Nielsen (III GS): Paludan Müller, Adam Homo.
A. Michelsen (III GM): J. P. Jacobsen, Samlede Skrifter I—II.

N. J. Jensen (II GS): Holbergs Komedier I—III.

Kirstine Møller (II GS): Hostrups Komedier I—III.

Karen Margr. Sch. Nielsen (II GS): Goldschmidt, Udvalgte Fortællinger I—II.

Christiane M. Roed-Müller (II GS): Shakespeare, Udvalgte dramatiske Værker I—II.

J. Sch. Petersen (II GM): Bergsøe, Fra Piazza del popolo.

S. M. K. Sørensen (II GM): Poul Møller, Udvalgte Skrifter I—II.

H. C. Sørensen (I GM): Heibergs Vaudeviller I—III.

III. *Nis Nissens Legat* bortgives af Skoleraadet.

Af det i December 1911 til Raadighed staaende Beløb (Kr. 1098,89) deltes de fire Femtedele (Kr. 879,12) mellem M. K. Jensen-Fisker (III GS), Kirstine Møller (II GS), Christiane M. Roed-Müller (II GS), Karen Margr. Sch. Nielsen (II GS), S. M. K. Sørensen (II GM), Elisabeth Roed-Müller (II GS) og A. Nyegaard (II GM) med 100 Kr. til hver, endvidere mellem

J. G. S. Christensen (III GS) og S. P. Sørensen (II GM) med 50 Kr. til hver, medens O. M. Haase (III GS) fik 79 Kr. 12 Øre. Den ene Femtedel (Kr. 219,77), der særlig er Flidsbelønning, deltes mellem P. Nielsen (III GS) (Kr. 44,77), F. A. Madsen (III GS), F. M. Sonne (II GS), Fr. Brodtkorb (II GM), H. Steffensen (II GM) og N. J. Jensen (II GS) med 35 Kr. til hver.

IV. Discipel Hans Bojes Mindelegat, der bortgives af Skoleraadet, blev for Aaret 1912 paa hans Fødselsdag (d. 15de Maj) tildelt Discipel J. P. H. Langdal (III GS).

V. Det Rejersenske Legat blev af Randers Købstads Byraad fra December Termin 1911 tildelt N. Rousing (I GM) og O. L. V. B. Axelsen (R).



VI. Oplysninger for Hjemmene m. m.

Statsskolen i Randers forbereder til Mellemskoleeksamen, Realeksamen og Studentereksamen af den nysproglige og den matematisk-naturvidenskabelige Retning.

Indmeldelser til et nyt Skoleaar modtages hver Skoledag Kl. 1—3 i Maj Maaned. Ved Indmeldelse efter 1. Juni kan man ikke være sikker paa Optagelse.

Optagelsesprøven holdes i Regelen i de sidste Dage af Juni eller i de første Dage af Juli efter nærmere Bekendtgørelse. Forældre eller Værger ligesom ogsaa de anmeldte Elevers tidligere Lærere (-inder) har Tilladelse til at overvære den mundtlige Prøve.

Fordringerne ved Optagelsesprøven til 1. Mellem-skoleklasse er ifølge kgl. Anordning af 19. Juni 1903 følgende:

1. *Dansk, mundtlig.* Der kræves af Eleven sikker, flydende og forstandig Oplæsning af et Stykke læst Prosa; desuden skal han (hun) prøves i Oplæsning af et Stykke ulæst fortællende Prosa, som efter Indhold og Sprogform maa antages at ligge inden for hans Alderstrins sædvanlige Fatteevne, og vise nogenlunde Sikkerhed deri. Efter Oplæsningen maa han, vejledet ved Eksaminators Spørgsmaal, kunne genfortælle, hvad han har læst, og vise, at han *forstaar* det. Han maa kunne udenad nogle enkelte, væsentlig fortællende Digte og være i Stand til at gøre Rede for deres Indhold samt i det hele vise, at han har forstaaet dem. Ved Samtale paa Grundlag af det læste skal Eksaminator tillige forvise sig om, at han har Øvelse i at finde Hovedleddene i en Sætning og i at kende de vigtigste Ordklasser og deres Bøjning.

2. *Dansk, skriftlig.* Han maa uden væsentlige Fejl i Retskrivningen kunne skrive et i Omfang passende Stykke, som dikteres langsomt for ham med Angivelse af Skilletegnene, og som ikke indeholder sjældne Ord eller Ordforbindelser. Fremdeles maa han være nogenlunde indøvet i at kunne gengive i Skrift et ham fortalt eller langsomt forelæst fortællende Stykke, som ikke er synderlig langt, og hvis Sætningsbygning og Indhold er let fatteligt.

3. *Regning.* Prøven skal være baade skriftlig og mundtlig. Eleven maa kunne den lille Tabel *med Sikkerhed* og have *Færdighed* i at løse Opgaver i de fire Regningsarter med benævnte og ubenævnte hele Tal samt kunne anvende disse Regningsarter paa simple Opgaver i Reguladetri. Han

maa endvidere have Kendskab til Brøkbegrebet i Almindelighed og kunne addere og subtrahere ensbenævnte Brøker. Han maa ogsaa kende Decimalbetegnelsen og kunne foretage Addition og Subtraktion af Decimalbrøker samt multiplicere saadanne med en *hel* Multiplikator og dividere dem med en *hel* Divisor. Hovedregning maa han kunne udføre sikkert og hurtigt med mindre Tal.

4. *Skrivning.* Han maa kunne skrive latinsk Skrift tydeligt og nogenlunde pænt i Bog med Pen og Blæk, saavel enkelte Bogstaver og Ord som hele Sætninger, der fylder en Linie eller derover. Ligeledes skal han prøves i Afskrift af et kort Stykke efter en Bog.

5. *Religion.* Eleven maa have lært de vigtigste Fortællinger af hele den bibelske Historie at kende gennem mundtlig Fortælling eller efter en let og kortfattet Bibelhistorie, samt kunne nogle faa letfattelige Salmer. Der maa kun prøves i det sidste Forberedelsesaars Pensum.

6. *Historie.* Han maa have læst eller mundtlig faaet meddelt et efter Tidsfølgen ordnet Udvalg af Fortællinger om Hovedpersoner og Hovedbegivenheder fra hele Fædrelandshistorien og frit kunne genfortælle deres væsentlige Indhold. Der maa kun prøves i det sidste Forberedelsesaars Pensum.

7. *Geografi.* Han skal paa Grundlag af Landkortet, med eller uden Hjælp af en lille Lærebog, have vundet et ret fyldigt Kendskab til Danmarks Geografi og ligeledes, om end i mindre Omfang, til Norges og Sverrigs. Fremdeles maa han have lært at orientere sig paa en Globus og et Europaskort, saa at han kender Verdensdelene og de store Verdenshave samt har en Oversigt over Europas vigtigste Lande og disses Hovedstæder.

8. *Naturhistorie*. Han skal gennem *lagttagelsesundervisning* have vundet Kendskab til en Del, dog ikke ret mange, Hovedtyper af Dyr- og Planteverdenen, særlig til vore egne Husdyr og vore vigtigste Nytteplanter.

Karaktergivningen. Den siden 3. August 1906 gældende Karakterskala: (8), 6, 4, 2, (0), hvor Karaktererne 8 og 0 betegnede Karakterer, der kun maatte gives i Undtagelsestilfælde, er i Løbet af indeværende Skoleaar blevet afskaffet ved kgl. Anordning af 28. November 1911 (jfr. Min. Bek. af 6. Februar 1912), der indfører følgende Hovedbestemmelse (§ 3):

Enhver Bedømmelse skal udtrykkes ved et af følgende Tal: 6, 5, 4, 3, 2.

Som Eksamenskarakter kan tillige gives 0.

Ved 6 betegnes den „meget gode“ Præstation.

— 5 — den „gode“ Præstation.

— 4 — den „jævne“ Præstation.

— 3 — den „ringe“ Præstation.

— 2 — den „meget ringe“ Præstation.

Ved Eksamenskarakteren 0 betegnes den „uantagelige“ Præstation.

Angaaende *Eksamenskarakterernes* Beregning fastslaar Anordningens § 4, 1 følgende:

Ved Sammenlægning af Sectors og Lærers Karakterer og derpaa følgende Division med 2 udregnes en samlet Eksamenskarakter. Saafremt der ved Udregningen af den samlede Eksamenskarakter vilde fremkomme en Brøk, forhøjes Resultatet til det nærmest ovenfor liggende Tal, hvis Censor har givet den højeste Karakter, hvorimod Brøken bortkastes, hvis Censor har givet den laveste Karakter. Som Gennemsnitsresultat af de to Bedømmers forskellige Karakterer kan fremkomme Karakteren 1.

Om *Aarskaraktererne* bestemmes (§ 4, 2):

I alle Fag — undtagen de skriftlige — gives der af Faglæreren hver enkelt Elev i Skoleaarets Løb 3 Terminskarakterer. Den sidste af de 3 Terminskarakterer kaldes Aarskarakteren; den gives ved Undervisningens Slutning under Hensyntagen til de to tidligere, der kun udtrykker Lærerens foreløbige Skøn, og betegner Lærerens endelige Dom over Elevens Standpunkt. — Aarskarakteren for Orden med skriftlige Arbejder udregnes fremtidig af de enkelte Aarskarakterer, ikke af samtlige Terminskarakterer, men efter de hidtil gældende Regler.

Fagkarakteren, der tidligere fremkom som Gennemsnitskarakter af Aars- og Eksamenskarakter eller ved, at Aarskarakter blev regnet = Fagkarakter, naar Eksamen ikke afholdtes i et Fag, bortfalder fremtidig. Eksamensresultatet udfindes nu ved Sammenlægning af samtlige Aars- og Eksamenskarakterer under Iagttagelse af nærmere Regler (se nedenfor Pkt. 7 og 8).

Som samlet Resultat af den nye Anordnings Bestemmelser anføres nedenstaaende 9 Hovedpunkter:

1. *Terminskarakterer* gives i alle mundtlige (men ikke skriftlige) Fag samt i Skrivning, Tegning, Haandarbejde, Sløjd, Orden, Sang, (Husgerning), Gymnastik. Den sidst givne Terminskarakter er Aarskarakter.
2. *Eksamenskarakterer* gives **ikke** i Orden, Sang, (Husgerning) og Gymnastik.
3. I Skrivning, Tegning, Haandarbejde og Sløjd fremlægges til Eksamen de paa Skolen udførte Arbejder, der kun bedømmes af Censor.
4. *Terminskaraktererne*, *Aarskaraktererne* samt de enkelte Bedømmes (Lærers og Censors)

Eksamenskarakter er: 6, 5, 4, 3, 2. Desuden kan 0 gives som Eksamenskarakter.

5. „*Samlede Eksamenskarakterer*“ er: 6, 5, 4, 3, 2, 1, 0.
6. *Aarskaraktererne* i Orden lægges sammen og divideres med Karakterernes Antal, saaledes at Brøker over $\frac{1}{2}$ regnes = 1, medens $\frac{1}{2}$ og derunder bortkastes.
7. Ved Udregningen af Eksamensresultatet skal følgende Karakterer multipliceres med 2 og regnes for 2 Karakterer: 1) Karakteren for en skriftlig Eksamenspræstation; 2) Aarskarakteren i de Fag, hvor mundtlig Eksamen bortfalder for alle Eksaminander; 3) Aarskarakteren for Gymnastik og for Orden; 4) Aarskarakteren i mundtlig Matematik ved Studentereksamen af den matematisk-naturvidenskabelige Retning for de Elevers Vedkommende, for hvem den mundtlige Prøve bortfalder (fordi deres skriftlige Eksamenspræstation er bedømt til 6).
8. Man har ikke bestaaet, naar man har faaet 0 eller 1 i skriftlig Dansk eller i to af de andre — skriftlige eller mundtlige — Fag.

Ved *Studentereksamen* har man ikke bestaaet, naar man har faaet 0 eller 1 i skriftlig Engelsk eller skriftlig Tysk eller i skriftlig Matematik.

9. Til at bestaa Prøven i *Latin* ved Mellemskoleeksamen eller Realeksamen kræves, at Gennemsnittet af Aarskarakteren og den samlede Eksamenskarakter giver mindst Karakteren 4.

Skolepenge. I Henhold til Lov af 8. Maj 1908 udgør Skolepengene 42 Kr. fjerdingaarlig i Gymnasiets Klasser og Realklassen, 36 Kr. fjerdingaarlig i Mellemskolens Klasser. Naar flere Søskende sam-

tidig besøger Skolen, nedsættes Skolepengene for den næstældste med $\frac{1}{4}$ og for den tredjeældste med $\frac{1}{2}$; de efterfølgende gaar frit.

Skolens Kasserer er forhenv. Adjunkt *H. Lind* (Gramsgade 4, Randers).

Eksamensgebyrer. I Henhold til Min. Bek. af 1. April 1912 opkræves fremtidig følgende Gebyrer, der i den første Halvdel af April Maaned maa erlægges af alle Elever, som indstiller sig til Eksamen: ved Indmeldelse til Studentereksamen 8 Kr., ved Indmeldelse til Realeksamen 5 Kr. og ved Indmeldelse til Mellemskoleeksamen 3 Kr.

Udmeldelse. Udmeldelser af Skolen maa ske skriftlig, senest den sidste Dag i vedkommende Kvartal, da der ellers maa erlægges Betaling for hele det følgende Kvartal.

Rektor træffes hver Skoledag Kl. 1—3.

VII. Udtog af Skolens Regnskab

i Finansaaret 1911—12.

Indtægter.	<i>Sk</i>	<i>Ør</i>
Overskud af Tiender	3407	18
Indtægter fra St. Mortens Kirke	240	"
Renteindtægter	1268	"
Skolekontingenter	30363	"
Forskellige Indtægter	51	"
Sum af Indtægter: Kr.	35329	18

Udgifter.		Kr	Ør
Lærernes Lønninger	65900	”	
Bibliotekaren og til Inspektion	900	”	
Pedellens Lønning	1200	”	
Pensioner	2098	97	
Understøttelser	446	66	
Timeundervisning	10114	”	
Bibliotek og Samlinger	980	03	
Bygninger: Istandsættelser	656	55	
Hovedistandsættelser	1680	75	
Lejeudgifter	500	”	
Inventariets Vedligeholdelse	814	27	
Udgifter til Brændsel	2080	10	
— - Belysning	707	54	
Skatter og Afgifter	333	87	
Regnskabets Førelse	1000	”	
Udgifter til Rengøring	873	89	
— - Porto m. m.	424	81	
— - Program	579	”	
Andre Udgifter	675	71	
Undervisning i Riffelskydning	135	99	
Discipelbiblioteket	50	”	
Sum af Udgifter: Kr.	<u>92152</u>	<u>14</u>	

VIII. Skolens Samlinger.

A. Biblioteket

er i Aarets Løb øget med følgende Skrifter:

I. Tidsskrifter. Lærde Selskabers Skrifter. Blandede Skrifter.

Højskolebladet 1911. 36. Aarg. G. 144.

Tilskueren 1910. 18 A 41.

Gads danske Magasin. 1909—10 og 1910—11. 18 A 32-33.

Hof- og Statskalender for 1912.

Salmonsens Konversationsleksikon, 19 (Suppl.). L.

Københavns Vejviser for 1912. L.

Videnskabernes Selskabs Forhandlinger 1910. G. 296 22.

- Festskrift til H. F. Feilberg. G. 297 90.
 Kort Oversigt over det philologisk-historiske Samfunds Virksomhed Okt. 1904—Okt. 1909.
 Niels Nielsen: Beretning om den anden skandinaviske Matematikerkongres i Kjøbenhavn 1911. G. 294 139.
 E. Jürgensen: De Brock-Bredalske Legater for Randers. 1886. G. 233 52.
 Uddrag af Randers Byraads Forhandlinger for 1908—09. G. 233 35.
 Aa. Westenholz: Forsvar og Folkesjæl. G.

II. Litteraturhistorie.

- Gigas: Katalog over det kongelige Biblioteks Haandskrifter. 3. Bd.s 1. Del. G. 124 31 c.
 Statsbiblioteket i Aarhus: Katalog over Læsesalens Udlaansbibliotek 4. G.
 Oversigtsfortegnelse over Skrifter udg. af Udvalget for Folkeoplysnings Fremme.
 Katalog over den kongelige Veterinær- og Landbohøjskoles Bibliotek. Tillæg 1906—10. G. 240 31.
 Vierteljahrskatalog der Neuigkeiten des deutschen Buchhandels. 66. Jahrg., H. 2—4. G. L.
 B. G. Teubners Schulkatalog. G.
 Mortensen: Litteraturhistorie for Gymnasiet. G. 293 41 a.

III. Sprogvidenskab.

- Anker Jensen: Dansk Sproglære. G. 293 117.
 V. Nielsen: Sproglære for Børn. G. 293 42.
 Smith og Lange: Skriftlig Dansk. G. 29 40 a—e.
 Fossing og Jørgensen: Dansk Stil. 5. Hft. G. 289 69.
 Feilberg: Ordbog over jyske Almuesmaal, III. L.
 Hoff: Svensk Læsebog for Mellemskolen. 186 31.
 J. og W. Grimm: Deutsches Wörterbuch. 4. Bd.s 1. Afdl., 3. Del.
 Kluge: Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache. L.
 W. Viëtor: Deutsches Aussprachewörterbuch. L.
 J. Kaper: Dansk-norsk-tysk Haand-Ordbog. 4. Udg. 1900. L.
 — — og E. Kaper: Tysk Grammatik. G. 216 B 30.
 Vibäk u. Kramer: Deutsche Umgangssprache. G. 216 B 29.
 Østergaard: Tyske Digte. G. 216 B 32.
 H. Reincke: Tyske Stiløvelser II. G. 216 B 28.
 Bøgholm: Engelsk Sproglære. G. 216 a 72.

- G. Krüger: Schwierigkeiten des Englischen. IV. Unenglisches Englisch. 216 A.
- Western: English institutions. G. 216 A 71.
- Hatzfeld & Darmesteter: Dictionnaire général de la langue française. 2 Bd. L.
- Bødtker og Høst: Lærebog i Fransk for Begyndere. G. 196 44.
- K. Mikkelsen: Latinsk Læsebog, 2. Udg. G. 120 42.
- Gertz: Om 3dje Udgave af Cæsar's De bello Gallico. Libr. I—V.
- E. R. Wharton: Etyma Graeca. London 1882. L.
- A. Hjuler: The languages spoken in the Western Pamir. G. 196 44.
- Langenscheidts Taschenwörterbücher: Portugiesisch-Deutsch. Rumänisch-Deutsch. Spanisch-Deutsch. Neugriechisch-Deutsch. Deutsch-Neugriechisch. Dänisch-Deutsch. L.

IV. Nationallitteratur.

- Vilh. Andersen: Dansk Litteratur. 293 116.
- Bobé: Johannes Ewalds Levnet og Meninger. 293 109.
- J. L. Heiberg: En Sjæl efter Døden. Ved Alfred Ipsen. (Dansk-lærerforeningens Skoleudgaver af danske Forfattere.) L.
- Holberg: Maskaraden. Ved K. Bokkenheuser. (Dansk-lærerforeningens Skoleudg. af danske Forff.) L.
- Wessel: Kærlighed uden Strømper. Ved Axel Sørensen. (Dansk-lærerforeningens Skoleudg. af danske Forff.) L.
- Schlichtkrull: Studier over C. Hostrups „Genboerne“. (Dansk-lærerforeningens Skoleudg. af danske Forff.) L.
- Oehlenschläger: St. Hans Aften Spil. L.
- Folkelige Foredrag ved Axel Sørensen. Dansk-lærerforeningens Skoleudgaver. G. L.
- I. K. R.: To gamle Rimkrøniker. G. 293 110.
- Brudstykker af Gunløgs og Hervørs Sagaer. G. 293 111.
- Fra Jul til Høstjævnøgn. G. 293 112.
- I Kamp og Fred. G. 293 113.
- Bjørn Magnússon Olsen: Om Gunnlaugs saga ormsungu. (Vidsk. Selsk. Skr., R. 7, hist. og filos. Afd. II, 1.) G. 270 B.
- Frøding: Samladede dikter, I—II. Stockholm. 186 30 a—b.
- Scheffel: Der Trompeter von Säkkingen. Udvalgte Stykker ved O. Gudme. G. 216 b 31.
- Østergaard: Homers Odyssee i Udvalg. G. 293 63 b.
- Euripides: Medea. Ovs. af Sig. Müller og Chr. Thomsen. 2 Ekspl. 73 16.

V. Klassisk Oldtidsvidenskab.

Saglio: Dictionnaire des antiquités. IV, 2. Paris. L.

VI. Historie.

Folkenes Historie. I og VI.

Dansk historisk Fællesforening. Nr. 1 og Nr. 4. G.

Aarsberetning for den historiske Samling i Randers fra den 1. April 1911 til den 31. Marts 1912. G.

Kr. Erslev: Historieskrivning. I: Festskrift udgivet af Københavns Universitet i Anledn. af Hs. Maj. Kongens Fødselsdag d. 3. Juni 1911. G. 123 2 b.

E. Holm: Danmark-Norges udenrigske Historie i Aarene 1800 til 1814. I. 1800—1807. 296 42 A.

H. P. Kristensen: Landbrugskrisen i Danmark 1818—1828. 293 103.

Scharling: Kort Udsigt over den danske Mønts Historie. 1869.

Troels-Lund: Historiske Fortællinger, I—IV. 229 30-33.

V. Vedel: Middelalderlige Kulturbilleder, I—III. 1903—1911. [NB: IV (By og Borger): 89 A 38]. 293 106-108.

P. Munch: Lærebog i Verdenshistorie, II. 2. Udg. G. 292 77 b.
— Oversigt over den nyere og den nyeste Tids Historie. 293 53.

Schäfer: Weltgeschichte der Neuzeit, I—II. Berlin 1912. 229 34 a—b.

L. Schmidt: Lærebog i Historie: Frankrigs, Tysklands og Englands Historie siden 1860. G. 296 43.

Theill: Historien efter 1848. G. 293 115.

Bernard: Den franske Revolutions Historie 1790. 293 58 b.

Thoumas: Les grands cavaliers du premier empire, I—III. Paris 1890—1909. 229 39.

L. Laursen: Kancelliets Brevbøger 1593—1596. G.

Falbe-Hansen: Stavnsbaands-Løsningen og Landboreformerne. 1888. 229 29.

Chr. Ax. Jensen: Danmarks Snedkere og Billedsnidere i Tiden 1536—1660. G. 171 B 17.

Kolding Omegns Landboforening 1862—1912. G. 293 119.

Clausen & Rist: Memoirer og Breve. XV: Knud Lyne Rahbeks Ungdomskærlighed. 293 102.

— — — — XVI: Oberst Jacob Thode Ræders Barndoms- og Ungdoms-Erindringer. 293 118.

Bjarnason: Jean-Marie Guyau. Disp. G. 295 15.

Gosch: Jørgen Christian Schiødte. 3 Bd. 1898—1905. G 293 104 a—c.

- Hanotaux: Jeanne d'Arc. Paris 1911. 229 37.
 H. St. Helms: Livserindringer. 298 51.
 C. Nyrop: J. C. Jacobsen. G. S.
 P. J. Schmidt: Legatstifteren Niels Brocks og Hustru Lene Brock,
 f. Bredals Slægt. 5. Udg. 1891. G. 233 51.
 Dr. C. F. Wegeners liden Krønike om Kong Frederik og den
 danske Bonde. 293 104.
 P. Lauridsen: Da Sønderjylland vaagnede. I—II. Kbhvn. 1909
 —11. 229 38 a—b.
 Sønderjylland 1911. G.
 Hottenroth: Trachten. I—II. S.

VII. Teologi.

- Bibelen. L.
 Teologisk Tidsskrift. Ny Række, 10. Bd. 3. Række, 1.—2. Bd.
 300 10-12.
 Wegener: Folkekirken og den Arboe-Rasmussenske Sag. G.
 Kirkeleksikon for Norden. III. 86 19.

VIII. Filosofi.

- Finnbogason: Den sympatiske Forstaaelse. Disp. G. 295 16.
 P. Tuxen: Yoga. Disp. G. 295 17.

X. Rets- og Statsvidenskab.

- Lovtidende for 1910. 157 A.
 Ministerialtidende for 1910, A og B. 157 A.
 H. L. Møller: Samfundslære for Gymnasiet. G. 150 33.
 Axel Nielsen: Den tyske Kameralvidenskabs Opstaaen i det 17.
 Aarhundrede. (Vidensk. Selsk. Skr., R. 7, hist. og filos.
 Afd. II, 2.) G. 270 B.

XI. Opdragelse og Undervisning.

- Lassen: Aarbog for Københavns Universitet 1906—07. G. 295 41.
 Forelæsninger og Øvelser ved Kbhvn.s Univ. i Foraarshalvaaret
 1911 og i Efteraarshalvaaret 1911. G. 237.
 Beretning om den polytekniske Lærestalt 1. August 1910—31.
 Juli 1911.
 Festskrift udgivet af Kbhvn.s Univ. i Anledn. af Hs. Maj. Kon-
 gens Fødselsdag den 3. Juni 1911. Heri: Kr. Erslev: Hi-
 storieskrivning. G. 123 2 b.

- Festschrift udg. af Kbhvn.s Univ. i Anledn. af Univ.s Aarsfest
November 1911. Heri: C. Gram: Basedows Sygdom. G.
123 2 b.
- Universitets- og Skoleannaler 1909 og 1910 med Tillæg: Utred-
ning af spørgsmaalet og et mulig samarbejde mellem lands-
maal og riksmaal i retskrivningen ved H. Eitrem, A. B.
Larsen og S. Schjøtt. 301 a 1-3.
- Fz. Dahl: Fortegnelse over Studenterne fra Aaret 1910. 3 Eksp. l.
G. 239.
- Fortegnelse over Studenterne fra Aaret 1911. G. 239.
- Studenterne fra 1886. 293 114.
- Programmer fra danske Skoler 1910—11.
- Programmer fra norske Skoler 1910—11.
- Programmer fra svenske Skoler 1910—11.
- Bergquist: Nya Läroverksstadgan. G. 237 29.
- Regnskabsberetninger for Statens højere Almenskoler og Sorø
Akademi for Finansaaret fra 1. April 1910 til 31. Marts
1911. G.
- Askov Lærlinge 1911.
- Beretning om Randers Købstads Skolevæsen for 1910.
- Beretning om de særligt stillede kommunale og de private
Realskoler for Skoleaaret 1899—1900. G. 295 23.
- Erichsen: Trondhjems Katedralskoles Historie. Trondhjem. 293 101.
- De højere Almenskole Lærereforening: Beretning om Mødet i
Oktober 1911.
- Ligthart: Om Opdragelse. Ovs. af Caroline Baggesen. 251 58.
- Kaper: Den daglige Undervisnings Form. 2. Udg. 251 57.
- P. Jerndorff: Tale og Læsning.
- H. Tofte: Vor Skolesangundervisning. G.
- Meddelelser fra dansk Sløjdforening: Fysiksløjd. G.
- K. A. Knudsen: Legemlig Opdragelse i Sverige. G.
- P. Holme: Almueudskæring.
- Svensden: Aarsskrift udg. af Foreningen til Skolehygiejnens
Fremme. 1911. G.
- Linderstrøm-Lang: Wolfgang Ratichius. 1903. G. 251 59.

XII. Lægevidenskab.

- Dansk Sundhedstidende, 15.—16. Aarg. 1910—11. G. 293 44.
- C. Gram: Basedows Sygdom. I: Festschrift udg. af Kbhvn.s Univ.
i Anl. af Univ.s Aarsfest November 1911. G. 123 2 b.

XIII. Matematik.

- Erlang: Fircifrede Logaritmetavler. Udg. C. G. 294 131.
 Thyra Eibe: Geometri for Realklassen. G. 294 132.
 C. Krüger: Lærebog i Matematik, III og V. G. 294 100 c og e.
 Niels Nielsen: Lærebog i Elementer af den nyere Algebra.
 294 134.
 Jul. Petersen: Lærebog i Aritmetik og Algebra for Mellem-
 skolen. 3. Udg. ved C. Hansen. 294 135.
 Foldberg: Aritmetiske Opgaver for Begyndere. G. 294 133.
 O. A. Smith: Matematiske Opgaver. G. 294 138.
 Wilster: Regnebog for Folkeskolen, 1—2. 294 136, 137.
 J. Hjelmlev: Om Regning med lineære Transformationer.
 (Vidensk. Selsk. Skr., R. 7, naturvidensk. og mat. Afd. VI, 7.)
 G. 270 B.
 C. Juel: Om simple cykliske Kurver. (Vidensk. Selsk. Skr.,
 R. 7, naturvidensk. og mat. Afd. VIII, 6.) G. 270 B.
 N. E. Nørlund: Ueber lineare Differenzgleichungen. (Vidensk.
 Selsk. Skr., R. 7, naturvidensk. og mat. Afd. VI, 8.) G. 270 B.

XIV. Naturvidenskab.

- Hector F. E. Jungersen: Ichthyotomical contributions. II. The
 structure of the aulostomidæ, syngnathidæ and solenostomi-
 midæ. (Vidensk. Selsk. Skr., R. 7, naturvidensk. og mat.
 Afd. VIII, 5.) G. 270 B.
 Danmarks Fauna. 10. C. M. Steenberg: Landsnegle. 177 46.
 H. Ussing: Simulia-Myggene. G.
 — Biologiske og faunistiske lagttagelser over danske
 Slørvinger. G.
 — Beiträge zur Biologie der Wasserwanze: Aphelo-
 cheirus Montandoni Horvath. G.
 N. Hartz and Chr. Kruuse: The vegetation of Northeast Green-
 land. Reprinted from „Meddelelser om Grønland“. Vol. XXX.
 G. 178 68.
 Bartholin: Planteforsteninger fra Holsterhus paa Bornholm. Af:
 Danmarks geologiske Undersøgelser, II Række Nr. 24. G.
 178 68.
 Weis: Livet og dets Love. 295 61.
 Leche: Människan. 2. Opl. Stockholm 1909. 175 84.
 Zuntz u. Loewy: Lehrbuch der Physiologie des Menschen. 293 43.
 Brinkmann: Bidrag til Kundskaben om Drøvtyggenes Hud-
 kirtelorganer. Disp. G. 176 52.

- H. Møllgaard: Studier over det respiratoriske Nervesystem hos Hvirveldyrene. (Vidensk. Selsk. Skr., R. 7, naturvidensk. og mat. Afd. IX, 1.) G. 270 B.
- Jenny Hempel: Researches into the effect of etherization on plant-metabolism. (Vidensk. Selsk. Skr., R. 7, naturvidensk. og mat. Afd. VI, 6.) G. 270 B.
- Fysisk Tidsskrift, 7—9. 223 27.
- Annalen der Physik, 31—33. 296 12-14.
- N. Christensen: Varmelære. G. 218 55.
- Mekanisk Fysik. G. 218 54.
- H. O. G. Ellinger: Lærebog i Fysik for Mellemskolen I. 1904. G. 224 45 a.
- Rasmussen og Simonsen: Energien. G. 218 56.
- Kohlrausch: Lehrbuch der praktischen Physik. 11te Auflage. 1910. 229 35.
- N. Bohr: Studier over Metallernes Elektrontheori. Disp. G. 298 35.
- Mme. P. Curie: Die Radioaktivität. Deutsche Ausgabe von Finkelstein. I—II. Leipzig 1912. 229 36 a—b.
- J. Hartmann og Corn. Knudsens fysiske Normalsamling. A. G. 218 57 a.
- S. Smith: Søren Hjorth. G. 218 58.
- Chemiker-Zeitung. 1910. Cöthen. 180 B.
- H. Rasmussen: Kemi for Gymnasiet II. G. 218 51 b.

XV—XVI. Geografi, Topografi og Statistik. Kort.

- Espersen & Pinholt: Den vide Verden, II. 170 25 b.
- G. Sundbärg: Det svenska folklynnnet. 186 32.
- Jessen, Milthers, Nordmann, Hartz og Hesselbo: En Boring gennem de kvartære Lag ved Skærumhede. G. 178 69.
- Folkemængden i Februar 1911 i Kongeriget Danmark. Statistiske Meddelelser, 4. Række, 37. Bd., 1. H. G. 297.
- Enkemænd og Enker med Børn under 18 Aar. Stat. Medd., 4. R., 37. Bd., 2. H. G. 297.
- Folkeskolevæsenet m. m. udenfor København i Aaret 1909. Stat. Medd., 4. R., 38. Bd., 1. H. G. 297.
- Ansættelserne til Indkomst- og Formueskatten i Skatteaaret 1910—11. Stat. Medd., 4. R., 36. Bd., 2. H. G. 297.
- Vurderingen til Ejendomsskyld pr. 1. Juli 1909. Stat. Tabelværk, 5. R., Litra E, Nr. 6. G. 171 a.
- Tyende- og Daglejerlønningen i Landbruget 1910. Stat. Medd., 4. R., 36. Bd., 3. H. G. 297.

- Statskontrollerede Produktioner 1910. Stat. Medd., 4. R., 36. Bd., 6. H. G. 297.
- Danmarks Vareindførsel og -Udførsel i Aaret 1909. Stat. Tabelværk, 5. R., Litra D, Nr. 26. G. 171 a.
- Landbrugsforhold i Danmark siden Midten af det 19. Aarhundrede. Stat. Tabelv., 5. R., Litra C, Nr. 4. G. 171 a.
- Salg af Landejendomme 1905—09. Stat. Medd., 4. R., 36. Bd., 1. H. G. 297:
- Kreaturholdet i Danmark den 15. Juli 1909. Stat. Tabelv., 5. R., Litra C, Nr. 5. G. 171 a.
- Høsten i Danmark i Aaret 1910. Stat. Medd., 4. R., 36. Bd., 5. H. G. 297.
- Høstens Udfald i 1911. Foreløbig Redegørelse. Stat. Medd., 4. R., 37. Bd., 3. H. G. 297.
- Kapitelstakster for Afgrøden m. v. 1910. Stat. Medd., 4. R., 35. Bd., 5. H. G. 297.
- Deltagelsen i Landbrugets Andelsvirksomhed 1909. Stat. Medd., 4. R., 36. Bd., 4. H. G. 297.

B. Den naturhistoriske Samling

er i Aarets Løb blevet øget med følgende Genstande:

	Skænket af:
1 Blindtarm (Appendicitis)	Elev Erna Jacobsen.
1 Kalvefoster	— Louis Nielsen.
1 Svinefoster	— —
2 Skildpaddeæg	— Uno Jørgensen.
1 Hvepserede	— Bendix Eefsen.
1 Natpaafugleløje	— Aage Hansen-Leth.
2 Guldsmede, Skarnbasser	— Herman Eefsen.
1 Blæksprutte (Octopus vulgaris)	— Gunar Schrøder.
1 Sneglehus	— Axel Christensen.
1 Søpindsvin (Echinus)	— Olaf Høst.
2 Søpindsvin (Ananchytes)	— Tove Neuhaus.
1 Piniekogle	— Sven Aa. Harboe.
1 Samling Planteforsteninger fra Molleret ved Kollerup	— Peder Nielsen.
1 Stykke skotsk Kul med Segltræ	— Axel Tulinius.
3 Bjergkrystaller, 1 Ametyst	— Torkild Laursen.
1 Stk. Vivianit fra Kollerup	— Hans Heegaard.
2 Stkr. Rav	— Edith Jensen.

Skænket af:

- 1 Trilobit, 2 Bjergkrystaller, 1 Pilespids Elev Kirstine Mogensen.
 1 Stykke Antimon — Orla Welling.
 1 Scarabæ (Ægypten) — Rigmor Juncher.
 3 Prøver Kobberkis (Røraas).

C. Discipelbiblioteket

er i Skoleaaret 1911—12 blevet øget med følgende Bøger:

- 1423 Dickens: En Fortælling om to Byer.
 1424 Borchgrevink: Nærmest Sydpolen.
 1425 { Hope: Fangen paa Zenda.
 { — Rupert af Hentzau.
 1426 { Haggard: Abekvinden.
 { Hyne: Skattegraverne ved Amazonfloden.
 1427—28 Sven Hedin: Transhimalaya.
 1429 Hagenbech: Dyr og Mennesker.
 1430 Christiansen: Joppe.
 1431 Hauch: Vilhelm Zabern.
 1432 Kristofer Janson: Hjørdis.
 1433 Knut Hamsun: Victoria.
 1434 Molander: En Lykkeridder.
 1435 Laurids Bruun: Kronen.
 1436 { Hope: Hertugindeus Halsbaand.
 { Stevenson: Dobbeltmennesket.
 1437 Dumas: Tyve Aar efter.
 1438 Kipling og Balestier: Naulakha.
 1439 Hugo: Manden, som ler.
 1440 { Flammarion: Stella.
 { Fleuron: Den gamle i Skovene.
 1441 Laursen: Fem Helte.
 1442 Østergaard: Ungdommens Bog om vort Land.
 1443 Bøving-Petersen: Vor Klodes Saga.
 1444 Wulff: Penge.
 1445 Janson: Spekulationen Costa negra.
 1446 Christmas: Karrusellen.
 1447 — Paa Livet løs.
 1448 Hall Caine: En kristen.
 1449 { Wells: Klodernes Kamp.
 { Conan Doyle: Det forsvundne Ekstratog.

- 1450 Patursson: Sibirien i vore Dage.
 1451 Johannes V. Jensen: Skibet.
 1452 S. Michaëlis: Den evige Søvn.

Indtægt.		<i>Sk</i>	<i>Ø</i>
Kontingent for 1. Halvaar 1911		35	„
— - 2. — —		39	„
Solgte Kataloger		1	50
Fundne Penge		„	81
Tilskud fra Staten		50	„
		<u>126</u>	<u>36</u>

Udgift.		<i>Sk</i>	<i>Ø</i>
Indkøb af Bøger		60	37
Bogbinder		60	99
Ordning af Bøgerne		5	„
		<u>126</u>	<u>36</u>

IX. Afgang- og Aarsprøver i 1912.

I. Skriftlige, ikke offentlige Prøver.

Mandag d. 10. Juni.

- Kl. 8—12. R. Dansk Stil.
 - 4—7. 4M. Dansk Stil (Genfortælling).

Tirsdag d. 11. Juni.

- Kl. 4—7. 4M. Dansk Stil (fri Opgave).

Onsdag d. 12. Juni.

- Kl. 8—12. R. Regning og Matem.
 - 4—7. 4M. Regning.

Torsdag d. 13. Juni.

- Kl. 8—12. III G. Dansk Stil.
 - 4—7. 4M. Matematik.

Fredag d. 14. Juni.

- Kl. 8—12. III GS. Engelsk Stil.
 III GM. Matematik I.

Lørdag d. 15. Juni.

- Kl. 8—12. III GS. Tysk Stil.
 III GM. Matematik II.

Mandag d. 24. Juni.

Kl.		Nr.	
9—12.	II GS.	15 Dansk Stil.	} Gymn. S. Kf. H. S. Gs.
	II GM.	14 Dansk Stil.	
	I GS.	10 Tysk Stil.	} 17 Kr. Hg.
	I GM.	4 Matematik I.	
	I GS.	5 Tysk Stil.	} 19 E. Th.
	I GM.	4 Matematik I.	
	I GS.	4 Tysk Stil.	} 20 v. P. K.
	I GM.	4 Matematik I.	
9—11.	3 A.	8 Regning.	14 W.
	3 A.	9 Regning.	16 G.
	3 A.	2 Regning.	} 1 Km.
	2 A.	8 Regning.	
	3 A.	2 Regning.	} 3 Br.
	2 A.	7 Regning.	
	2 A.	8 Regning.	5 Hs.
	1 A.	13 Regning.	2 Klb.
	1 A.	12 Regning.	9 An.
4—7.	II GS.	15 Engelsk Stil.	} Gymn. S. v. P. Klb.
	II GM.	14 Matematik I.	
	I GS.	14 Dansk Stil.	17 S. A.
	I GS.	5 Dansk Stil.	} 19 Kf. Kr.
	I GM.	4 Dansk Stil.	
I GM.	8 Dansk Stil.	20 E. H.	
4—6.	3 B.	8 Regning.	14 Hg.
	3 B.	10 Regning.	16 Th.
	3 B.	2 Regning.	} 1 G.
	2 B.	8 Regning.	
	3 B.	2 Regning.	} 3 W.
	2 B.	7 Regning.	
	2 B.	7 Regning.	5 K.
	1 B.	13 Regning.	2 Km.
	1 B.	12 Regning.	9 Hs.

Tirsdag d. 25. Juni.

9—12.	II GS.	15 Tysk Stil.	} Gymn. S. Kf. S. H. Bo.
	II GM.	14 Matematik II.	
	I GS.	12 Engelsk Stil.	17 Th. Hg.
	I GS.	7 Engelsk Stil.	19 E. Kr.
9—11.	3 A.	8 Matematik.	14 G.
	3 A.	9 Matematik.	16 W.

Kl.			Nr.	
9—11.	3 A.	2 Matematik.	5	Kl. b.
	3 B.	8 Matematik.		
	3 A.	2 Matematik.	7	Br.
	3 B.	8 Matematik.		
	3 B.	6 Matematik.	13	Kl. b.
	2 A.	12 Dansk Stil.	1	Hs.
	2 A.	11 Dansk Stil.	3	An.
	2 B.	11 Dansk Stil.	2	v. P.
	2 B.	11 Dansk Stil.	9	K.
4—7.	1 GM.	6 Matematik II.	} Gymn. S.	Kf. E.
	3 A.	21 Dansk Stil.		H. Hg.
	1 GM.	3 Matematik II.	} 17	Br. Kr.
	3 B.	11 Dansk Stil.		
	1 GM.	3 Matematik II.	} 16	K. Km.
	3 B.	5 Dansk Stil.		
	3 B.	6 Dansk Stil.	14	W. G.
4—6.	2 A.	9 Matematik.	1	v. P.
	2 A.	9 Matematik.	3	Kl. b.
	2 A.	5 Matematik.	} 5	Hs.
	2 B.	4 Matematik.		
	2 B.	9 Matematik.	7	A.
	2 B.	9 Matematik.	13	S.
4—5.	1 A.	12 Dansk Stil.	} 2	Bo.
5—6.	1 A.	13 Dansk Stil.		
4—5.	1 B.	12 Dansk Stil.	} 9	Th.
5—6.	1 B.	13 Dansk Stil.		

II. Mundtlige, offentlige Prøver.

Mandag d. 17. Juni.

Kl.		Nr.
8.	4 A. Matematik.	N.V. M. 15.
4.	4 A, —	N.V. M. —
	B. —	H.V. M. —

Tirsdag d. 18. Juni.

8.	4 B. Matematik.	H.V. M. 15.
10,1.	III GM. —	N.V. M. —
4.	4 A. Geografi.	K. Rs. 4.

Onsdag d. 19. Juni.

Kl.		Nr.
8.	III GS. Engelsk.	Br. Dr. 15.

Torsdag d. 20. Juni.

8.	III GM. Naturlære.	H. We. 21.
	Kemi.	Rs. We. —

- Fredag d. 21. Juni.*
- | | | |
|-----|---------------|------------|
| Kl. | | Nr. |
| 4. | III GM. Tysk. | Th. E. 15. |
- Lørdag d. 22. Juni.*
- | | | |
|----|----------------------|------------|
| 4. | R. Matem. (og Geom.) | H. Km. 15. |
|----|----------------------|------------|
- Mandag d. 24. Juni.*
- | | | |
|-----|---------------|------------|
| 8. | III GS. Tysk. | A. Mø. 15. |
| 12. | R. Fransk. | G. Br. 8. |
- Tirsdag d. 25. Juni.*
- | | | |
|-----|---------------------|------------|
| 8. | R. Tysk. | A. Mø. 15. |
| 12. | 4 A. Engelsk. | Br. E. 15. |
| — | 4 B. Tysk. | Th. A. 8. |
| 6. | III GM. Fransk (6). | W. Ho. 15. |
- Onsdag d. 26. Juni.*
- | | | |
|-----|-------------------------|-------------|
| 8. | III G. Fransk (2 + 14). | W. Ho. 15. |
| - | III GS. Dansk. | Hs. Ab. 8. |
| - | II GM. Historie. | Kf. Gs. 10. |
| - | I GS. Matematik. | Kr. Km. 17. |
| - | I GM. Naturkundsk. | K. H. 4. |
| - | 3 A. Tysk. | Th. A. 7. |
| - | 3 B. Engelsk. | E. Br. 9. |
| 12. | 4 B. Engelsk. | Br. E. 10. |
| 4. | II GS. Historie. | W. Hg. 15. |
| - | 4 A. Tysk. | A. Th. 8. |
| - | 2 A. Naturhistorie. | K. Hs. 4. |
- Torsdag d. 27. Juni.*
- | | | |
|-----|----------------------|-------------|
| 8. | R. Dansk. | G. Ab. 15. |
| 10. | III GM. — | Hs. Ab. 15. |
| 8. | IIGS. Oldtidskundsk. | Th. A. 8. |
| - | I GM. Historie. | Kf. W. 10. |
| - | 2 B. Matem. & Regn. | Km. Kr. 7. |
| - | 1 A. Naturhistorie. | K. S. 4. |
| - | 1 B. Tysk. | Bo. E. 9. |
| 4. | 3 A. Historie. | Kf. Br. 8. |
| - | 3 B. Naturhistorie. | K. Hs. 4. |
| - | 2 A. Engelsk. | Hg. E. 10. |
- Fredag d. 28. Juni.*
- | | | |
|----|---------------------|-------------|
| 8. | IIIGS. Naturkundsk. | K. Km. 4. |
| - | II GS. Dansk. | Hs. Kf. 15. |
- Kl.
- | | | |
|----|---------------------|------------|
| 8. | II GM. Tysk. | E. A. 8. |
| - | 4 A. Historie. | Hg. W. 10. |
| - | 3 A. Matem. & Regn. | Kr. H. 7. |
| - | 1 A. Historie. | G. Br. 9. |
| 4. | I GS. Dansk. | Hs. G. 15. |
| - | R. Engelsk. | E. Hg. 8. |
| - | 1 B. Historie. | A. W. 9. |
- Lørdag d. 29. Juni.*
- | | | |
|----|----------------------|------------|
| 8. | III GS. Matematik. | Kr. H. 15. |
| - | II GS. Engelsk. | E. Br. 8. |
| - | IIGM. Oldtidskundsk. | A. Th. 10. |
| - | I GS. Latin. | G. Bo. 7. |
| - | 2 A. Geografi. | Hs. W. 9. |
| - | 1 B. Naturhistorie. | K. S. 4. |
| 4. | I GM. Tysk. | E. A. 8. |
| - | 4 B. Historie. | W. Hg. 15. |
| - | 3 A. Naturhistorie. | K. Kr. 4. |
| - | 3 B. Matem. & Regn. | Km. H. 10. |
| - | 2 B. Geografi. | Hs. Br. 7. |
- Mandag d. 1. Juli.*
- | | | |
|-----|----------------------|-------------|
| 8. | III GM. Historie. | Hg. Kf. 15. |
| - | 4 B. Geografi. | Rs. K. 4. |
| - | 3 B. Tysk. | Hs. E. 8. |
| - | 1 A. Regning. | Kr. N. 10. |
| 12. | II GM. Matematik. | N. Rs. 15. |
| 4. | II GS. Naturkundsk. | K. Km. 4. |
| - | I GS. Oldtidskundsk. | Th. A. 15. |
| - | I GM. Naturlære. | H. N. 17. |
| - | 3 A. Naturlære. | Rs. Kr. 21. |
| - | 2 B. Engelsk. | Br. Hg. 8. |
- Tirsdag d. 2. Juli.*
- | | | |
|----|--------------|-------------|
| 4. | II GM. Kemi. | Rs. N. 21. |
| - | R. Historie. | Hg. Kf. 15. |
- Onsdag d. 3. Juli.*
- | | | |
|----|---------------------|------------|
| 8. | III GS. Historie. | Hg. W. 15. |
| - | IIIGM. Naturkundsk. | K. Km. 4. |
| - | I GS. Engelsk. | Br. E. 8. |
| - | I GM. Matematik. | N. H. 10. |

Kl.		Nr.	Kl.		Nr.
8.	4 A. Latin.	Th. G. 7.	12.	1 B. Regning.	Rs. N. 9.
-	2 B. Naturlære.	Rs. S. 21.	4.	II GM. Naturlære.	H. N. 17.
12.	2 A. Matematik.	Kr. N. 8.	-	I GM. Dansk.	Kf. Hs. 15.
4.	II GS. Latin.	Bo. G. 15.	-	R. Naturhistorie.	K. Bo. 4.
-	II GM. Dansk.	Hs. Hg. 8.	-	4 B. Latin.	G. Th. 7.
-	1 A. Tysk.	E. Kf. 10.	-	2 A. Naturlære.	Rs. S. 21.
-	1 B. Geografi.	Rs. N. 4.			

Torsdag d. 4. Juli.

8.	III GS. Latin.	Th. Bo. 15.
-	I GS. Fransk.	A. Br. 8.
-	3 B. Historie.	Kf. W. 10.
-	2 B. Naturhistorie.	K. S. 4.
-	1 A. Geografi.	Rs. Kr. 9.

Fredag d. 5. Juli.

8.	II GS. Tysk.	A. Hs. 15.
-	I GS. Naturkundsk. K. Kr.	4.
-	IGM. Oldtidskundsk. Th. Kf.	8.
-	3 A. Engelsk.	E. Hg. 10.
-	3 B. Naturlære.	Rs. N. 21.

Onsdag d. 3. Juli Kl. 4—6 er de i Skoleaarets Løb udførte kvindelige Haandgørningsarbejder fremlagte paa Nr. 17.

Lørdag d. 6. Juli Kl. 11 bekendtgøres Prøvernes Udfald i **Haandværkerforeningens Festsal** (Skolens Disciple maa møde Kl. 10^{1/2}), hvorefter Sommerferien tager sin Begyndelse.

Mandag d. 19. August Kl. 3 begynder det nye Skoleaar (Salmebøger medbringes).

Til at overvære Skolens mundtlige Afgangs- og Aarsprøver samt Offentliggørelsen af Udfaldet og Aarsarbejdets Resultater indbydes Disciplenes Forældre og Værger samt enhver, der har Interesse for den højere Almenskoles Gerning.

Statsskolen i Randers, d. 6. Juni 1912.

V. Boëtius.

Indholdsfortegnelse.

I.	Afgangsprøverne 1911.....	S.	35
II.	Skolens Lærere samt Fag- og Timefordelingen..	-	46
III.	Disciplene	-	50
IV.	Undervisningen.....	-	62
V.	Skolens Beneficier	-	85
VI.	Oplysninger for Hjemmene m. m.	-	90
VII.	Udtog af Skolens Regnskab i Finansaaret 1911—12	-	96
VIII.	Skolens Samlinger.....	-	97
	A. Biblioteket	-	97
	B. Den naturhistoriske Samling.....	-	105
	C. Discipelbiblioteket	-	106
IX.	Afgangs- og Aarsprøver i 1912	-	107



